

2012

MEMORIA ANUAL ***ANNUAL REPORT***



1 ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

1.1	BALANCE DE SITUACIÓN (31-12-2012) / <i>BALANCE SHEET (31-12-2012)</i>	1
1.2	CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS (31-12-2012) / <i>OPERATING ACCOUNT (31-12-2012)</i>	3
1.3	ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO / <i>CASH FLOW STATEMENT</i>	4
1.4	CUADRO DE FINANCIACIÓN ANUAL / <i>TABLE OF ANNUAL FINANCING</i>	5

2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.1	Condiciones generales / <i>General Data</i>	6
2.1.1	Situación / <i>Location</i>	6
2.1.2	Régimen de vientos / <i>Wind conditions</i>	6
2.1.3	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / <i>Storm conditions in deep water</i>	6
2.1.4	Mareas / <i>Tides</i>	6
2.1.5	Entrada / <i>Harbour entrance</i>	6
2.1.5.1	Canal de entrada / <i>Entrance channel</i>	6
2.1.5.2	Boca de entrada / <i>Entrance mouth</i>	6
2.1.5.3	Utilización de remolcadores de entrada y salida / <i>Tugboats of utilization for entering and leaving</i>	7
2.1.5.4	Mayor buque entrado en el último año / <i>Biggest ship called during the last year</i>	8
2.1.6	Superficies de flotación (Ha) / <i>Water areas (Hectares)</i>	8
2.1.6.1	Zona 1 / <i>Zone 1</i>	8
2.1.6.2	Zona 2 / <i>Zone 2</i>	8
2.2	Instalaciones al servicio del comercio marítimo / <i>Commercial and shipping facilities</i>	9
2.2.1	Muelles y atraques / <i>Quays and berths</i>	9
2.2.1.1	Clasificación por dársenas / <i>Classification by basins</i>	9
2.2.1.2	Clasificación por empleos y calados / <i>Classification by uses and draughts</i>	11
2.2.2	Superficie terrestre y áreas de depósito (m²) / <i>Land areas and storage areas (m²)</i>	11
2.2.3	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / <i>Cold storage and ice factories</i>	13
2.2.4	Estaciones marítimas / <i>Passenger terminals</i>	13
2.2.5	Instalaciones pesqueras / <i>Fishing installations</i>	13
2.2.6	Edificaciones e instalaciones de uso público / <i>Buildings and installations for public facilities</i>	13
2.2.7	Diques de abrigo / <i>Breakwaters</i>	15
2.2.8	Plano esquemático de faros y balizas / <i>Schematic plan of lighthouses and beacons</i>	16
2.2.9	Relación de faros y balizas / <i>Lighthouses and beacons list</i>	17
2.3	Servicios indirectos (técnico-náuticos) / <i>Supplementary services (technical-nautical)</i>	21
2.3.1	Remolque de buques / <i>Tugboats services</i>	21
2.3.2	Amarre y desamarre de buques / <i>Mooring and unmooring services</i>	21
2.3.3	Practicaje de buques / <i>Pilotage services</i>	21
2.4	Instalaciones para buques / <i>Ship facilities</i>	21
2.4.1	Diques / <i>Docks</i>	21
2.4.1.1	Diques secos / <i>Dry docks</i>	21
2.4.1.2	Diques flotantes / <i>Floating docks</i>	21
2.4.2	Varaderos / <i>Slip ways</i>	22
2.4.3	Astilleros / <i>Shipyards</i>	22
2.4.4	Servicio de suministro a buques / <i>Ship supply facilities</i>	22
2.5	Medios mecánicos de tierra / <i>Dockside cargo handling equipment</i>	23
2.5.1	Grúas / <i>Cranes</i>	23

2.5.1.1	Grúas de muelle / <i>Dockside cranes</i>	23
2.5.1.2	Grúas automóbiles / <i>Mobile cranes</i>	23
2.5.1.3	Número de grúas. Resumen / <i>Number of cranes. Summary</i>	24
2.5.2	Instalaciones especiales de carga y descarga / <i>Special loading and unloading facilities</i>	24
2.5.3	Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i>	24
2.5.4	Material auxiliar de carga, descarga y transporte / <i>Auxiliary cargo handling and transport equipmen</i>	25
2.5.5	Otro material auxiliar / <i>Other auxiliary equipment</i>	26
2.6	Material flotante / <i>Floating equipment</i>	27
2.6.1	Dragas / <i>Dredger</i>	27
2.6.2	Remolcadores / <i>Tugboats</i>	27
2.6.3	Gánguiles, gabarras y barcasas / <i>Hoppers, lighters and barges</i>	27
2.6.4	Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	27
2.6.5	Otros medios flotantes auxiliares de servicio / <i>Other auxiliary equipment</i>	28
2.7	Accesos terrestres y comunicaciones / <i>Road accesses and communications</i>	28
2.7.1	Accesos terrestres y comunicaciones interiores / <i>Road accesses and inner communications</i>	28
2.7.2	Plano de comunicaciones internas / <i>Inner communications map</i>	28
2.7.3	Plano de accesos terrestres / <i>Land approaches map</i>	28
2.8	Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / <i>Brief description of special harbour installations traffics</i>	29

3 OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES / WORKS OR ACTIVITIES AUTHORISED TO PRIVATE COMPANIES

3.1	Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / <i>Authorized before beginning the year and still in force</i>	37
3.2	Autorizadas en el año / <i>Authorized in the year</i>	50

4 ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.1	Tráfico de pasajeros / <i>Passenger traffic</i>	55
4.1.1	Pasajeros / <i>Passengers</i>	55
4.1.1.1	Número de pasajeros / <i>Number of passengers</i>	55
4.1.1.2	Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino / <i>Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination</i>	55
4.1.2	Número de vehículos en régimen de pasaje / <i>Number of vehicles with passengers</i>	55
4.2	Buques / <i>Vessels</i>	55
4.2.1	Buques mercantes / <i>Merchant ships</i>	55
4.2.1.1	Distribución por tonelaje / <i>Distribution by tonnage</i>	55
4.2.1.2	Distribución por bandera / <i>Distribution by flag</i>	56
4.2.1.3	Distribución por tipos de buques / <i>Distribution by types of vessels</i>	56
4.2.2	Buques de guerra / <i>Warships</i>	57
4.2.3	Embarcaciones de pesca fresca / <i>Fishing fresh ships</i>	57
4.2.4	Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i>	57
4.2.5	Buques entrados para desguace / <i>Ships entered for breaking up</i>	57
4.2.6	Otras embarcaciones / <i>Other ships</i>	57
4.3	Mercancías, toneladas / <i>Goods, tons</i>	58
4.3.1	Movidas por muelles y atraques del Servicio / <i>Handled at Port Authority quays and berths</i>	58

4.3.2	Movidas por muelles y atraques de particulares / <i>Handled at private quays and berths</i>	60
4.3.3	Embarcadas y desembarcadas en el año / <i>Loaded and unloaded during the year</i>	61
4.3.4	Total mercancías por nacionalidad / <i>Goods by Countries</i>	63
4.3.5	Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i>	64
4.3.5.1	Clasificación por mercancías y clase de navegación / <i>Classification by goods and types of navigation</i>	64
4.3.6	Tráfico roll-on/roll-off / <i>Roll-on/roll-off traffic</i>	64
4.3.6.1	Resumen del tráfico roll-on/roll-off / <i>Summary of the traffic roll-on/roll-off</i>	64
4.3.6.2	Unidades de transporte intermodal (UTI) roll-on/roll-off / <i>Units of intermodal transport roll-on/roll-off</i>	64
4.3.6.3	Unidades de vehículos en régimen de mercancía / <i>Units of vehicles considered like good</i>	64
4.3.7	Clasificación de mercancías / <i>Classification of goods</i>	65
4.3.7.1	Clasificación según su naturaleza / <i>Classification by nature</i>	65
4.3.7.2.A	Clasificación según su naturaleza y presentación / <i>Classification by nature and packaging</i>	66
4.3.7.2.B	Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación) / <i>Classification by nature and packaging (continuation)</i>	68
4.3.7.3	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / <i>Classification of goods in transit by nature</i>	70
4.3.7.4	Clasificación de mercancías según NST-2000 / <i>Classification of goods by NST-2000</i>	70
4.4	Tráfico interior, toneladas / <i>Local traffic, tons</i>	71
4.5	Avituallamientos / <i>Supplies</i>	71
4.6	Pesca capturada / <i>Fish captures</i>	71
4.7	Tráfico de contenedores / <i>Container traffic</i>	71
4.7.1	Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i>	72
4.7.2	Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i>	72
4.7.3	Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>Total containers equal and over 20 feet</i>	73
4.7.4	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>Containers equal and over 20 feet in transit</i>	73
4.7.5	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / <i>Total equivalent 20 feet containers (TEUS)</i>	74
4.7.6	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / <i>Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit</i>	74
4.7.7	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas / <i>Goods transporter in containers classified by types (Tons)</i>	75
4.8	Resumen general del tráfico marítimo / <i>General summary of maritime traffic</i>	76
4.8.1	Cuadro general nº 1 / <i>General chart number 1</i>	76
4.8.2	Cuadro general nº 2 (incluido el tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / <i>General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)</i>	76
4.8.3	Cuadro general nº 3 / <i>General chart number 3</i>	77
4.9	Tráfico terrestre / <i>Hinterland traffic</i>	77
4.9.1	Tráfico ferroviario / <i>Railway traffic</i>	77
4.9.2	Tráfico T.I.R. y terrestre en general / <i>T.I.R. traffic</i>	77
4.10	Gráficos / <i>Diagrams</i>	78

5 UTILIZACIÓN DEL PUERTO / PORT UTILIZATION

5.1	Utilización de muelles / <i>Quay utilization</i>	80
5.2	Dársenas / <i>Basins</i>	82
5.3	Amarres de punta / <i>Pointed mooring</i>	82
5.4	Atraques / <i>Berths</i>	82
5.5	Ocupación de superficie / <i>Area utilization</i>	82
5.6	Medios mecánicos de tierra / <i>Mechanical shore equipment</i>	83
5.6.1	Grúas / <i>Cranes</i>	83

5.6.2	Instalaciones especiales / <i>Special installations</i>	83
5.7	Carretillas / <i>Conveyor trucks</i>	84
5.8	Cintas transportadoras / <i>Conveyor belt</i>	84
5.9	Palas cargadoras / <i>Mechanic shovels</i>	84
5.10	Tracción de maniobras / <i>Railways shunting</i>	84
5.11	Vagones / <i>Wagons</i>	84
5.12.	Camiones / <i>Trucks</i>	84
5.13.	Básculas / <i>Weighbridges</i>	84
5.14.	Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	85
5.15.	Remolcadores / <i>Tugboats</i>	85
5.16.	Varaderos / <i>Slip ways</i>	85

6

OBRAS / WORKS

6.1.	Obras en ejecución o terminadas en el año / <i>Works in progress or completed throughout the year</i>	86
6.2.	Descripción de las obras más importantes / <i>Description of main works</i>	89

7

LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

7.1.	Líneas marítimas regulares / <i>Regular shipping lines</i>	91
------	--	----

8

EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS / PORT COMPANIES AND PORT SERVICES

8.1	Empresas consignatarias / <i>Shipping agents</i>	94
8.2	Empresas estibadoras / <i>Stevedoring companies</i>	95
8.3	Agentes de aduanas / <i>Customs agents</i>	96
8.4	Empresas transitarias / <i>Forwarding agents</i>	97
8.5	Empresas de servicios / <i>Service companies</i>	98
8.6	Servicios oficiales / <i>Administrative services</i>	100

ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

1.1. BALANCE DE SITUACIÓN (31-12-2012) / BALANCE SHEET (31-12-2012)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2012	2011
A) PATRIMONIO NETO	484.250.649,58	470.417.129,19
A-1) Fondos propios	441.788.312,09	426.396.214,62
I. Patrimonio	237.097.502,82	237.019.166,70
II. Resultados acumulados	189.377.047,92	168.504.569,21
III. Resultado del ejercicio	15.313.761,35	20.872.478,71
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	42.462.337,49	44.020.914,57
B) PASIVO NO CORRIENTE	41.766.055,07	45.959.471,11
I. Provisiones a largo plazo	795.319,72	4.662.927,74
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	343.111,16	4.160.943,04
3. Otras provisiones	452.208,56	501.984,70
II. Deudas a largo plazo	40.970.735,35	41.296.543,37
1. Deudas con entidades de crédito	40.098.957,05	40.097.172,51
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras	871.778,30	1.199.370,86
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	-	-
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	20.021.734,33	23.269.045,94
II. Provisiones a corto plazo	-	-
III. Deudas a corto plazo	9.269.041,96	14.168.351,25
1. Deudas con entidades de crédito	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	9.254.874,35	14.143.811,60
3. Otros pasivos financieros	14.167,61	24.539,65
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	5.218.860,03	79.277,00
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	5.533.832,34	9.021.417,69
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	3.529.964,25	8.590.729,45
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.003.868,09	430.688,24
VI. Periodificaciones	-	-
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	546.038.438,98	539.645.646,24
Diferencia Activo-Pasivo:	-	-

ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

1.1. BALANCE DE SITUACIÓN (31-12-2012) - CONTINUACIÓN / BALANCE SHEET (31-12-2012) - CONTINUED

ACTIVO	2012	2011
A) ACTIVO NO CORRIENTE	517.842.119,09	501.122.048,95
I. Inmovilizado intangible	1.192.798,59	1.281.964,81
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	98.845,14	125.082,69
2. Aplicaciones informáticas	1.093.953,45	1.156.882,12
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
II. Inmovilizado material	246.546.103,13	242.741.481,19
1. Terrenos y bienes naturales	26.778.312,41	25.717.256,22
2. Construcciones	159.151.808,08	162.715.986,53
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	371.324,95	290.287,31
4. Inmovilizado en curso y anticipos	55.936.174,50	50.493.063,75
5. Otro inmovilizado	4.308.483,19	3.524.887,38
III. Inversiones inmobiliarias	268.429.491,68	256.257.751,32
1. Terrenos	118.943.922,34	115.741.727,46
2. Construcciones	149.485.569,34	140.516.023,86
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	473.560,04	441.480,11
1. Instrumentos de patrimonio	473.560,04	441.480,11
2. Créditos a empresas	-	-
V. Inversiones financieras a largo plazo	1.200.165,65	399.371,52
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	106.669,11	97.841,80
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
4. Otros activos financieros	1.093.496,54	301.529,72
VI. Activos por impuesto diferido	-	-
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	28.196.319,89	38.523.597,29
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
II. Existencias	-	-
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	16.005.031,83	18.766.427,97
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	5.975.282,44	8.584.808,48
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	5.112.874,11	6.430.626,53
3. Deudores varios	135.414,60	143.464,54
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	4.781.460,68	3.607.528,42
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo	(27.298,68)	(46.423,10)
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	(52.602,14)	(50.333,42)
3. Otros activos financieros	25.303,46	3.910,32
VI. Periodificaciones	-	-
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	12.218.586,74	19.803.592,42
1. Tesorería	1.118.586,74	203.592,42
2. Otros activos líquidos equivalentes	11.100.000,00	19.600.000,00
TOTAL ACTIVO (A+B)	546.038.438,98	539.645.646,24

ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

1.2. CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS (31-12-2012) / OPERATING ACCOUNT (31-12-2012)

1. Importe neto de la cifra de negocios	54.078.323,64	53.300.863,79
A. Tasas portuarias	51.213.301,59	50.560.551,54
a) Tasa de ocupación	12.612.367,64	12.569.776,63
b) Tasas de utilización	29.553.151,24	28.613.102,36
1. Tasa del buque (T1)	11.607.521,77	11.038.963,19
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5)	96.261,78	105.051,46
3. Tasa del pasaje (T2)	188,74	1.303,56
4. Tasa de la mercancía (T3)	17.652.204,97	17.415.571,05
5. Tasa de la pesca fresca (T4)	45.656,99	52.213,10
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6)	151.316,99	-
c) Tasa de actividad	8.736.631,67	9.038.804,22
d) Tasa de ayudas a la navegación	311.151,04	338.868,33
B. Otros ingresos de negocio	2.865.022,05	2.740.312,25
a) Importes adicionales a las tasas	-	-
b) Tarifas y otros	2.865.022,05	2.740.312,25
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo	-	-
5. Otros ingresos de explotación	1.387.058,30	2.403.186,28
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	185.058,88	912.851,36
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	75.664,50	-
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	948.334,92	948.334,92
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	178.000,00	542.000,00
6. Gastos de personal	(9.301.233,05)	(9.852.455,93)
a) Sueldos, salarios y asimilados	(6.645.559,43)	(7.071.056,89)
b) Indemnizaciones	(45.523,46)	(30.668,94)
c) Cargas sociales	(2.610.150,16)	(2.750.730,10)
d) Provisiones	-	-
7. Otros gastos de explotación	(16.112.502,18)	(17.125.696,56)
a) Servicios exteriores	(10.827.100,55)	(10.325.171,85)
1. Reparaciones y conservación	(5.271.093,35)	(4.781.687,98)
2. Servicios de profesionales independientes	(101.143,52)	(202.272,96)
3. Suministros y consumos	(2.088.126,40)	(2.130.012,48)
4. Otros servicios exteriores	(3.366.737,28)	(3.211.198,43)
b) Tributos	(608.749,34)	(608.373,21)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	512.885,20	(231.907,14)
d) Otros gastos de gestión corriente	(1.716.115,43)	(1.860.749,12)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011	(2.022.422,06)	(2.046.495,24)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(1.451.000,00)	(2.053.000,00)
8. Amortizaciones del inmovilizado	(17.358.854,81)	(15.945.254,96)
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	620.802,42	621.376,92
10. Excesos de provisiones	8.991,06	-
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	(1.177.552,31)	(897.076,36)
a) Deterioros y pérdidas	(35.465,41)	100.642,11
b) Resultados por enajenaciones y otras	(1.142.086,90)	(997.718,47)
Otros resultados	2.275.524,03	4.297.329,19
a) Ingresos excepcionales	3.170.968,76	4.841.195,02
b) Gastos excepcionales	(895.444,73)	(543.865,83)
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	14.420.557,10	16.802.272,37
12. Ingresos financieros	2.816.551,39	6.269.165,47
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	2.435.298,13	5.826.709,19
c) Incorporación al activo de gastos financieros	381.253,26	442.456,28
13. Gastos financieros	(1.955.427,07)	(2.200.208,05)
a) Por deudas con terceros	(1.863.619,66)	(866.923,71)
b) Por actualización de provisiones	(91.807,41)	(1.333.284,34)
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	33.245,42	-
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	(1.165,49)	1.248,92
a) Deterioros y pérdidas	(1.165,49)	1.248,92
b) Resultados por enajenaciones y otras	-	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	893.204,25	4.070.206,34
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	15.313.761,35	20.872.478,71
17. Impuesto sobre beneficios	-	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	15.313.761,35	20.872.478,71

ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

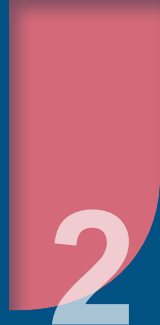
1.3. ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO / CASH FLOW STATEMENT

CONCEPTO	2012	2011
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)	31.881.054,82	29.857.859,65
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	15.313.761,35	20.872.478,71
2. Ajustes del resultado	13.789.550,44	7.036.590,35
a) Amortización del inmovilizado (+)	17.358.854,81	15.945.254,96
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	36.630,90	(101.891,03)
c) Variación de provisiones (+/-)	(2.279.829,00)	146.925,74
d) Imputación de subvenciones (-)	(620.802,42)	(621.376,92)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	1.142.086,90	997.718,47
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-)	(2.816.551,39)	(6.269.165,47)
h) Gastos financieros (+)	1.955.427,07	2.200.208,05
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	(33.245,42)	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-)	(948.334,92)	(948.334,92)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	(4.686,09)	(4.312.748,53)
3. Cambios en el capital corriente	5.171.513,27	(1.171.149,63)
a) Existencias (+/-)	-	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	3.916.489,71	48.173,07
c) Otros activos corrientes (+/-)	(791.966,82)	(297.190,50)
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	2.559.975,61	(574.796,32)
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	(337.964,60)	(184.835,88)
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(175.020,63)	(162.500,00)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(2.393.770,24)	3.119.940,22
a) Pagos de intereses (-)	(898.817,88)	(801.081,98)
b) Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+)	336.969,57	242.278,04
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-)	(5.253.108,68)	(74.159.819,19)
e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarif. (+)	5.177.578,73	78.030.896,94
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	(1.700.547,96)	(26.362,35)
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	(55.844,02)	(165.971,24)
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)	(39.478.405,30)	(50.967.116,62)
6. Pagos por inversiones (-)	(45.508.758,15)	(62.847.582,17)
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	(363.804,41)	(500.771,23)
c) Inmovilizado material	(45.053.853,83)	(2.593.146,60)
d) Inversiones inmobiliarias	(69.706,77)	(59.720.995,07)
e) Otros activos financieros	(21.393,14)	(32.669,27)
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
7. Cobros por desinversiones (+)	6.030.352,85	11.880.465,55
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	-
c) Inmovilizado material	14.429,36	-
d) Inversiones inmobiliarias	222.560,00	-
e) Otros activos financieros	2.268,72	2.062,89
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	5.791.094,77	11.878.402,66
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)	12.344,80	29.727.104,00
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	10.560,26	3.082.104,00
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	10.560,26	3.082.104,00
b) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	-	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	1.784,54	26.645.000,00
a) Emisión	1.784,54	53.500.000,00
1. Deudas con entidades de crédito (+)	1.784,54	53.500.000,00
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
3. Otras deudas (+)	-	-
b) Devolución y amortización de	-	(26.855.000,00)
1. Deudas con entidades de crédito (-)	-	(26.855.000,00)
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
3. Otras deudas (-)	-	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)	(7.585.005,68)	8.617.847,03
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	19.803.592,42	11.185.745,39
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	12.218.586,74	19.803.592,42

ESTADOS FINANCIEROS / FINANTIAL SITUATION

1.4. CUADRO DE FINANCIACIÓN ANUAL / TABLE OF ANNUAL FINANCING

APLICACIONES	2012	2011
1. Altas de activo no corriente	35.246.326,75	44.972.217,21
a) Adquisiciones de inmovilizado	34.201.003,18	44.509.516,78
Inmovilizado intangible	303.927,87	424.382,40
Inmovilizado material	33.827.368,54	44.085.134,38
Inversiones inmobiliarias	69.706,77	-
b) Adquisiciones de inmovilizado financiero	966.987,45	462.700,43
Instrumentos de patrimonio	-	-
Subvenciones oficiales pendientes de cobro a l.p.	-	-
Otras inversiones financieras	966.987,45	462.700,43
c) Otras altas de activo no corriente	78.336,12	-
Inmovilizado por concesiones revertidas	-	-
Transferencias de activos desde otros org. públicos	78.336,12	-
2. Reducciones de patrimonio	-	-
3. Fondo Comp. Interportuario aportado	1.451.000,00	2.053.000,00
4. Bajas de pasivo no corriente	460.909,98	28.946.380,14
a) Canc./trasp. a c.p. de deudas con entidades de crédito	-	26.850.000,00
b) Canc./trasp. a c.p. de deudas proveedores de inmovilizado	-	-
c) Canc./trasp. a c.p. de deudas empr. grupo y asoc. y otros	405.065,96	252.519,42
d) Canc./trasp. a c.p. de periodificaciones a l.p.	-	-
e) Aplicación y traspaso a c.p. de provisiones a largo plazo	55.844,02	1.843.860,72
5. Otras aplicaciones	1.280.098,58	-
TOTAL APLICACIONES	38.438.335,31	75.971.597,35
EXCESO DE ORÍGENES SOBRE APLICACIONES	-	15.676.429,13
ORÍGENES	2012	2011
1. Recursos procedentes de las operaciones	30.609.519,96	28.137.069,38
2. Ampliaciones de patrimonio	78.336,12	-
3. Fondo Comp. Interportuario recibido	178.000,00	542.000,00
4. Subvenciones, donaciones y legados recibidos	10.560,26	-
a) Subvenciones, donaciones y legados de capital	10.560,26	-
b) Otras subvenciones, donaciones y legados	-	-
c) Ingresos por reversión de concesiones	-	-
5. Altas de pasivo no corriente	77.473,40	53.569.537,37
a) Deudas a l.p. con entidades de crédito	-	53.500.000,00
b) Deudas a l.p. con proveedores de inmovilizado	-	-
c) Deudas a l.p. con empresas del grupo y asociadas y otros	77.473,40	69.537,37
d) Anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios	-	-
6. Bajas de activo no corriente	404.479,78	176.564,06
a) Enajenación de inmovilizado intangible y material	14.429,36	-
b) Enajenación de inversiones inmobiliarias	222.560,00	-
c) Enajenación de instrumentos de patrimonio	-	-
d) Enajenación de activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
e) Cancel./trasp. c.p. de subvenciones a cobrar a l.p.	-	-
f) Cancel./trasp. c.p. de otras inversiones financieras a l.p.	167.490,42	176.564,06
g) Transferencias de activos a otros organismos públicos	-	-
7. Otros orígenes	-	9.222.855,67
TOTAL ORÍGENES	31.358.369,52	91.648.026,48
EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORÍGENES	7.079.965,79	-



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.1. CONDICIONES GENERALES / GENERAL DATA

2.1.1. SITUACIÓN / LOCATION

Longitud / Longitude	1° 14'E
Latitud / Latitude	41° 05'N

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing	N.O.
Dominante / Strongest	N.O.

2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS O TEMPORALES TEÓRICOS / STORE CONDITIONS IN DEEP WATER

Largo / Length	650 Km
Máxima altura de ola (2h = Hs) / Maximum wave length	7 m.
Máxima longitud de ola (2L) / Maximum wave length	272 m.
Ola significativa / Significant wave height	6,12

2.1.4. MAREAS / TIDES

Máxima carrera de marea / Maximum tidal range	No existe
Cota de la B.M.V.E., respecto al cero del puerto / Height of LLW referred to port zero	- 0'30 m.
Cota de la P.M.V.E., respecto al cero del puerto / Height of HHW referred to port zero	+ 0'50 m.

2.1.5. ENTRADA / HARBOUR ENTRANCE

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL

Orientación / Position	S.SO
Ancho / Width	450 m.
Longitud / Length	2400 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	26'00 m.
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics	Gravas y arenas

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH

Orientación / Position	S.O.
Ancho / Width	450 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW	26 m.
Máxima corriente controlada / Maximum recorded current	2 nudos

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES DE ENTRADA Y SALIDA / TUGBOATS OF UTILIZATION FOR ENTERING AND LEAVING

Muelle / Dog	Remolcadores / Tugboats
Química 1	1 *(1)
Química 2	1 *(1)
Química 3	1 *(1)
Química 4	1 *(1)
Terminal TAPP	1 *(2)
Euroenergo	1 *(3)
Asesa P/100	1
Asesa P/20	1
Asesa P/20	
Asesa P/6	1
Repsol 80-S	*(4)
Repsol 80-T	*(4)
Repsol 35-S	*(4)
Repsol 35-T	*(4)
Repsol 11	*(4)
Monoboya	1(4)

(1) Atraques Química 1, 2, 3 y 4. Para las maniobras de entrada y salidas de los buques con mercancías peligrosas, será obligatorio el uso de por lo menos un remolcador, salvo condiciones excepcionales de maniobra de los buques / *Dockings Química 1, 2, 3 & 4. For the maneuver of docking and departing of vessels transporting dangerous goods, it will require the usage of one tugboat, except for vessels with unique maneuvering conditions.*

(2) Terminal TAPP.- Para las maniobras de entrada o salida será necesario, como mínimo, la utilización de un remolcador, salvo que el buque disponga de hélice a proa en buen estado de funcionamiento y con potencia suficiente que garantice su maniobrabilidad / *TAPP Terminal.- For the maneuvers of docking and departing it will require, at least, the usage of one tugboat, unless the vessel has a front propeller in good shape and with power enough to guarantee the maneuver.*

(3) Terminal EUROENERGO.- Para la maniobras de entrada o salida será necesario, como mínimo, la utilización de un remolcador, salvo que el buque disponga de hélice de proa en buen estado de funcionamiento y con potencia suficiente que garantice su maniobrabilidad / *EUROENERGO Terminal.- For the maneuvers of docking and departing it will require, at least, the usage of one tugboat, unless the vessel has a front propeller in good shape and with power enough to guarantee the maneuver.*

(4) *Numero remolcadores Repsol / *Number of tugboats required to dock in REPSOL depending on the ship*

Eslora / Length	Entrada / Docking	Salida / Departure
<140 mts. LOA	1	1
>140<180 mts. LOA	2	2
>180> 225 mts. LOA	2	2
>225 mts. LOA	3	2

(a) Excepcionalmente y en condiciones meteorológicas favorables, los buques atracados con eslora inferior a 140 metros, dotados de hélice de proa de potencia suficiente y que el estado del buque permita su plena eficiencia y con la conformidad del práctico de servicio, podrán realizar la maniobra de salida sin la asistencia de remolcadores / *(Exceptionally and with favorable weather, ships at berth with a length less than 140m, equipped with a front propeller strong enough, with the hull in a shape enough to allow optimized efficiency and with the proper port authorization will be allowed to departure without the assistance of tugboats.*

(b) Los buques de eslora comprendida entre los 140 metros y los 180 metros, en condiciones meteorológicas favorables dotados de hélices de proa de potencia suficiente y que el estado del buque permita su plena eficiencia y con la conformidad del práctico de servicio, podrán realizar la maniobra de salida con un solo remolcador / *The boats with a length between the 140 and 180m, with favorable weather and equipped with front propellers powerful enough, the hull in a shape enough to allow optimized efficiency and with the proper port authorization will be allowed to departure with te assistance of solely one tugboat.*

En el resto de muelles del puerto no es obligatorio el uso de remolcador / *In other docks the usage of tugboats is not required.*

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO / BIGGEST SHIP CALLED DURING THE LAST YEAR

Características / Characteristics	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2
Nombre / Name	MINERAL DRAGON		CMB MAXIME	
Nacionalidad / Nationality	Bélgica		Hong Kong	
GT / GT	913730		32296	
TPM / DW	178062		57982	
Eslora / Length	292,2		190	
Calado / Draught	18,12		32,26	
Tipo / Type	Bulk Carrier		Bulk Carrier	
Calado real a la entrada o salida/ Real draught at entrance or departure	18 m. de calado de entrada.		9,5 m. de calado de entrada.	

2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (Ha) / WATER AREAS (Hectares)

2.1.6.1. ZONA 1 / ZONE 1

Situación / Location (nombre)	Antepuerto / Outer harbour (hectáreas) (hectares)	Dársenas / Basins			Total / Total (hectáreas) (hectares)
		Comerciales/ Commercial use (hectáreas) (hectares)	Pesqueras / Fishing use (hectáreas) (hectares)	Resto / Other uses (hectáreas) (hectares)	
Puerto	48	320	2,4	15,28	385,68
TOTAL ZONA 1	48	320	2,4	15,28	385,68

2.1.6.2. ZONA 2 / ZONE 2

Situación / Location (nombre)	Accesos / Entrances (hectáreas) (hectares)	Fondeadero / Anchorage (hectáreas) (hectares)	Resto / Other uses (hectáreas) (hectares)	Total / Total (hectáreas) (hectares)
Puerto Exterior	0	0	484,68	484,68
Otras Superficies	98,04	2.403,94	852,88	3.354,86
TOTAL	98,04	2.403,94	1.337,56	3.839,54

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2. INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO / COMMERCIAL AND SHIPPING FACILITIES

2.2.1. MUELLES Y ATRAQUES / QUAYS AND BERTHS

2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS

Nombre / Name	Longitud (m) / Length (m)	Calado (m) / Draught (M)	Ancho (m) / Width (m)	Empleos / Usos
Del servicio / Port Authority				
DARSENAS COMERCIALES	-	-	-	-
Atraque Prolong. Dique (norays 0-2)	707	18,00	15	Polivalente
Atraque Prolong. Dique	606	19,00	15	"
Ro-Ro Catalunya	24	18,50	65	Ro-Ro
Muelle Catalunya	674	18,50	250	Granel. Sol sin y con.
Muelle Alcudia	127	13,25	40	"
Muelle Navarra	562	14,00	120	"
Muelle Aragón (norays 0-5)	1063	12,00	380	Granel. Sol sin y con . Merc.Gen.
Muelle Aragón (norays 5-53)	1070	13,25	380	Granel. Sol sin y con . Merc.Gen.
Rampa Ro-Ro Aragón-Lleida (Aragón)	23	9,75	23	Ro-Ro
Rampa Ro-Ro Aragón-Lleida (Lerida)	23	9,75	23	"
Muelle Lleida P.S.	169	9,75	100	Merc.General
Muelle Reus P.N.	255	9,00	50	Polivalente
Muelle Reus Testero	122	9,25	20	Granel Sol con
Rampa Ro-Ro Reus Testero	20	9,25	20	Ro-Ro
Muelle Reus P.S. (norays 0-2)	349	8,50	50	Merc.General
Muelle Reus P.S.(norays 2-17)	309	9,75	50	"
Muelle Rioja	234	10,50	120	"
Ro-Ro Muelle Rioja.	25	10,50	37	Ro-Ro
Muelle Castilla P.S. Tramo 1º (norays 12-53)	472	12,25	400	Granel. Sol sin
Muelle Castilla P.S. Tramo 2º (norays 0-12)	224	13,25	400	Granel. Sol sin y con.
Muelle Castilla P.O.	496	13,25	250	Granel. Sol sin y con
Rampa Ro-Ro Castilla	17	13,25	50	Ro-Ro
Atraque Química nº 1	63	12,20	9	Granel Liq.
Atraque Química nº 2	75	11,75	9	Granel Liq.
Muelle de la Química (nuevo atraque nº 4)	250	12,00	11	"
Muelle Andalucía	686	14,00	390	Contenedores
Ampliación Muelle Andalucía	370	15,50	390	"
Ro-Ro Norte Andalucía	25	14,00	30	Ro-Ro
Ro-Ro Galicia Este	25	12,00	30	"
Muelle Galicia	280	12,00	80	Merc.General
Ro-Ro Galicia Oeste	23	12,00	30	Ro-Ro
Ro-Ro Cantabria	24	12,00	30	"
Cantabria	246	12,00	380	Merc.General
Ro-Ro Cantabria Prolongación	23	13,00	30	Ro-Ro
Prolongación Cantabria Tramo 1º (norays 22-38)	325	14,00	320	Merc.General
Prolongación Cantabria Tramo 2º (norays 0-22)	447	16,00	320	"
Muelle embarcaciones auxiliares Cantabria	193	6,50	40	Polivalente
TOTAL / TOTAL	10.626	-	-	-
DARSENAS PESQUERAS	-	-	-	-
Nuevo Muelle de pescadores	282	2,00	20	Pesca
Nuevo pantalán nº1	300	6,00	6	"
Nuevo pantalán nº2	300	6,00	6	"
Nuevo pantalán nº3	170	6,00	6	"
Antiguo pantalán nº5	280	3,00	4	"
Pantalán Adosado	99	4,00	2	"
TOTAL	1.431	-	-	-
ANTIGUA DARSENA DEPORTIVA	-	-	-	-
Pantalán en Muelle de Costa	171	6.60	4	Embarcaciones recreo
TOTAL	171	-	-	-

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY BASINS (CONTINUED)

Nombre / Name	Longitud (m) / Length (m)	Calado (m) / Draught (M)	Ancho (m) / Width (m)	Empleos / Usos
TOTAL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY	12.228	-	-	-
DARSENAS PARTICULARES	-	-	-	-
DARSENAS DESPORTIVAS	-	-	-	-
I.M.T.				
Muelle Lleida P.N.	207	7,62	75	Embarcaciones recreo
Pantalán Muelle Lleida	240	7,62	20	"
Rampa Ro-Ro Lleida-Levante (Lerida)	25	7,62	25	"
Rampa Ro-Ro Lleida-Levante (Levante)	25	7,62	25	"
Muelle de Levante	328	6,00	4	"
Muelle de Costa	427	5,79	4	"
Pantalán Muelle Costa	170	5,79	4	"
C Nautico				Embarcaciones recreo
Muelle Dique Abrigo	220	3,50 a 7,00	4	"
Muelle Dique Poniente	90	3,50 a 6,00	4	"
Muelle Dique Ribera	190	3,50 a 5,50	4	"
Pantalán 1	220	3,50 a 7,00	3	"
Pantalán 2	220	3,50 a 7,00	3	"
Pantalán 3	220	3,50 a 7,00	3	"
Pantalán 4	220	3,50 a 7,00	3	"
Pantalán 5	220	3,50 a 7,00	3	"
TOTAL PARTICULARES	3.022	-	-	-
TOTAL	15.250	-	-	-
DE PARTICULARES / PRIVATE	-	-	-	-
DÁRSENAS COMERCIALES	-	-	-	-
(PUERTO INTERIOR)	-	-	-	-
Atraque inflamable nº3-Butano S.A.	230	12,20	50	Fluidos por instalación especial
Atraque Terminal TAPP	200	11,00	60	"
Atraque Terminal Euronergo	190	11,00	60	"
Pantalán de ASES	-	-	-	-
Atraque en Plataforma 100 (Nueva)	407	14	46	"
Atraque en Plataforma 20	200	8,84	11	"
Atraque en Plataforma 6	140	7,32	11	"
TOTAL / TOTAL	1367	-	-	-
(PUERTO EXTERIOR)	-	-	-	-
Pantalán de REPSOL	-	-	-	-
Atraque en Plataforma 80-100-S	290	14,75	23	Fluidos por instalación especial
Atraque en Plataforma 80-100-T	290	14,25	23	"
Atraque en Plataforma 35-T	230	11,25	21	"
Atraque en Plataforma 35-S	230	11,25	21	"
Atraque en Plataforma 11-S	155	8,2	28	"
Monoboya REPSOL	350	42,8	-	"
TOTAL	1.545	-	-	-
TOTAL DE PARTICULARES	2.912	-	-	-
TOTAL	18.162	-	-	-

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.1.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS / CLASSIFICATION BY USES AND DRAUGHTS

Empleo / Use	Metros lineales con calado "C" (m) / M.I. with C draught (m)						Total/Total
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	C<4	
DEL SERVICIO / PUBLIC	-	-	-	-	-	-	-
MUELLES COMERCIALES / COMERCIAL QUAYS	-	-	-	-	-	-	-
Merc. general convencional / General Cargo	1.688	234	827	-	-	-	2.749
Contenedores / Containers	1.056	-	-	-	-	-	1.056
Atraques ro-ro / Ro-ro ramps	161	25	66	-	-	-	252
Graneles sólidos sin inst. esp. / Dry bulk without spec. Inst.	3.401	-	-	-	-	-	3.401
Graneles sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. Inst.	3.153	-	122	-	-	-	3.275
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	310	80	-	-	-	-	390
Polivalentes / Multipurpose	707	-	255	193	-	-	1.155
Pasajeros / Passengers	-	-	-	-	-	-	0
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS	-	-	-	-	-	-	0
Pesca / Fishing	-	-	-	770	99	560	1.429
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL DEL SERVICIO	10.476	339	1270	963	99	560	13.707
DE PARTICULARES / PRIVATE	-	-	-	-	-	-	-
DARSENAS DEPORTIVAS PARTICULARES	-	-	-	825	1.397	800	3.022
TOTAL DARSNAS DEPORTIVAS PARTICULARES	-	-	-	825	1.397	800	3.022
MUELLES COMERCIALES / COMMERCIAL QUAYS	-	-	-	-	-	-	-
Mercancía general convencional / General cargo	-	-	-	-	-	-	-
Contenedores / Containers	-	-	-	-	-	-	-
Atraques ro-ro / Ro-ro ramps	-	-	-	-	-	-	-
Graneles sólidos sin inst. esp. / Dry bulk without spec. Inst.	-	-	-	-	-	-	-
Graneles sólidos por inst. esp. / Dry bulk by spec. Inst.	-	-	-	-	-	-	-
Graneles líquidos / Liquid bulk cargoes	1.567	850	355	140	-	-	2.912
OTROS MUELLES	-	-	-	-	-	-	-
Pesca / Fishing	-	-	-	-	-	-	-
Armamento, reparación y desguace / Shipbuilding, repairing and scrapping	-	-	-	-	-	-	-
Varios	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL DE MUELLES COMERCIAL ESPARTICULARES	1.567	850	355	140	-	-	2.912
TOTAL	12.043	1.189	1.625	1.928	1.496	1.360	19.641

2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m²) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (m²)

Muelle / Quay	Designación Name	Almacenes / Storage facilities					Total Total
		Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrados Closed	Viales Roads	Resto Rest	
DEL SERVICIO	-	-	-	-	-	-	-
Catalunya	Ro-Ro	1.430	-	-	-	-	1.430
Catalunya	Explanada Muelle	133.800	-	-	40.258	23.520	197.578
Alcudia	Explanada Muelle	4.800	-	-	-	8.960	13.760
Navarra	Explanada Muelle	54.048	-	-	-	-	54.048
Aragón	Explanada Muelle	73.625	-	-	52.764	50.569	176.958
Aragón	Tinglado	-	-	6.750	-	-	6.750
Ampl. Aragón	Explanada	200.000	-	-	150.000	40.000	390.000
Aragón-Lleida	Tinglado	-	-	2.250	-	-	2.250
Aragón-Lleida	Ro-Ro	900	-	-	-	-	900
Lleida	Explanada	17.400	-	-	9.600	2.450	29.450
Lleida-Levante	Ro-Ro	625	-	-	-	-	625
Levante	Explanada	12.401	-	-	14.429	4.928	31.758
P. Deportivo	-	41.183	-	-	13.657	-	54.840
Costa	Tinglado-Lateral	2.532	-	-	-	-	2.532
Costa	Almac. Lateral	3.024	-	-	-	-	3.024
Costa	Explanada	14.320	-	-	-	5.040	19.360
Pescadores	-	-	-	-	1.760	2.605	4.365
Reus	Explanada	17.704	-	-	8.379	41.683	67.766

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m²) (CONTINUACIÓN) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (m²) (CONTINUED)

Muelle / Quay	Designación Name	Almacenes / Storage facilities					Total Total
		Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrados Closed	Viales Roads	Resto Rest	
Rioja	Explanada	9.500	-	1.629	1.629	15.721	28.479
Rioja	Ro-Ro	1.108	-	-	-	-	1.108
Castilla	Explanada	112.850	-	-	64.089	17.500	194.439
Castilla	Cobertizo abiertos	-	-	6.200	-	-	6.200
Castilla	Ro-Ro	1.930	-	-	-	-	1.930
Imflamables	Explanada	45.000	-	-	10.950	53.868	109.818
Andalucía	Ro-Ro Norte	875	-	-	-	-	875
Andalucía	Ro-Ro Sur	918	-	-	-	-	918
Galicia	Explanada	238.280	-	-	-	-	238.280
Galicia	Ro-Ro	875	-	-	-	-	875
ACCE.M.Reus	-	-	-	-	25.150	27.432	52.582
Entre contradi.	-	-	-	-	7.640	46.233	53.873
Nuevo Contr.	-	-	-	-	4.388	19.060	23.448
Cantera	-	-	-	-	-	203.300	203.300
Adosa.inflam.Explanada	-	-	-	-	-	30.357	30.357
Expla. Adosa.hidroca.	-	-	-	-	67.350	246.220	313.570
Cantabria	Explanada	213.560	-	-	-	-	213.560
Prol.Cantabria	Explanada	217.800	-	-	-	-	217.800
Explan.Ribera	-	-	-	-	16.803	13.715	30.518
Pant.ASESA	-	-	-	-	4.369	950	5.319
Pant.REPSOL	-	-	-	-	5.208	3.720	8.928
DE PARTICULARES	-	-	-	-	-	-	0
Cataluña	T.P.S.	-	-	725	-	116.120	116.845
Cataluña	BERGÉ MARÍTIMA	-	-	8.100	-	-	8.100
Cataluña	GARCÍA MUNTÉ	-	-	8.000	-	-	8.000
Navarra	T.P.S.	16000	-	-	-	-	16.000
Aragón	BERGÉ MARÍTIMA	-	-	43.772	-	-	43.772
Aragón	ERSHIP S.A.	-	-	52.526	-	-	52.526
Aragón	GONVARRI	-	-	34.139	-	-	34.139
Aragón	ALGEPOSA	-	-	23.676	-	-	23.676
Aragón	PRONISA	-	-	8.600	-	-	8.600
Aragón	WORLD TRADE BULK	23.280	-	11.812	-	-	35.092
Aragón	SITASA – alm.	-	-	10.500	-	-	10.500
Aragón	SITASA - silos	-	-	11.500	-	4413	15.913
Aragón	SCHWARTZ HAUTMONT	9.726	-	8.834	-	-	18.560
Aragón	CODEMAR	-	-	4.444	-	-	4.444
Reus	CEMEX	-	-	2.000	-	-	2.000
Reus	FRUPORT	-	-	14.990	-	942	15.932
Reus	CALERA VEINTE S.L.	-	-	2.993	-	-	2.993
Reus	LUVIRR S.A.	635	-	-	-	-	635
Reus	CIA LOG. HIDROCAR.	2066	-	-	-	-	2.066
Rioja	FRUPORT	-	-	3.602	-	-	3.602
Castilla	CODEMAR	-	-	32.885	-	4433	37.319
Castilla	SITASA – silos	-	-	6.896	-	-	6.896
Castilla	SITASA – alm.	-	-	31.395	-	513	31.908
Castilla	TPS	-	-	24.288	-	1814	26.102
Castilla	NOREL – silos	6.280	-	6.191	-	-	12.471
Castilla	MAFUSA	-	-	4.204	-	-	4.204
Castilla	ECOLMARE	-	-	1.500	-	-	1.500
Castilla	SINSEX MARI.	-	-	3.000	-	-	3.000
Castilla	MARINE SER.	-	-	480	-	-	480
Castilla	LUMRR S.A.	1.947	-	118	-	-	2.065
Andalucía	BERGÉ MARÍTIMA	205.747	-	-	-	-	205.747
Andalucía	DP WORLD	199.400	-	-	-	-	199.400
Cantabria	TPS	42.360	-	16.520	-	-	58.880
	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	1.885.568	-	394.521	498.423	986.066	3.806.938

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.3. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

Situación / Location	Denominación / Name	Propietario / Owner	Capacidad de almacenamiento (m3) / Storage capacity (m3)	Observaciones / Observations
M. de Reus	-	Fruport	10.800	Almacén de frutas
M. de Reus	-	Fruport	26.000	Almacén de frutas
M. de Reus	-	Fruport	19.000	Almacén de frutas
M. de Reus	-	Fruport	7.800	Almacén de frutas
M. Rioja	-	Fruport	24.018	Almacén de frutas
M. de Costa	-	Cofradía de Pescadores	-	Huevos, fruta, verdura Fabrica hielo para pescado

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS

Situación / Location	Propietario / Owner	Tráfico que sirve / Traffic served	Superficie (m²) / Area (m²)
Ninguna / None			

2.2.5. INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING TERMINAL

Clase de instalación / Type of installation	Situación / Location	Tráfico que sirve / Traffic used	Superficie (m²) / Area (m²)
Lonjas	Muelle de Pescadores	Mediterráneo	4.500 m²
Preparación y envase de pescado	Barrio Marítimo	Mediterráneo	1.800 m²
Cetárea	Espaldón D. Levante	Mediterráneo	432 m²

2.2.6. EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
M. Catalunya	A.P.T.	PORT-CONTROL	1.455 m²/4 plantas
Dique de Levant	"	Servicio del Puerto	90 m²/1planta
Faro de la Banya	"	-	-
Explanada arranque de Rompeolas	"	Servicio del Puerto	8043 m² /s+ pb+2 plantas
	"	Sanidad exterior	102 m² / 2 plantas
M. de Castilla	"	Oficinas Guardia Civil Especialista	450 m² / pb + 1 planta
M. de Castilla	"	Edificio oficinas Prevenport	
	"	i Activa Mútua	450 m² / pb + 1 planta
M. Aragón.Faro	"	A.P.T.	245 m²/ Faro del Puerto
M. de Costa	"	Oficinas Policía	107 m²/ 1 planta
Explanada arranque del Rompeolas	Comand. Militar y Marina	Usos varios	3386 m² / 5 plantas
M. de Levante	A.P.T.	ESTARRACO	596 m² / 2 plantas
M. de Levante	Aduana	Oficinas vistas Aduanas	106 m² / 1 planta
M. de Costa	Minist. de agricultura	Estación fitosanitaria	400 m² / 2 plantas
M. de Andalucía	A.P.T.	Puesto Inspección Fronter.	1538 m² /pb + 1 planta

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

EDIFICACIONES Y OTRAS INSTALACIONES COMERCIALES O DE USO PÚBLICO DIFERENTES A LAS ANTERIORES / BUILDINGS AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics	
5ª Alineación D.Levante	A.P.T.	E.T. 0-1	72 m ²	
M. Catalunya	A.P.T.	E.T. 1-0	278 m ²	
M.de Navarra	A.P.T.	E.T. 2-1	180 m ²	
M. de Aragón	A.P.T.	E.T. 3-2	68 m ²	
M. de Aragón	A.P.T.	E.T. 3-3	170 m ²	
M. de Aragón	A.P.T.	E.T. 3-4	81 m ²	
M. Lleida	A.P.T.	E.T. 4-1	161 m ²	
M. Levante	A.P.T.	E.T. 8-1	105 m ²	
M. Reus	A.P.T.	E.T. 12-1	122 m ²	
M. Rioja	A.P.T.	E.T. 16-1	157 m ²	
M. Castilla	A.P.T.	E.T. 17-1	262 m ²	
M. Castilla	A.P.T.	E.T. 17-2	18 m ²	
M. Castilla	A.P.T.	E.T. 17-3	6 m ²	
M. de la Química	A.P.T.	E.T. 19-1	173 m ²	
M. Andalucía	A.P.T.	E.T. 20-0	49 m ²	
M. Andalucía	A.P.T.	E.T. 20-1	88 m ²	
M. Andalucía	A.P.T.	E.T. 20-2	160 m ²	
M. Galicia	A.P.T.	E.T. 21-0	112 m ²	
M. Cantabria	A.P.T.	E.T. 22-0	160 m ²	
M. Cantabria	A.P.T.	E.T. 22-1	110 m ²	
M. Catalunya	TPS	-	-	
M. de Aragón	GONVARRI	-	-	
M. de Aragón	ALGEPOSA	-	-	
M. de Aragón	ALGEPOSA	-	-	
M. de Aragón	SITASA	-	-	
M. de Aragón	SCHARTZ-HAUMONT	-	-	
M. Lleida	I.M.T	-	-	
M. Levante	I.M.T	-	-	
M. Reus	FRUPORT	-	-	
M. Reus	SITASA	-	-	
M. Rioja	FRUPORT	-	-	
M. Castilla	TERQUIMSA	-	-	
M Castilla	SITASA	-	-	
M. Castilla	TPS	-	-	
M. Castilla	CODEMAR	-	-	
M. Hidrocarburos	TERQUIMSA	-	-	
M. Hidrocarburos	EUROENERGO	-	-	
M. Hidrocarburos	BASF	-	-	
M.Navarra-1 (2Plataformas)	"	Báscula para camiones	Plataforma de 16x3m. y 60 Tm.	
M.Navarra-2	"	"	18x3	
Capacidad	"	"	16x3	
M. Aragón 3 (2P)	"	"	18x3	
M. Aragón 4 (2P)	"	"	-	
M. Aragón-1 (1P)	"	"	-	
M. Castilla-1 (2P)	"	"	-	
M. Castilla-3 (2P)	"	"	-	
M. Castilla-4 (2P)	"	"	-	
M.Castilla (1P)	Codemar	"	-	
M. Catalunya (2P)	Bergé Tinglado	"	-	
M. Aragón (1P)	Bergé Tinglado	"	-	
M. Aragón Silos (2P)	Sitasa	"	-	
M. Castilla Silos (2P)	Sitasa	"	-	
M. Castilla Centro (2P)	Sitasa	-	-	
M. Reus Silos (1P)	Sitasa	"	-	
M. Aragón	Sitasa	"	150 toneladas	20x2
M. Castilla (2P)	TPS	"	-	
M. Inflamables (2P)	Terquimsa	"	-	
M. Aragón (1P) tinglado	Gonvarri	"	60 toneladas	
M. Catalunya (2P)	Ership	"	-	
M. Aragón (2P)	Seporta	"	-	
M. Aragón (2P)	Ership	"	-	18x3

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

EDIFICACIONES Y OTRAS INSTALACIONES COMERCIALES O DE USO PÚBLICO DIFERENTES A LAS ANTERIORES (CONTINUACIÓN) / BUILDINGS AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES (CONTINUED)

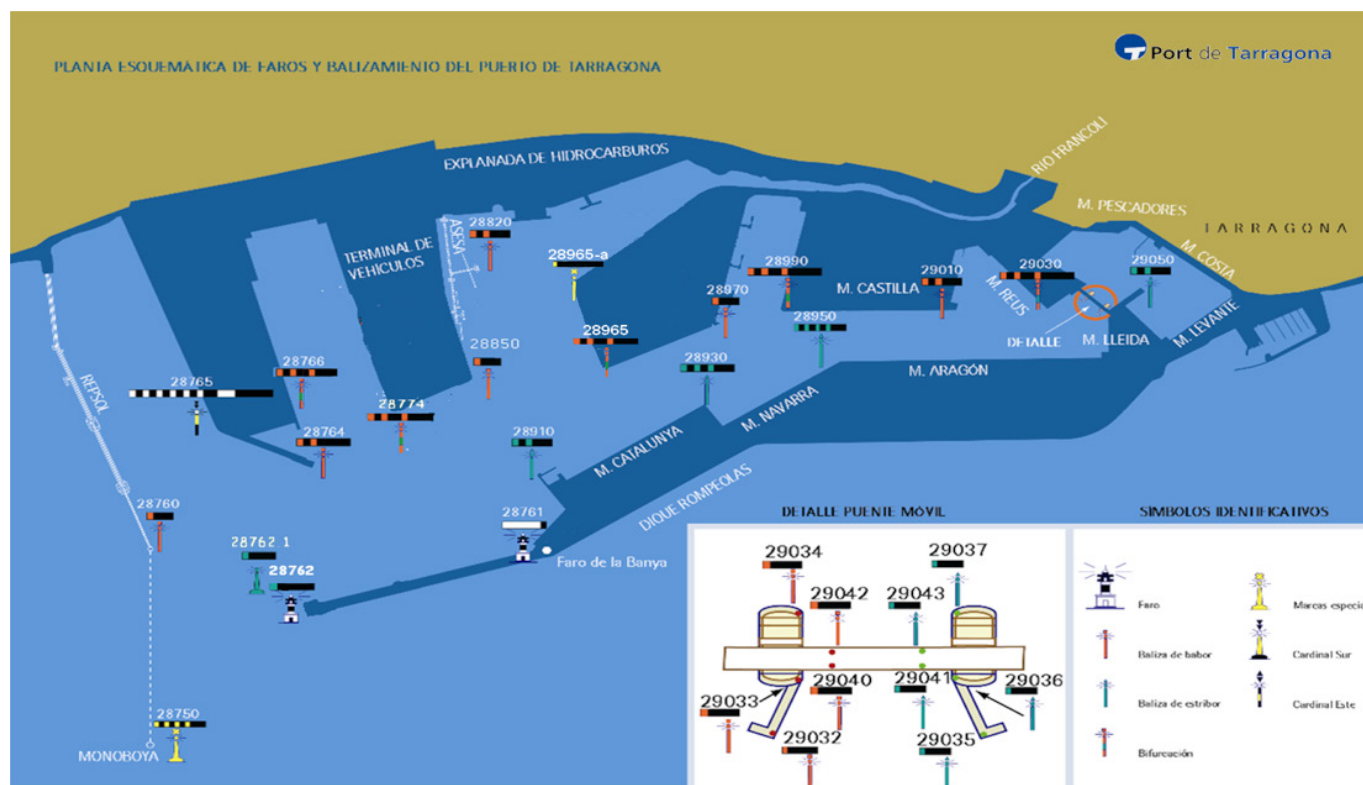
Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
M. Aragón	"	Vest. y aseos personal.	162 m ²
M. Costa	APT	"	153 m ²
M. La Rioja	"	"	214 m ²
M. Castilla	"	"	209 m ²
M. Llevant	"	Duchas y sanitarios	59 m ²
M. Costa	"	Duchas y sanitarios	75 m ²
M. Aragón	"	Estación de bombeo	Grupo Hidroneum. Depósito regulador de agua regulado a 5 At. y depósito de 500 m de capacidad.
M. La Rioja	"	Estación de bombeo	"
M. Andalusia	"	Estación de bombeo	Grupo hidroneumático depósito regulador de agua regulado a 6 At. y depósito de 700 m ² de capacidad.
Andén alto D.Llevant	"	Cruz Roja del Mar	216 m ² /2 plantas
M. Aragón	"	Almacén	141 m ²
M. Lleida	"	Oficinas y servicios v.	148 m ²
M. Lleida	"	Torre de vigilancia	48 m ²
M. Llevant	"	Local social	258 m ²
M. de Costa	"	Factoría de ferrocarril	140 m ²
M. de Costa	"	Talleres serv.aguas y alumbrado	164 m ²
M. de Costa	"	Oficinas	152 m ²
M. de Costa	"	Tinglado 4 Est.marit.	915 m ²
M. de Costa	"	Ting. 1,2,3 Act.y Expo.	2.745 m ²
M. de Costa	"	Alm.1Compras,alm.A.P.T.y actividades	2.552 m ²
M. de Costa	"	Alamc.2 Museo Puerto y CEMAPT	2.552 m ²
Carretera de acceso	APT	Taller mecánico	300 m ²
Al M.Reus	"	"	"
M. de La Rioja	"	Taller mec. y parque móvil	1.200 m ²
M. Castilla	"	Taller mecánico	1.200 m ²
Muelle Catalunya	García Munté	Planta de clas. Carbón	Tolva de rec.capaz para 100 Tm/h,5cintas Transportadoras,machacadoras y cribadora,con clas.de cribado entre 0-6 mm,8-10,6-24y24 2 casetas 20,16 m ²
M. Llevant	APT	Control accesos	"
M/de la Química	"	"	"
M. Reus	"	"	"
M.de Ribera	"	"	"
M. Andalucía	APT	Edif. Oficinas Agencia Tributaria	1.189'40 m ²
M. Andalucía	APT	Nave ubicación escàner contenedores	478'80 m ²

2.2.7. DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

Denominación / Name	Longitud (m) / Length (m)	Características / Characteristics
DE LEVANTE	4.810 m	DIQUE EN TALUD
DE ESCOLLERA		"
DEL PUERTO DEPORTIVO	800 m	"
MARTILLO	350 m	"
DEL FRANCOLÍ	1.350 m	"
CONTRAD.ENTRE PANTALÁN	1.597 m	"
ESPIGÓN PRATS	380 m	"
ESPIGÓN RACÓ DE SALOU	260 m	"

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.8. PLANO ESQUEMÁTICO DE FAROS Y BALIZAS / SCHEMATIC PLAN OF LIGHTHOUSES AND BEACONS



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.9. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / Lighthouses and Beacons List

Nº Libro de Faros <i>Number of lighthouse book</i>	Nombre <i>Name</i>	Posición <i>Position</i>	Color de la luz y Características <i>Colour of lights and Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range miles</i>
28750	En la monoboya de descarga de crudos de Repsol	41 4,038' N 1 13,23' E	AMARILLO Grupo de CUATRO destellos	GpD(4)A 5
28760	Extr. del pantalán de REPSOL	41 4,929' N 1 12,465' E	ROJO Destellos aislados	DR 7
28761	Faro de la Baña. Ángulo del dique de Levante	41 5,254' N 1 13,556' E	BLANCO Ocultaciones aisladas	OcB 1
28762	Dique de Levante Extremo exterior	41 4,722' N 1 12,81' E	VERDE Destellos aislados	DV 10
28762.1	Dique de Levante Extremo interior	41 4,738' N 1 12,789' E	VERDE Destellos aislados	DV 5
28764	Extr. del Contradique	41 5,235' N 1 12,836' E	ROJO Grupo de DOS destellos	GpD(2)R 5
28765	Ángulo del Contradique	41 5,228' N 1 12,556' E	BLANCO Grupo de SEIS centelleos más UN destello largo cada 15"	GpCt(6)B+DLB 1
28766	Extr. muelle de Cantabria	41 5,295' N 1 12,746' E	ROJO Grupo de DOS más UN destellos	GpD(2+1)R 1
28774	Angulo SE del muelle de Andalucía	41 5,415' N 1 12,965' E	ROJO Grupo de DOS más UN destellos	GpD(2+1)R 1
28800	Angulo NE del muelle de Andalucía	41 5,549' N 1 13,168' E	ROJO Destellos aislados	DR 1
28820	Extr. de la plataforma C (6) de ASES	41 5,865' N 1 12,945' E	ROJO Grupo de DOS destellos	GpD(2)R 1
28910	Extr. Sur del Muelle de Cataluña	41 5,43' N 1 13,42' E	VERDE Grupo de DOS destellos	GpD(2)V 3
28930	Extr. Norte del Muelle de Cataluña	41 5,756' N 1 13,741' E	VERDE Grupo de TRES destellos	GpD(3)V 1
28935-1	Boya nº 1: en el límite del dragado del río Francolí	41 6,103' N 1 13,292' E	No tiene	----- 0
28935-2	Boya nº 2: en el límite del dragado del río Francolí	41 6,143' N 1 13,241' E	No tiene	----- 0
28935-3	Boya nº 3: en el límite del dragado del río Francolí	41 6,191' N 1 13,209' E	No tiene	----- 0
28950	Extr. del Muelle de Aragón	41 5,988' N 1 14,025' E	VERDE Grupo de CUATRO destellos	GpD(4)V 3
28965	Extr. Oeste del Muelle de la Química	41 5,768' N 1 13,367' E	ROJO Grupo de DOS más UN destellos	GpD(2+1)R 1
28965-a	Muelle de la Química Ángulo W.	41 5,937' N 1 13,224' E	AMARILLA Destellos aislados	GpD A 1
28970	Extr. Este del Muelle de la Química	41 5,977' N 1 13,676' E	ROJO Destellos aislados	DR 3

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.2.9. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS (CONTINUACIÓN) / LIGHTHOUSES AND BEACONS LIST (CONTINUED)

Nº Libro de Faros <i>Number of lighthouse book</i>	Nombre <i>Name</i>	Posición <i>Position</i>	Color de la luz y Características <i>Colour of lights and Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range miles</i>
28975	Marcando el Extr. de la toma de agua del depósito de Bomberos (Dársena del Molino)	41 6,32' N 1 13,664' E	No tiene	0
28990	Extr. del Muelle de Castilla	41 6,061' N 1 13,81' E	ROJO Grupo de DOS más UN destellos	GpD(2+1)R 1
29010	Extr. del Muelle de Rioja	41 6,229' N 1 14,252' E	ROJO Grupo de DOS destellos	GpD(2)R 1
29030	Extr. ángulo SE del Muelle de Reus	41 6,319' N 1 14,487' E	ROJO Grupo de DOS más UN destellos	GpD(2+1)R 1
29032	Puente Móvil. Pila de babor. Extr. S	41 6,367' N 1 14,565' E	ROJO Destellos aislados	DR 1
29033	Puente Móvil. Pila de babor. Centro	41 6,377' N 1 14,578' E	ROJO Destellos aislados	DR 1
29034	Puente Móvil. Pila a babor. Extr. N	41 6,4' N 1 14,588' E	ROJO Destellos aislados	DR 1
29035	Puente Móvil. Pila a estribor. Extr. S	41 6,349' N 1 14,63' E	VERDE Destellos aislados	DV 1
29036	Puente Móvil. Pila a estribor. Centro	41 6,364' N 1 14,629' E	VERDE Destellos aislados	DV 1
29037	Puente Móvil. Pila a estribor. Extr. N	41 6,387' N 1 14,638' E	VERDE Destellos aislados	DV 1
29040	Puente Móvil. Tablero lado S a babor	41 6,379' N 1 14,595' E	ROJO Destellos aislados	DR 1
29041	Puente Móvil. Tablero lado S a estribor	41 6,373' N 1 14,616' E	VERDE Destellos aislados	DV 1
29042	Puente Móvil. Tablero lado N a babor	41 6,385' N 1 14,598' E	ROJO Destellos aislados	DR 1
29043	Puente Móvil. Tablero lado N a estribor	41 6,38' N 1 14,618' E	Verde Destellos aislados	DV 1
29050	En el extremo del muelle sur. Marina Tarraco	41 6,445' N 1 14,711' E	VERDE Grupo de DOS destellos	GpD(2)V 1

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

FAROS BALIZAS Y AYUDAS RADIOLÉCTRICAS DE LA COSTA DE TARRAGONA / LIGHTHOUSES, BEACONS AND RADIO HELPS IN TARRAGONA COAST

Nº Libro de Faros <i>Number of lighthouse book</i>	Nombre <i>Name</i>	Posición <i>Position</i>	Color de la luz y Características <i>Colour of lights and Characteristics</i>	Alcance en millas <i>Range miles</i>
---	-----------------------	-----------------------------	--	---

Baliza

27830	Baliza CORBALLERA. En Punta Corballera Punta de estribor de la bahía de los Alfaques	40 34,57' N 0 35,745' E	BLANCA Y VERDE Destellos aislados	DBV	6
28000	Baliza MARGEN NORTE DESEMBOLCADURA DEL RIO EBRO. En la desembocadura del río Ebro. Margen N.	40 43,278' N 0 51,58' E	AMARILLO Grupo de CINCO destellos	GpD(5)A	3
28710	Balizamiento PLAYA DE LA PINEDA. Extr. dique Sur. Playa de la Pineda.	41 4,02' N 1 10,994' E	BLANCO Grupo de TRES centelleos	GpCt(3)B	1
28711	Balizamiento PLAYA DE LA PINEDA. Extr. dique norte (espigón \"dels Prats\"). Playa de la Pineda.	41 4,963' N 1 11,762' E	BLANCO Grupo de TRES centelleos	GpCt(3)B	1
29100	Baliza ALTAFULLA. En el Extr. NE del dique exento de regeneración de la playa	41 7,817' N 1 22,267' E	No tiene	-----	

Boya

28016	Boya DESEMBOLCADURA DEL RÍO EBRO. Frente al a desembocadura del río Ebro	40 44,795' N 0 52,465' E	BLANCO Centelleante continua	CtB	3
-------	---	-----------------------------	---------------------------------	-----	---

Faro

27470	Faro LA BAÑA. Península de los Alfaques. Al Sur del Delta del Ebro	40 33,631' N 0 39,69' E	BLANCO Grupo de DOS destellos	GpD(2)B	12
27880	Faro de Punta Senieta SAN CARLOS DE LA RÁPITA. Extr. de Punta Senieta (Bahía de losAlfaques)	40 36,47' N 0 35,108' E	ROJO Grupo de CUATRO ocultaciones	GpOc(4)R	11
28050	Faro TORTOSA. En mar abierto. A 2 millas de la desembocadura del Ebro (40 43 N; 0 55,8 E)	40 42,93' N 0 55,72' E	BLANCO y ROJO Destellos aislados	DBR	14
28300	Faro FANGAL. En la punta de su nombre (Playa de la Marquesa. Extr. N Delta del Ebro)(40 47,5 N; 0 46,2 E	40 47,43' N 0 46,11' E	BLANCO Grupo de DOS destellos	GpD(2+1)B	12
28700	Faro SALOU. En la extremidad del Cabo Salou	41 3,348' N 1 10,311' E	BLANCO Grupo de CUATRO destellos	GpD(4)B	23
29105	Faro TORREDEMBARRA. En Punta Galera	41 7,919' N 1 23,696' E	BLANCO Grupo de CINCO destellos	GpD(5)B	17

Racon

28050	Faro TORTOSA. En el punto más alto del Faro de Cabo Tortosa	40 42,93' N 0 55,72' E	Identificativo: Letra \"T\" en código morse		15
-------	--	---------------------------	--	--	----

Tipo de Racon: Frecuencia Ágil. Bandas de trabajo X y S. Longitud del código: Proporcional. Utilización: 360°

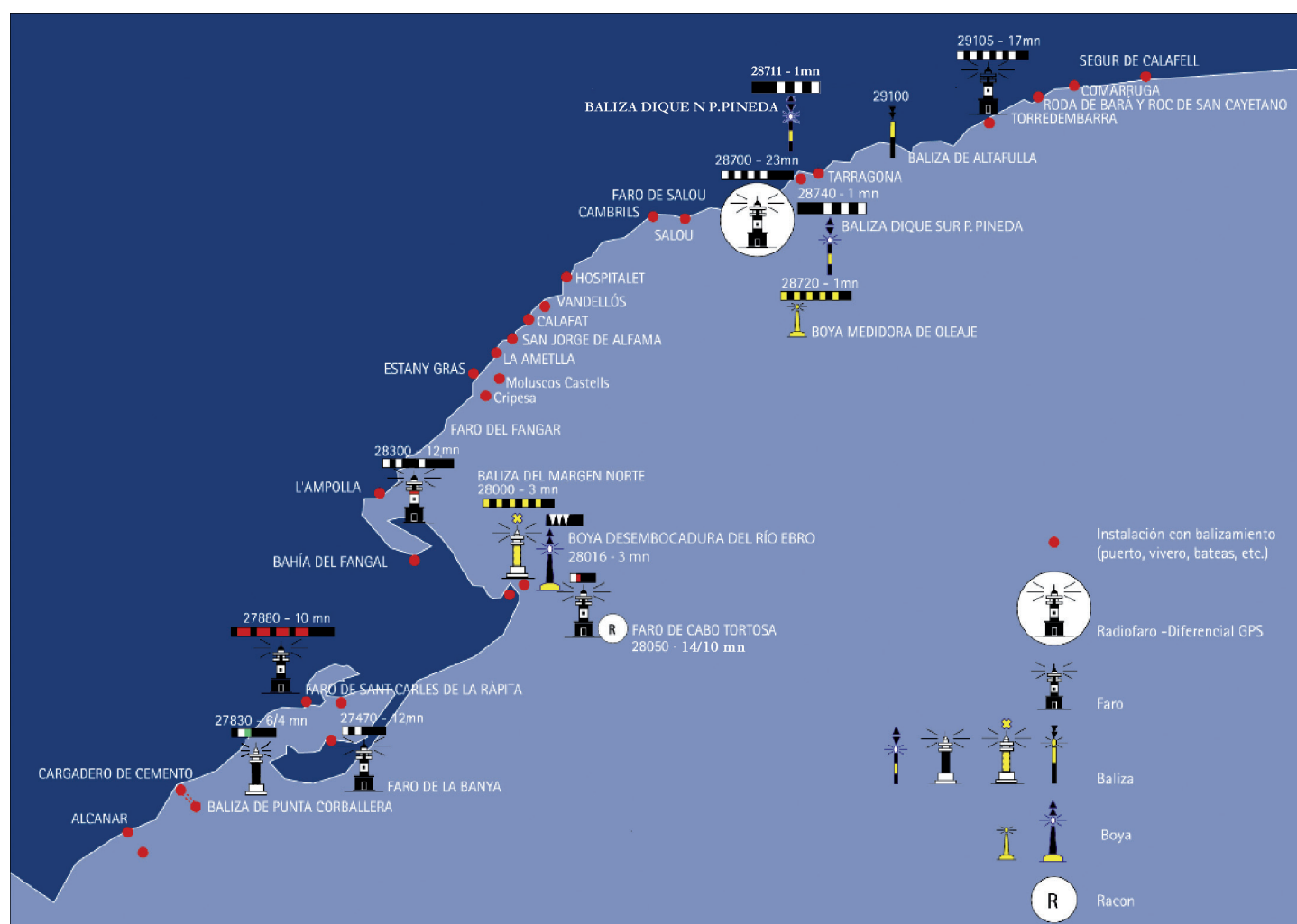
DGPS

28700	Faro SALOU. En el Extr. del Cabo de Salou	41 3,348' N 1 10,311' E	Identificativo: UD en código morse		100
-------	---	----------------------------	------------------------------------	--	-----

Frecuencia: 291 Kc/s.Tipo de onda: G1D-MKS. Los mensajes 3, 5 y 7 se intercalan de forma que no coinciden en el mismo minuto.
El mensaje 9 contiene las correcciones de tres satélites.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

FAROS BALIZAS Y AYUDAS RADIOLÉCTRICAS DE LA COSTA DE TARRAGONA / LIGHTHOUSES, BEACONS AND RADIO HELPS IN TARRAGONA COAST



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.3. SERVICIOS INDIRECTOS (TÉCNICO NÁUTICOS) / SUPPLEMENTARY SERVICES (TECHNICAL-NAUTICAL)

2.3.1. REMOLQUE DE BUQUES / TUGBOATS SERVICES

Núm. Servicios / Services	2.522
Núm. Remolcadores / Tugboats	4.451

2.3.2. AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES / MOORING AND UNMOORING SERVICES

Núm. Servicios / Services	6.329
---------------------------	-------

2.3.3. PRACTICAJE DE BUQUES / PILOTAGE SERVICES

Núm. Servicios / Services	6.181
---------------------------	-------

2.4. INSTALACIONES PARA BUQUES / SHIP FACILITIES

2.4.1. DIQUES / DOCKS

2.4.1.1. DIQUES SECOS / DRY DOCKS

Situación / Location	Propietario / Owner	Eslora (m) / Length (m)	Manga (m) / Beam (m)	Calado referido al cero del puerto (m) / Depth referred to port Zero (m)	Capacidad (Tm) Capacity (tons)
No existen / none					

2.4.1.2. DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS

Propietario / Owner	Eslora (m) / Length (m)		Manga (m) / Beam (m)		Calado máximo (m) / Maximum depth (m)		Fuerza ascensional (Tm) / Rising Strength (tons)	Año de construcción / Year built
	Exterior / Outward	Interior / Inward	Exterior/ Outward	Interior/ Inward	Exterior / Outward	Interior / Inward		
No existen / none								

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.4.2. VARADEROS / SLIPWAYS

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº de rampas iguales / N. of equals ramps	Longitud de rampa (m) / Ramps length (m)	Anchura (m) / Width (m)	Pendiente (%) / Slope (%)	Calado en el extremo (m) / Depth at the end (m)	Máx. Tm buque admisible / Max. Tons Admissible
----------------------	---------------------	---	--	-------------------------	---------------------------	---	--

No existen / none

2.4.3. ASTILLEROS / SHIPYARDS

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº de gradas / N. of Slips	Longitud gradas (m) / Length of slips (m)	Anchura (m) / Width of slips (m)
----------------------	---------------------	----------------------------	---	----------------------------------

No existen / none

2.4.4. SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUES / SHIP SUPPLY FACILITIES

Clase de suministro / Type of supply	Situación / Location	Nº de tomas / N. of points	Capacidad horaria de cada toma / Hourly capacity of the quay	Capacidad horaria del muelle /	Suministrador / Supplier
--------------------------------------	----------------------	----------------------------	--	--------------------------------	--------------------------

No existen / none

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.5. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / DOCKSIDE CARGO HANDLING EQUIPMENT

2.5.1. GRÚAS / CRANES

2.5.1.1. GRÚAS DE MUELLE / DOCKSIDE CRANES

Situación	Propietario	Nº	Tipo	Marca	Energía que emplea	Fuerza Tm	Alcance m	Altura sobre BMVE m	Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora)	Año de construcción
Location	Owner	Number	Type	Enterprise	Power used	S.W.L. (Tons)	Reach m	Height Above Low water line (m)	NORMAL Handling Capacity (Tons/hr)	Year BUILT
M. Cataluña	T.P.S.	1	Puente	Taim TFG	6.000 V.	50	41,00	25,70	2.500	2.007
M. Navarra	Bergé	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Aragón	Bergé	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.992
M. Reus-Sur	Fruport	4	Pórtico	Macosa	440 V.	6	22,00	22,27	80	1.978
M. Rioja	Fruport	3	Pórtico	Macosa	440 V.	12	25,00	22,70	220	1.978
M. Castilla-Sur	T.P.S.	2	Pórtico	Imenasa	440 V.	25	32,00	42,00	300	1.990
M. Castilla-Sur	T.P.S.	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.993
M. Castilla-Oeste	Codemar Iberbulk	1	Pórtico	Babcock-W	440 V.	16	35,00	23,00	250	1.993
M. Castilla-Oeste	Codemar Iberbulk	1	Pórtico	Boetticher	440 V.	16	30,00	23,70	250	1.983
M. Andalucía	DP WORLD	1	Gantry	Peiner	6000 V.	40	36,50	27,70	20 mov./hora	1.970
M. Andalucía	DP WORLD	1	Gantry	Inta-Eimar	6000 V.	40	35,00	24,70	20 mov./hora	1.982
M. Andalucía	DP WORLD	3	Portainer	Paceco	25000 V.	71	60,00	42,00	30 mov./hora	2.010
Total gruas		20								

2.5.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES / MOBILE CRANES

Situación	Propietario	Nº	Tipo	Marca	Energía que emplea	Fuerza Tm	Alcance m	Rendimiento en condiciones normales (Tns/hora)	Año de construcción
Location	Owner	Number	Type	Enterprise	Power used	S.W.L. (Tons)	Reach m	NORMAL Handling Capacity (Tons/hr)	Year BUILT
Muelle Aragón/Navarra	BERGE	1	HMK-330EG	Gotwald	Diesel	80,00	50,00	600	2002
Muelle Aragón/Navarra	BERGE	1	HMK-330EG	Gotwald	Diesel	80,00	50,00	600	2004
Muelle Aragón/Navarra	T.P.S.	1	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2002
Muelle Aragón/Navarra	T.P.S.	1	LHM-600G	Liebherr	Diesel	140,00	58,00	800	2007
Muelle Aragón/Navarra	ERSHIP	1	HMK-300EG	Gotwald	Diesel	63,00	49,00	700	2000
Muelle Aragón/Navarra	ERSHIP	1	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2003
Muelle Aragón/Navarra	ERSHIP	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2007
Muelle Aragón/Navarra	SITASA	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2006
Muelle Aragón/Navarra	SITASA	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2008
Muelle Castilla Sur/Oeste	T.P.S.	1	HMK-330EG	Gotwald	Diesel	80,00	50,00	600	2004
Muelle Castilla Sur/Oeste	T.P.S.	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2006
Muelle Castilla Sur/Oeste	CODEMAR	1	LHM-400G	Liebherr	Diesel	104,00	48,00	600	2002
Muelle Castilla Sur/Oeste	CODEMAR	1	LHM 500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2004
Muelle Castilla Sur/Oeste	SITASA	1	LHM-500G	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2008
Muelle Andalucía	DP WORLD	1	LHM-500L	Liebherr	Diesel	140,00	51,00	700	2005

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.5.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN / NUMBER OF CRANES. SUMMARY

TIPO / TYPE	DEL SERVICIO / PUBLIC	DE PARTICULARES / PRIVATE	TOTAL / TOTAL
DE PÓRTICO / PORTAL CRANES			
Hasta 6 Tm	-	4	4
De 12 Tm.	-	3	3
De 16 Tm.	-	5	5
De 25 Tm.	-	2	2
TOTAL DE PÓRTICO/ TOTAL PORTAL	-	14	14
Portacontenedores		5	5
Grúas Automóviles/Mobile Cranes	-	15	15
Otras grúas / Other cranes	-	1	1
TOTAL	-	21	21

GRÚAS MUSEO HISTÓRICO / HISTORIC MUSEUM CRANES

Situación Location	Propietario Owner	Nº N	Tipo y Marca Type / Enterprise	Voltaje Power	Fuerza S.W.L.	Alcance Alcance	Año construcción Year Built
Muelle Levante	A.P.T.	1	Omega	-	6T.	-	1966
Muelle Costa	A.P.T.	1	Zorroza	-	3T.	-	1926
Muelle Costa	A.P.T.	1	Zorroza	-	5T.	-	1933
Muelle Costa	A.P.T.	1	Boetticher	-	5T.	-	1956

2.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

No existen / none

2.5.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / RAILWAY ROLLING STOCK

Propietario / Owner	Clase de material / Type	Nº / N.	Energía que emplea / Energy use	Características / Characteristics
Renfe	Locomotora	1	Diesel	Caterpillar U-10 de 850 C.V.
	Locomotora	2	Diesel	Atelsa. BWE y MTM de 958 C.V.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIAR CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER USED	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Portacontenedores	DP World	4	Diesel	Terex 45 tm
TOTAL		4		
Carretillas con Spreader para contenedores	Euroports Ibérica TPS, SL	2	Diesel	Kalmar-Luna 40/42 tm
TOTAL		2		
Carretillas elevadoras	Bergé	7	Diesel	Hyster/Kalmar 3/6/16/28 Tm
	Codemar-Iberbulk, S.A.	4	Diesel	Mitsubishi FD 25-30-40
	DP World	5	Diesel	Hyster/Ferrari 3/7/32 Tm
	Ership, S.A.	4	Diesel	Hyster/Caterpillar/Kalmar 3/12/25 tm
	Fruport	5	Diesel	Hyster 4 tm.
	Euroports Ibérica TPS, SL	15	Diesel	Toyota/Linde/ Hyster/Kalmar Caterpillar/Mitsubishi/Luna 3/7/11/15/18/21/40/42 tm
	Sitasa	3	Diesel	Hyster / Ferrari 2,5 Tm. / 4,5 tm
TOTAL		43		
Carretillas elevadoras electricas	Fruport	12	Baterías	Still 1,6/1,8/ 2 tm
		13	Baterías	Toyota 1,6/1,8 tm
TOTAL		25		
Transpallets	Fruport	36	Baterías	Toyota/BT/ 1,8/2 tm
TOTAL		36		
Palas Cargadoras	Bergé Marítima, S.A.	5	Diesel	Caterpillar - Volvo 27,6/28/32/45,9 Hp
	Codemar-Iberbulk, S.A.	3	Diesel	Volvo / L120/180
	Ership, SA	3	Diesel	Caterpillar/Volvo 235 cv
	Euroports Ibérica TPS, SL	27	Diesel	Hitachi/Fiat Allis/Michigan Caterpillar/Komatsu/ Volvo/etc. 2,7/3,5/5/7/9,5/11/14 m3
	Sitasa	1	Diesel	Komatsu 5/11 m3
TOTAL		39		
Retroexcavadoras	Codemar-Iberbulk, S.A.	1	Diesel	O&K RH-4 83 Cv.
	Ership, SA	1	Diesel	Caterpillar 140 Cv.
TOTAL		2		
Maffis	Bergé-Carport	1	Diesel	Kalmar
	DP World	15	Diesel	Terberg/Mol/Mafi
	Euroports Ibérica TPS, SL	5	Diesel	Bollmas/Kalmar/Sisu/Terberg
TOTAL		21		
Plataformas especiales	Bergé	4	-	
	DP World	18	-	Fabrisem / 65/75 tm
	Euroports Ibérica TPS, SL	4	-	Inta Eimar/Fabrisem / 75 tm
TOTAL		26		
Brazos Hidráulicos	DP World	1	Electrica	Manitou 105VJR2
	DP World	1	Diesel	GENIE ATA S-85
	Ership, S.A.	1	Diesel	Genie Z-45
	Euroports Ibérica TPS, SL	1	Diesel	Genie ATA200D
TOTAL		4		
Cucharas:				
4 Cables (40 Tm) para cereales y abonos	Bergé Marítima, SA	4		Verstegen/Silva/34/22 m3
4 Cables (16 Tm) para cereales	Bergé Marítima, SA	1		Mecsa/13,8 m3
4 Cables (16 Tm) para abonos y pesados	Bergé Marítima, SA	1		Mecsa/ 8,6 m3
4 Cables (40 Tm) para cereales y abonos	Codemar-Iberbulk, S.A.	1		22/37,5/ m3

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE (CONTINUACIÓN) / AUXILIAR CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT (CONTINUED)

CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER USED	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
4 Cables (16 Tm) para cereales	Codemar-Iberbulk, S.A.	5		14/13,7/11 m3
4 Cables (16 Tm) para abonos y pesados	Codemar-Iberbulk, S.A.	1		8,3/8,6 m3
4 Cables (40 Tm) para cereales y abonos	Ership, S.A.	3		33/21/9,8 m3
4 Cables (16 Tm) para cereales	Ership, S.A.	5		14,5/8,6 m3
4 Cables (16 Tm) para pesados	Ership, S.A.	2		6,98 m3
4 Cables (40 Tm) para cereales	Ership, S.A.	4		Silva/Smag/28/34/36/47 Tm.
4 Cables (16 Tm) para ligeros	Silos de Tarragona, SA	2		Liebherr/ 42 m3
4 Cables para pórtico TAIM	Euroports Ibérica TPS, SL	2	Cables	Silva/Verstegen/45 m3
4 Cables para grúas móviles	Euroports Ibérica TPS, SL	8	Cables	Silva/verstegen/14/19/28/45 m3
Electrohidráulicas de cereales y abonos	Euroports Ibérica TPS, SL	5	Eléctrica	Blug 17/22 m3
4 Cables para grúas móviles	Sitasa	2	Cables	Smag 23,5/42,5 m3
TOTAL		46		
Jaulas para palés de fruta	Fruport	9	Metal	Para 4 palés
		6	id	Para 2 palés
Balancín spreader para palés	Fruport	4	id	Para 2 palés
TOTAL		19		
Tolva doble gálbo	Codemar	1	Eléctrica	180 m3 capacidad
	Ership	1	id.	Silva/ 100 tm. capacidad
	Ership	1	id.	Silva/ 120 tm. capacidad
	Bergé	2	id.	Silva/ 120 tm. capacidad
	Sitasa	1	id.	Herjimar/ 150 tm capacidad
	Sitasa	1	id.	120 tm.
TOTAL		7		
Tolva gálbo simple	Bergé	2	Eléctrica	Mecsa/60/50 tm
	Codemar	2	Eléctrica	Mecsa/70/60 tm
	Ership	1	id	Equinord/ 50 tm capacidad
	Euroports Ibérica TPS, SL	4	id	40/50/60 m3
TOTAL		9		
Tolvas para réles	Sitasa	2	-	Manaval/ 90 tm
TOTAL		2		

2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER USED	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Barredora	Bergé	1	Diesel	Piquersa DH150
	Ership	1	Diesel	olvo140
	Tarragona Port Services, S.A.	5	Diesel	Piquersa/Tennat/Fermec
TOTAL		7		

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.6. MATERIAL FLOTANTE / FLOATING EQUIPMENT

2.6.1. DRAGAS / DREDGERS

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	ENERGÍA QUE EMPLEA	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	CAPACIDAD DE CANTARA O CANGILONES (m3. o litros)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
NAME	OWNER	TYPE	POWER USED	LENGTH (m)	BEAM (m)	DRAUGHT (m)	BUCKET CAPACITY	YEAR BUILT

Ninguna / None

2.6.2. REMOLCADORES / TUGBOATS

NOMBRE	PROPIETARIO	ENERGÍA QUE EMPLEA	POTENCIA (H.P.)	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	Tiro	GT	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
NAME	OWNER	POWER USED	FORCE (H.P.)	LENGTH (m)	BEAM (m)	DRAUGHT (m)		GT BUILT	YEAR
CAMBRILS	RENAVE	Diesel	5.516	29,50	11,00	4,00	57	369	2.004
POBLET	RENAVE	Diesel	5.262	29,50	11,00	4,00	55	365	2.001
ROMULO	REPASA	Diesel	4.896	32,00	11,60	5,40	66	490	2.008
REMO	REPASA	Diesel	4.896	32,00	11,60	5,40	66	490	2.008
GETXO	CARSA	Diesel	4.500	29,50	11,00	4'00	46	330	1.993
GERNIKA	CARSA	Diesel	4.500	29,50	11,00	4,00	46	326	1.993

2.6.3. GÁNGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS & BARGES

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	POTENCIA (H.P.)	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	CAPACIDAD (m3 o TRB)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
NAME	OWNER	TYPE	FORCE (H.P.)	LENGTH (m)	BEAM (m)	DRAUGHT (m)	CAPACITY	YEAR BUILT
PR III	MEDITERRANEAN, SL	Gabarra	125	20,00	5,00	1,80	52,37	1.973
AMERICA PRIMERA	MEDITERRANEAN, SL	Pontona	353	14,06	6,06	1,80	39,93	1.981
SEEVE	TARRACO ECOLOGIC	Gabarra	169	28,22	5,80	2,40	108,82	1.965
ERREGAIA	BOTEROS AMARRADORES	Gabarra	900	40,90	11,20	5,40	682,00	1.996
ARRABASSADA	BOTEROS AMARRADORES	Gabarra	441	24,63	8,50	3,61	145,00	2.004
CALA ROMANA	BOTEROS AMARRADORES	Gabarra	560	18,00	5,65	2,50	75,16	2.011

2.6.4. GRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

NOMBRE	PROPIETARIO	ENERGÍA QUE EMPLEA	CARACTERÍSTICAS DE LA EMBARCACION	FUERZA (H.P.)	ALCANCE (m)	ALTURA SOBRE EL MAR (m)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
NAME	OWNER	POWER USED	CHARACTERISTICS OF PLATFORM	POWER (Tons)	REACH (m)	HEIGHT (m)	YEAR BUILT

No existen / None

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.6.5. OTROS MEDIOS AUXILIARES DEL SERVICIO / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

NOMBRE NAME	PROPIETARIO OWNER	TIPO TYPE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	AÑO DE CONSTRUCCION YEAR BUILT
----------------	----------------------	--------------	------------------------------------	-----------------------------------

No existen / None

2.7. ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES / ROAD ACCESSES AND COMMUNICATIONS (2.7.1, 2.7.2, 2.7.3)



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
M. Catalunya <i>Catalunya Wharf</i>	Euroports Ibérica S.L.	1998	Terminal de carbón de 129.300 m² de superficie, con una capacidad de almacenamiento de 606.000 Tm, y equipada con un parque de 4.000 metros lineales de cintas con una capacidad de 3.000 toneladas/hora para el envío de minerales sólidos, procedentes de descarga, a zona de almacenaje. Máquina apiladora provista de un brazo de 38 m, desplazable a lo largo de dos parques de almacenaje con capacidad para 162.500 toneladas cada uno. Carro móvil de descarga adicional, desplazable a lo largo de una cinta longitudinal de 114 m, con una capacidad para 47.000 toneladas adicionales. Zona de carga con 548 m lineales de cintas con una capacidad de 1.500 toneladas/hora para el envío de minerales sólidos a la zona de carga desde zona de almacenaje. Máquina cargadora dotada con un brazo extensible de 10 m de recorrido, útil para la carga de buques hasta 10.000 toneladas de desplazamiento, con posibilidad de realización de todo tipo de transferencias buque/buque, tierra/buque. Dispone de una estación de humidificación con aspersores, situados al final del recorrido del brazo apilador, y de 17 lanzadoras de largo alcance dentro del parque, más 5 lanzadoras de gran caudal en zona carretera y 7 de corto alcance, que cubren el 100% de la superficie de toda la instalación / <i>Coal terminal with an area of 129,300 sq. mtrs. and a storage capacity of 606,000 metric tons. Equipped with 4,000 linear metres of conveyor belt with a capacity of 3,000 tons per hour for moving solid mineral products from the unloading dock to the storage area. Stacking machine with a 38-metre arm mobile over the length of two storage areas each with a capacity of 162,500 tons. Additional mobile cart for unloading, movable along a 114 metre longitudinal belt, with an additional capacity of 47,000 tons. Loading area with 548 lineal metres of conveyor belt with a capacity of 1,500 tons per hour for moving solid mineral products from the unloading dock to the storage area. Loading machine with a 10-metre extendable arm for loading vessels of up to 10,000 tons of displacement with the possibility of carrying out all types of vessel to vessel and land to vessel transfers.</i> <i>Equipped with a humidifying plant with sprinklers at the end of the stacking arm run and 17 long-range sprays in the loading area, plus 5 high volume sprays in the road zone and 7 short-range sprays that cover 100% of the facility.</i>
M. Catalunya <i>Catalunya Wharf</i>	García Munté Energía, S.L.	1996	Planta clasificadora de carbón de 15.000 m², con una capacidad de almacenamiento de 54.000 Tm / 15.000 sq. mtr. <i>coal classification plant with a 54,000 metric ton storage capacity.</i>
M. Aragón <i>Aragon Wharf</i>	Silos de Tarragona, S.A.	1975-1981	Silo para cereales de 45.000 Tm de capacidad, con 4 elevadores mecánicos para granos de 400 Tm/h cada uno. Dos básculas neumáticas de 5,5 Tm para control de pesaje. Dos elevadores de salida y recirculación de grano con capacidad para 300 Tm/h. Tres básculas de salida con carga directa / <i>A 45,000 metric ton capacity grain silo with 4 mechanical grain elevators each with a capacity of 400 tons per hour. Two 5.5 metric ton pneumatic scales for weight control. Two 300 metric tons per hour elevators for removal and re-circulation of grain. Three outgoing scales with direct loading to ours.</i>
M. Aragón <i>Aragon Wharf</i>	Silos de Tarragona, S.A.	2009	Silos para granos de 56.000 Tm de capacidad, formados por ocho celdas cilíndricas de 30 m de altura, interconectados con los existentes, con 300 m de cintas transportadoras y con una capacidad de 800 Tm/h / <i>Grain silos with a storage capacity of 56.000 Tm, formed by eight cylindrical cells of 30 m high, connected</i>

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
			with the existing ones, with 300 m of conveyor belts with a capacity of 800 Tm/h.
M. Aragón Aragon Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1975	Dos líneas transportadoras para granos desde muelle a silos de 400 Tm/h / Two wharf-to-silo grain conveyor belts of 400 metric tons per our capacity.
M. Aragón Aragon Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	2005	Naves de almacenamiento de 12.000 m ² y cinta transportadora hacia silo de 300 Tm/h de capacidad, con una longitud de 300 metros / 12,000 sq. mtr. warehouse and a 300 metric ton per hour, 300-metre conveyor belt to silo.
M. Reus Reus Wharf	Cemex España, S.A.	1966	Dos silos para carga y descarga de Portland, S.A. cemento, de 4.000 Tm de capacidad total, y una báscula de 60 Tm con plataforma de 15x3 m / Two silos for loading and unloading Portland cement with a total capacity of 4,000 metric tons and a 60 metric ton scales with a 15 x 3 metre platform.
M. Reus Reus Wharf	Cemex España, S.A.	1997	Nave de 304 m ² destinada al almacenaje de cemento paletizado con una capacidad de almacenamiento de 1.500 Tm / A 304 sq. metre warehouse for storing cement loaded on pallets with a storage capacity of 1,500 metric tons.
M. Reus Reus Wharf	Cemex España, S.A.	2004	Nave de 626 m ² destinada al almacenaje de cemento paletizado con una capacidad de 3.500 Tm / 626 sq. mtr. warehouse for storing cement loaded on pallets with a capacity of 3,500 metric tons.
M. Reus Reus Wharf	Fruport, S.A.	1992	Tinglado frigorífico I dotado con 2 cámaras de 13.000 metros ³ y un área de manipulación de 1.750 metros cuadrados para la desestiba y conservación de productos perecederos. Muelle de descarga para camiones en 5 puntos simultáneos. / No. 1 refrigerated warehouse with two 13,000 cubic metre capacity chambers and a 1,750 square metre handling area for unloading and storing perishable goods. Unloading bays for five trucks at a time.
M. Reus Reus Wharf	Fruport. S.A.	1995	Tinglado frigorífico II dotado de una cámara de 2.700 m ³ y una nave de manipulación climatizada de 1.200 m ² y un muelle de carga/descarga con una capacidad de cuatro camiones simultáneos / No. 2 refrigerated warehouse with a 2,700 cubic metre capacity chamber, a 1,200 sq. metre air conditioned handling area and four simultaneous loading/unloading bays.
M. Reus Reus Wharf	Fruport S.A.	1999	Construcción de una cámara frigorífica, uniendo los tinglados ya existentes, de 24.000 m ³ y ampliación del tinglado frigorífico I con una cámara de 9.500 m ³ . Asimismo, ampliación del muelle de descarga/carga a 14 en total / Construction of a 24,000 cubic metre capacity refrigerated chamber joining the two existing warehouses and the extension of refrigerated warehouse No. 1 with a 9,500 metre capacity chamber. Also the extension of the loading/unloading bays to accommodate a total of 14 vehicles.
M. Castilla Castilla Wharf	Norel, S.A.	2010	Terminal para materias primas y líquidos a granel para nutrición animal con 45 tanques de 31.700 m ³ de capacidad total y una toma de carga y descarga con 4 tuberías de 6" / Terminal for bulk raw materials and liquids for animal nutrition with 45 tanks and a total capacity of 31,700 cubic metres and one loading/unloading outlet with four 6" pipelines.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1981	Silos para granos de 40.000 Tm. de capacidad y báscula tolva de recepción de 10 Tm. dos elevadores para llenado y recirculación

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
			y dos líneas transportadoras de llenado y descarga, de 800 Tm./h. cada una y 2 básculas para 60 Tm. con plataforma de 15x3 m. / 40,000 metric ton grain silos with 10 metric ton incoming hopper scales, two elevators for filling/re-circulation and two conveyor belts for filling/unloading with a capacity of 800 metric tons per hour each and two 60 metric ton scales with 15 x 3 metre platforms.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	2007	Silos para granos de 49.000 Tm de capacidad, formados por 14 celdas cilíndricas de 12 m de altura, interconectados con los existentes y 340 metros de cinta transportadora con una capacidad de 800 Tm/h / Grain silos with a 49,000 metric ton capacity, consisting of 14 twelve-metre-high cylindrical cells interconnected with those already there and with 340 metres of conveyor belt with a capacity of 800 metric tons per hour.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1981	Descargadora mecánica de 800 Tm/h / 800 metric ton per hour mechanical unloader.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S.A.	1981	Descargadora neumática de 450 Tm/h / 450 metric ton per hour pneumatic unloader.
M. Castilla Castilla Wharf	Euroports Iberica, S.L.	2004	Nave mecanizada de 12.000 m ² para almacenamiento de productos agroalimentarios, con un capacidad de almacenamiento de 60.000 Tm, 8 tolvas móviles para carga en muelle que descargan hasta una cinta de 156 m de longitud, transportándose el grano al almacén a través de 290 metros de cinta transportadora, de los cuales 200 están situados en el interior de la nave / 12,000 sq. mtr. mechanised warehouse for storing agricultural and food products, with a storage capacity of 60,000 metric tons, 8 mobile hoppers for dockside loading and unloading onto a 156-metre conveyor belt, transporting the cereal to the warehouse via a 290-metre conveyor belt, 200 metres of which are inside the warehouse.
M. Castilla Castilla Wharf	Silos de Tarragona, S. A.	2003	Nave mecanizada de 12.500 m ² para almacenamiento de productos agroalimentarios, con una capacidad de 60.000 Tm, unida a los silos del muelle mediante cinta transportadora de 260 metros de longitud, 230 de los cuales están en interior de la nave y 30 metros son aéreos y están en conexión a los silos / 12,500 sq. mtr. mechanised warehouse for storage of agricultural and food products with a capacity of 60,000 metric tons linked to the dockside silos via a 260-metre-long conveyor belt, 230 metres of which are inside the warehouse and 30 metres of which overhead connecting to the silos.
M. Catilla Castilla Wharf	Codemar - Iberbulk	2008	Dos naves mecanizadas de 10.000 m ² y 7.000 m ² de superficie, con una capacidad de almacenamiento de 50.000 y 30.000 Tm, respectivamente. Descarga en el muelle mediante tolva ecológica y transporte de grano mediante 680 metros de cinta transportadora de 1.200Tm/h de capacidad / Two mechanised warehouses of 10,000 and 7,000 square metres and a storage capacity of 50,000 and 30,000 Tm respectively. Unloading onto the wharf with an ecological hopper and grain transport by means of a 680-metre conveyor belt with a capacity of 1,200 Tm/h
M.Castilla Castilla Wharf	Codemar - Iberbulk	2009	Nave mecanizada de 7.000 m ² de superficie y capacidad de almacenamiento de 30.000 Tm. Transporte de grano mediante 150 metros de cinta transportadora de 1.200 Tm/h de capacidad, conectada con la anterior / Mechanised 7,000-square-metre warehouse and a storage capacity of 30,000 Tm Grain transport by means of a 150-metre conveyor belt with a capacity of 1,200 Tm/h

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
M. de la Química Atraque Químico 1 / Chemical Wharf Chemical Mooring 1	Terminales Portuarias, S.A.	1986	connected to that above. 6 tomas con 4 tuberías de 6" en acero, inoxidable (316 L) y dos tuberías de 6" en acero de carbono / Six outlets with four 6" stainless steel pipelines (316 L) and two 6" carbon steel pipelines.
M. de la Química Atraque Químico 1 / Chemical Wharf Chemical Mooring 1	Terminales Químicos, S.A.	1979	8 tomas con 8 tuberías de 6" / Eight outlets with eight 6" pipelines.
M. de la Química Atraque Químico 1 / Chemical Wharf Chemical Mooring 1	Repsol Butano, S.A.	1980	3 tuberías de 10" para carga y descarga desde factoría de G.L.P. con rendimientos medios de 250 Tm/hora, en condiciones normales de descarga. No admiten una temperatura inferior a -5° durante la operación de las mismas / Three 10" pipelines for LPG loading and unloading from factory with an average capacity of 250 metric tons per hour under normal unloading conditions. Cannot be operated at temperatures lower than minus 5°C.
Zona del M. de la Química Chemical Wharf Zone	Terminales Portuarias, S.A.	1986/1989	Terminal para productos químicos con 40 tanques de acero al carbono y acero inoxidable y 56.000 m³ de capacidad, con posibilidad de aporte de bomba de calor y brazo de carga individual para cada tanque y 2 puntos de carga/descarga para cisternas, simultáneamente. Posibilidad de inertización y mantenimiento de atmósfera inerte / Chemical products terminal with 40 carbon steel and stainless steel tanks and a total capacity of 56,000 cubic metres. Possibility of supplying a heat pump and an individual loading arm for each tank, loading/unloading points for two tankers simultaneously. Possibility of inertization and maintenance of an inert atmosphere.
M. de la Química Atraque Químico 2 / Chemical Wharf Chemical Mooring 2	Terminales Portuarias, S.A.	1986	6 tomas con 4 tuberías de 6" en acero inoxidable (316L) y dos tuberías de 6" en acero de carbono / 6 outlets with four 6" stainless steel pipelines (316L) and two 6" carbon steel pipelines.
M. de la Química Atraque Químico 2 / Chemical Wharf Chemical Mooring 2	Terminales Químicos, S.A.	1986	7 tomas con 7 tuberías de 6" / 7 outlets with seven 6" pipelines.
Zona del M. de la Química Chemical Wharf Zone	Terminales Químicos, S.A.	1986	Terminal para productos químicos con 70 tanques, 172.160 m³ de capacidad total y rendimiento de 300 Tm/h. Para carga y descarga de buques, 22 puntos de carga y descarga para cisternas simultáneamente. Posibilidad de inertización, aporte de calor y mantenimiento de atmósfera inerte / Chemical products terminal with 70 tanks and a total capacity of 172,160 cubic metres and a capacity of 300 metric tons per hour for loading/unloading vessels, loading/unloading points for 22 tankers simultaneously. Possibility of inertization, a heat supply and maintenance of an inert atmosphere.
M. de la Química Atraque Químico 3 / Chemical Wharf Chemical Mooring 3	Repsol Butano, S.A.	1980	3 tuberías de 10" para la carga y descarga desde la factoría de G.L.P., con rendimientos medios de 250 Tm/h en condiciones normales de descarga. No admite temperatura inferior a -5° durante la operación de las mismas / Three 10" pipelines for loading and unloading from factory of LPG with an average capacity of 250 metric tons per hour under normal unloading conditions. Cannot be operated at temperatures lower than minus 5°C.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
M. de la Química Atraques Químico 1-2-3 / Chemical Wharf Chemical Moorings 1-2-3	Carbueros Messer	1990	Una tubería de 4" para suministro de nitrógeno dirigida a atraques nº1-2-3 / A 4" pipeline to supply nitrogen to moorings 1, 2 and 3.
Zona del M. de la Química Chemical Wharf Zone	Terminales Químicos, S.A. y Terminales Portuarios, S.A.	1988	Estación carga/descarga de vagones cisterna. Compartida al 50 % / Loading/unloading station for tanker wagons. Shared 50%.
M. de la Química Atraque Químico 3 / Chemical Wharf Chemical Mooring 3	C. L. H. , S.A.	1993	Conexión tubería 12" para gasóleos y gasolinas / 12" pipeline connection for diesel and gasoline.
M. de la Química Atraque Químico 4 / Chemical Wharf Chemical Mooring 4	Terminales Químicos S.A	1995	2 brazos de carga de 12" para agua, 1 brazo de carga de 10" para carga/descarga de gasoil, 1 brazo de carga de 8" para carga y descarga de gasolinas, 1 tubería de inoxidable de 6" para carga y descarga de químicos, 2 tuberías de inoxidables de 8" para descargas de químicos, 2 tuberías de 6" de acero al carbono para lubricantes, 1 brazo de 10". Amoníaco, 1 Tubería 8" INOX. Estireno, 2 Tuberías 6" INOX. Polioles / Two 12" loading arms for water, one 10" arm for loading/unloading diesel, one 8" loading/unloading arm for gasoline, one 6" stainless steel pipeline for loading/unloading chemicals, two 8" stainless steel pipelines for unloading chemicals, two 6" carbon steel pipelines for lubricants. 1 10" arm. Ammonia, one 8" INOX pipeline. Vinyl benzene, two 6" INOX pipelines. Polioles.
Puerto Exterior Exterior Port	Asfaltos Españoles, S.A.	1965	Atraque de 1.200 m de longitud con tres atraques para buques de 6.000, 20.000 y 100.000 TPM. Los dos primeros atraques en pantalán (820 m) y el tercero en atraque de 90 m en cajones de hormigón (380 m). 3 tuberías para crudo, nafta y deslastre de 16" a 20" de diámetro: capacidad 1.000/3.000 t/h, 4 tuberías para fuel-oil, nafta y asfalto de 12" de diámetro. Capacidad 800t/h, 11 tuberías para etileno, gasoil, gasolina, propileno y otros productos químicos de 6"-8"-10" de diámetro: capacidad 100/600 tm/h, 8 tuberías para suministro agua potable, agua contra incendios, agua depurada, aire servicios y retorno gases / 1,200 metre-long jetty with three moorings for vessels of 6,000, 20,000 and 100,000 DWT. The first two moorings on the jetty (820 m) and the third on a 90-metre concrete caisson mooring (380 m). 3 16-20" diameter pipelines for crude, naphtha and ballast. Capacity 1,000/3,000 tons per hour. Four 12" diameter pipelines for fuel oil, naphtha and asphalt. Capacity 800 tons per hour. Eleven 6", 8" and 10" diameter pipelines for ethylene, diesel, gasoline, propylene and other chemical products. Capacity 100/600 metric tons per hour. Eight pipelines to supply drinking water, water for fire-fighting, purified water, air and gas return.
Puerto Exterior Exterior Port	Repsol Petróleo, S.A.	1975	Pantalán de 1.489 m de longitud con cinco atraques para buques de 11.000, 40.000 y 100.000 TPM. 2 tuberías de crudos de petróleo, de 30"- 56" de diámetro. Capacidad 4.800-11.000 Tm/h, 2 tuberías para nafta y para deslastre de 24" de diámetro. 6 tuberías para fuel-oil, gas-oil gasolina (2) y gas-oil de 20" de diámetro. 2 tuberías para queroseno y PYGAS de 16" de diámetro. 1 tubería para combustible para buques de 14" de diámetro. 1 tubería para propano de 12" de diámetro. 2 tuberías para etileno y propileno de 10" de diámetro. 3 tuberías para diesel, octano y butileno de 8" de diámetro. 3 tuberías para butadieno, agua dulce (no apta para

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
			beber) y antorcha para gases de 6" de diámetro. 1 tubería para inertización mediante nitrógeno de 4" de diámetro, 1 tubería para gas etileno de 3" de diámetro. 1 tubería para gas de propileno de 4" de diámetro. Planta de tratamiento aguas de deslastres, solo homologada para lastres sucios, no slops / A 1,489m long jetty with 5 moorings for vessels of 11,000, 40,000 and 100,000 DWT. Two 30"-56" diameter pipelines for petroleum crude. Capacity 4,800-11,000 metric tons per hour. Two 24" diameter pipelines for naphtha and deballasting. Six 20" diameter pipelines for fuel oil, vacuum diesel gasoline (2) and diesel. Two 16" diameter pipelines for kerosene and PYGAS. One 14" diameter pipeline for vessel fuel supply. One 12" diameter pipeline for propane. Two 10" diameter pipelines for ethylene and propylene. Three 8" diameter pipelines for diesel, octane and butylene. Three 6" diameter pipelines butadiene, fresh water (not for drinking) and a 6" torch for gases. One 4" diameter pipeline for nitrogen inertisation. One 3" diameter pipeline for ethylene gas. One 4" diameter pipeline for propylene. Treatment plant for water from deballasting, only authorised for dirty ballast, not for slops.
Puerto Exterior Exterior Port	Repsol Petróleo, S.A.	1975	Monoboya para la descarga y atraque de buques de hasta 250.000 TPM bajo condiciones normales y excepcionalmente hasta 325.000 TPM y 40 m de calado, 2 mangueras flotantes de 24" para crudo, con conexión para el buque de 16", ASA de 150lb y 1 manguera de 12" de diámetro para fuel-oil para repostar, con conexión para los buques de 10" ASA de 150lb / Floating dock for mooring and unloading vessels of up to 250,000 DWT under normal conditions and up to 325,000 DWT and 40 metres draught in special conditions, two 24" floating pipelines for crude, with 16" connection for vessels, 150lb. ASA and one 12" floating pipeline for bunkering fuel oil with a 10" connection for vessels ASA de 150lb.
Explanada Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	Basf Española S.A.	1999	Terminal para productos químicos de 75.327 m², con 11 tanques para productos químicos (14.370 m³ y 2 puntos de carga / descarga de cisternas) y un tanque criogénico de propano de 40.000 m³ / A 75,327 sq. mtr. chemical products terminal with 11 tanks for chemical products (14,370 cubic mtrs. and 2 tanker loading/unloading points) and a 40,000 cubic mtr. cryogenic propane tank.
Explanada Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	TAPP	1999	Atraque de 160 m de longitud para buques desde 1.500 hasta 15.000 TPM. Un brazo de carga para propileno de 6" con una capacidad de 180 m³/h. Un brazo de descarga para estireno, nafta y o-xileno de 6" con una capacidad de 300 m³/h. Un brazo de carga para propano de 12" con una capacidad total de 2.233 m³/h. Un brazo de carga polivalente de 6" con una capacidad de 300 m³/h / 160-metre-long mooring for vessels of between 1,500 and 15,000 DWT. A 6" loading arm for propylene with a capacity of 180 m3/h. An 6" unloading arm for styrene, naphtha and o-Xylene with a capacity of 300 m3/h. A 12" loading arm for propane with a total capacity of 2,233 m3/h. A 6" multi-purpose loading arm with a capacity of 300 m3/h.
Zona Inflamables Inflammables Area	Dixquímics	1999	Rack de tuberías formado por una estructura metálica de 5 m de anchura en tres niveles que sirven de soporte para tuberías que entran en el Port desde el polígono petroquímicos de Tarragona. Instaladas las siguientes tuberías: tubería de Basf PTP, 8"

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
Explanada Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	Dixquímics	1999	polivalente, tubería de Shell, 8", aceites, 3 tuberías de Bayer, 2 de 4" y 1 de 3", anilina, estireno y acrílo-nitrilo. 2 tuberías de Celanese de 4", ácido acético y acetato de vinilo. 2 tuberías de Repsol Química de 8", estireno y óxido de propileno. 4 tuberías de Tepsa, 2 de 8" y 6" (productos varios) y 2 tuberías de 2", agua y nitrógeno. Tubería de Terquimsa de 62 de sosa; tubería de Terquimsa de 6" de estireno líquido; Tubería de Terquimsa de 4" de gas; tubería de Terquimsa de 2" agua de servicios; tubería de Terquimsa de 2" nitrógeno / A pipeline rack consisting of a 5 metre-wide metallic structure on three levels to carry pipelines from the Tarragona petrochemical industrial estates to the Port. The following pipelines are installed: Basf PTP pipeline, 8", multipurpose, Shell pipeline, 8", oil, 3 Bayer pipelines, two of 4" and one of 3", aniline, vinyl benzene and nitrile-acrylic. 2 Celanese pipelines of 4", acetic acid and vinyl acetate. Two Repsol Química pipelines of 8", vinyl benzene and propylene oxide. Four Tepsa pipelines, two of 8" and 6" (various products) and two 2" pipelines for water and nitrogen. A 6" Terquimsa pipeline for caustic soda, a 6" Terquimsa pipeline for liquid vinyl benzene, a 4" Terquimsa pipeline for gas, a 2" Terquimsa pipeline for water for utilities, a 2" Terquimsa pipeline for nitrogen. Rack de tuberías formado por una estructura metálica de 5 m de anchura en tres niveles que sirven de soporte para tuberías que entran en el Port desde los polígonos petroquímicos de Tarragona. Consta, además, de un vial y de un puente que cruza el río Francolí, instaladas las siguientes tuberías: tubería de Basf PTP/PTE de 3", propileno G, tubería de Basf PTP/Basf de 4", estireno, tubería de Basf PTP/PTE de 8", orto-xileno nafta, tubería de Basf PTP/BASF de 6", polivalente, tubería de Basf PTP 10", agua. Tubería de Basf PTP 8", polivalente. Tubería de BASF PTP/BASF 8" propano. Tubería de Shell, 6" aceites. 3 tuberías de Bayer, 2 de 4" y 1 de 3", anilina, estireno y acrílo-nitrilo. 2 tuberías de celanese de 4", ácido acético y acetato de vinilo. Tubería de Basf PTE/PTP de 6", propileno L. Tubería de Messer Carburos de 4", nitrógeno. Tubería de Terquimsa III/atracque 4, 12" gasoil-keroseno. Tubería de Terquimsa III/Terquimsa, 4, II, 10" gasoil-keroseno. Tubería Terquimsa III/Atracque 4, 12" Benceno. Tubería Terquimsa III/Atracque 4, 8" Benceno-gas. Tubería Terquimsa III/Terquimsa II, 8" Benceno. Tubería Terquimsa III/Atracque 4, 12" Benceno. Tubería III/Atracque 4, 8" Benceno gas. Tubería Terquimsa III/Terquimsa II, 8", Benceno. Tubería de Tarragona Power en BasfPTP/Basf, 8", agua / A pipeline rack consisting of a 5 metre-wide metallic structure on three levels to carry pipelines from the Tarragona petrochemical industrial estate to the Port. Also consists of a road and a bridge across the Francolí River. The following pipelines are installed: Basf PTP/PTE 3" pipeline, propylene G, Basf PTP/Basf 4" pipeline, styrene. Basf PTP/PTE 8" pipeline, orthoxylene, naphtha. Basf PTP/BASF 6" pipeline, multipurpose. Basf PTP 10" pipeline, water. Basf PTP 8" pipeline, multipurpose. BASF PTP/BASF 8" pipeline, propane. Shell 6" pipeline, oil. 3 Bayer pipelines, two 4" and one 3", anyline, vinyl benzene y nitrile acrylic. Two 4" Celanese pipelines, acetic acid and vinyl acetate. Basf PTE/PTP 6" pipeline, propylene L. Messer Carburos 4" pipeline, nitrogen. Terquimsa III/mooring 4 12" pipeline gas oil-kerosene. Terquimsa III/mooring 4 12" pipeline gas oil-kerosene. Terquimsa III/Terquimsa, 4,II, 10" gasoil-kerosene/Terquimsa III/Mooring 4, 12", Benzene.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	EUROENERGO	2002	Terquimsa III/Mooring 4 8" pipeline benzene-gas. Terquimsa III/Terquimsa II 8" pipeline benzene. Terquimsa III/Terquimsa II, 8" benzene pipeline. Terquimsa III/Mooring 4, 12" benzene. Pipeline III/Mooring 4, 8" benzene gas. Terquimsa III/Terquimsa II, 8", benzene pipeline. Tarragona Power in BasfPTP/Basf 8" pipeline, water. Parque de depósitos, superficie 51.907 m³. Capacidad de almacenamiento, 328.400 m³. Productos a almacenar: gasolina y gasóleos, 5 tanques de gasolina y 13 tanques de gasóleos. Características del atraque: atraque diurno de 190 m y atraque nocturno de 150 m. Se permitirá un margen de hasta +10 metros cuando las condiciones meteorológicas sean favorables. Esta eslora máxima dependerá de que haya un barco atracado en la Basf. Calado máximo permitido será de 36 pies (10,97 metros). Sala de bombas con 32 bombas de expedición de productos de 300 m³h y 40 CV. Expedición del producto, por camión cisterna con ocho isletas y cuatro brazos por isleta. Expedición de producto, por vagón cisterna para 20 puestos de carga. Caseta de control. Edificio de oficinas, laboratorios y servicios auxiliares. Descarga en amarre para barcos de hasta 36.000 toneladas de peso muerto. Sistema depurador separador hidrocarburos. Planta de recuperación de vapores. Generador eléctrico autónomo para normal funcionamiento de la planta. Sistema de protección contra incendios con líneas de espumógeno y agua. Redes independientes de drenaje para aguas contaminadas. Red de fecales a filtro biológico. Red de pluviales. Taller mecánico. Edificio de control y mando (CCM) / Storage park 51,907 cubic metres. Storage capacity 328,400 cubic metres. Products to be stored: gasoline (5 tanks) and gas oil (13 tanks). Mooring characteristics: Daytime mooring, 190 m night-time mooring, 150 m. A margin of +10 metres is allowed when the weather conditions are favourable. This maximum length depends if there is a vessel moored in Basf. Maximum permitted draft: 36 feet (10.97 metres). Pump room with 36 pumps of 300 m³h y 40 CV for expedition of products. Product expedition by tanker lorry with eight islands and four arms per island. Product expedition by rail tanker with 20 loading points. Control hut. Office, laboratory and auxiliary services building. Unloading at mooring for vessels of up to 36,000 tons dead weight. Hydrocarbon treatment separating system. Steam recovery plant. Autonomous electrical generator for normal plant working. Fire prevention system with foam and water lines. Independent drainage networks for polluted waters. Sewage network with biological filter. Storm drainage. Mechanic's workshop. Control and command building (CCM).
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	MESSER CARBUROS	2002	Tubería de nitrógeno de DN 100 a TERQUIMSA-3 / DN 100 nitrogen pipeline to TERQUIMSA-3
Explanada de Hidrocarburos Hydrocarbons Esplanade	MESSER CARBUROS	1998	Tubería de nitrógeno de DN 100 en el parque de tanques de BASF / DN 100 nitrogen pipeline in the BASF Tank Park
Terquimsa III	Terminales Químicos, S.A.	2003	Terminal para productos químicos con 8 tanques y una capacidad total de 211.940 m ³ , almacenando benceno, gasoil y keroseno de aviación / Chemical products terminal with 8 tanks and a total capacity of 211,940 cubic metres for storing benzene gas-oil and aviation fuel (kerosene) storage.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PORT

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF FACILITIES FOR SPECIFIC CARGOS (CONTINUACIÓN /CONTINUED)

Situación / Location	Propietario / Owner	Año / Year	Características / Characteristics
M. Cantabria <i>Cantabria Wharf</i>	Bergé Carport	2007	Explanada de 120.000 m ² para almacenamiento de coches, con una capacidad para 8.000 vehículos. Instalaciones antigranizo para 4.400 vehículos. Dotada de un muelle de carga a ferrocarril. Superficie de rodadura de aglomerado asfáltico / 120.000 sq. mtr. <i>esplanade for cars, with a capacity of 8.000 vehicles. Anti-hail protection for 4,400 vehicles. Equipped with a railway loading dock. Surfaced with asphalt agglomerate.</i>
Zona Norte M. Cantabria <i>Cantabria Wharf Northern Zone</i>	Bergé Automotiv Logistic	1999	Superficie de 325.000 m ² para PDI, con una capacidad de almacenamiento de 13.000 vehículos / 325,000 sq. mtr. <i>surface for pre-delivery inspection, with a capacity of 13,000 vehicles.</i>
M. Andalucía <i>Andalusia Wharf</i>	D.P.World Tarragona	2008	Explanada de 150.000 m ² para almacenamiento de contenedores, con una capacidad de almacenamiento de 210.000TEU/año / 150,000 sq. mtr. <i>esplanade for container storage, with a capacity of 210,000 TEU per year.</i>

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
DIQUE DE LEVANTE					
1	Locales núm. 257 y 258	Resolución APT 13/4/10	García Munté Energía, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	1.074,90 1.330,24
2	Locales núm. 305 y 306	Resolución APT 13/4/10	Boteros Amarradores de Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	1.474,04 1.330,23
3	Local núm. 304	Resolución APT 13/4/10	CESPA GESTIÓN Y TRATAMIENTO DE RESIDUOS, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 665,12
4	Local núm. 91	Resolución APT 15/12/10	Ership, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 665,12
5	Locales núm. 70, 71 y 72	Resolución APT 1/6/10	CU WG SPAIN, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	2.211,06 1.995,35
6	Locales núms. 60 a 65	Resolución APT 9/2/10	Creu Roja de Tarragona	Tasa ocupación Exención art169.b) Tasa actividad Exención art 170.b)	0,00 0,00
7	Local núm. 170	Resolución APT 26/5/11	Guardia Civil	Tasa ocupación Exención art 8.1.a Tasa actividad Exención art 8.2.a	0,00 0,00
8	Local núm. 279	Resolución APT 1/6/10	Creu Roja de Tarragona	Tasa ocupación Exención art 169.b) Tasa actividad Exención art 170.b)	0,00 0,00
9	Locales núm 101	Resolución APT 22/12/11	Servicios Marítimos al Consignatario de Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 708,29
10	Local núm. 79	Resolución APT 29/4/11	Transports Benisacar, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 748,16
11	Local núm. 125	Resolución Presidencia 26/5/11	Nautical Envirotech, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 665,12

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
12	Local núm. 59	Resolución Presidencia 5/9/11	Associació Catalana de Fabricants fabricants de Pinsos (ASFAC)	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
13	Locales núm. 96 y 97	Resolución APT 25/5/11	Remolcadores de Puerto y Altura SA	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.416,57
14	Local núm. 55	Resolución APT 3/3/11	Boteros Amarradores de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 748,16
15	Locales núm. 347 a 350	Resolución APT 28/4/11	Cobomar Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	2.948,08 2.992,65
16	Local núm 73	Resolución Presidencia 28/4/11	Associació Empresarial de Transport del Port de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 748,16
17	Local núm. 307	Resolución APT 3/3/11	Remolques y Navegación, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 748,16
18	Local núm. 284	Resolución APT 29/9/11	Sociedad de Exploraciones Submarinas (SES)	Tasa ocupación Tasa actividad	572,02 579,45
19	Locales núm. 77 Y 78	Resolución APT 29/9/11	Work Shop Repairs, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.416,57
MUELLE DE LEVANTE					
20	Ocupación 34.280 m². de superficie de tierra y 30.695 m² de agua para nueva dársena de instalaciones deportivas, adosada al muelle de Levante.	Resolución APT 21/3/94	Nàutic Tarragona, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	49.610,94 9.922,19
21	Marina de invierno	Resolución APT 17/11/03	QD Marina Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	246.095,35 194.941,24
22	Ocupación de 226,25 m² de tierra y 10.000 m² de lámina de agua para la instalación de un parque subacuático	Resolución APT 1/12/12	Sociedad de Exploraciones Submarinas	Tasa ocupación Tasa actividad	19.701,98 0,00

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE COSTA					
23	Ocupación de superficie en el Tinglado nº 3 del muelle de Costa para instalación de las oficinas del Cuerpo de Policía Nacional.	Convenio APT 15/4/08	Sub-Delegación del Gobierno de Tarragona	Convenio Convenio	0,00 0,00
24	Ocupación 50 m² de superficie en el muelle de Costa en el Edificio eneagonal	Resolución APT 19/10/10	Art i Flamenc (ACAF)	Tasa ocupación Tasa actividad	9.962,80 2.080,28
25	Ocupación de 86,56 m² de superficie en el edificio de básculas.	Resolución APT 3/3/11	Portel Servicios Telemáticos, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	5.971,00 1.218,59
MUELLE DE ARAGÓN					
26	Ocupación de 34.139,16 m² de superficie para Almacén Siderúrgico en el Muelle de Aragón	Resolución APT 24/4/02 29/4/03 29/9/03	Gonvarri Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	229.510,74 166.918,43
27	Ocupación 17.821 m² de superficie para la instalación de un Centro de Producción de Transformados Metálicos.	Resolución APT 10/10/00 29/9/03 29/7/08	Schwartz-Hautmont, Construcciones Metálicas, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	119.807,02 88.203,39
28	Instalación Tinglado de 6.804 m² de superficie, destinados a productos agroalimentarios en el muelle de Aragón.	Resolución APT 29/9/03 4/11/08	Bergé Marítima, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	111.868,98 37.769,87
29	Ocupación de 18.860 m² de superficie para tres Naves de 6.000 m² en el muelle de Aragón.	Resolución APT 17/11/03	ERSHIP, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	108.678,86 80.413,27
30	Ocupación de 35.000 m² de superficie para Instalación de Almacenamiento de Materias Primas, Molienda, Ensilado, Carga a Granel y Ensacado Cemento	Resolución APT 17/11/03	World Trade Bulk, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	235.562,35 107.217,68
31	Ocupación de 25.646,81 m² de superficie para Naves Modulares de almacenamiento de Graneles Sólidos (cereales y abonos) y carga general.	Resolución APT 17/11/03 15/4/08	Ership, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	150.240,04 107.232,09

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
32	Ocupación de 19.190 m ² de superficie para Naves de Almacenamiento (12.000 y 6.000 m ²) en el muelle de Aragón.	Resolución APT 17/11/03	Bergé Marítima, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	128.132,73 82.850,04
33	Ocupación de 7.994,91m ² de superficie para Almacén Siderúrgico en el muelle de Aragón,	Resolución APT 17/11/03 17/12/04 16/12/08	Algeposa Tarraco, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	53.748,18 32.896,33
34	Ocupación de 8.600 m ² de superficie, destinados al almacenamiento de productos siderúrgicos.	Resolución APT 28/1/04	Proni Alquileres, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	57.816,08 11.563,22
35	Ocupación de 4.444 m ² de superficie destinados para depósito de mercancías	Resolución Presidencia 10/7/07	Codemar Iberbulk, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	29.876,12 26.898,19
36	Edificio Industrial destinado al almacenamiento y expedición y transformación de productos siderúrgicos y mercancía general.Ocupación de 10.732 m ² de superficie.	Resolución APT 7/6/05	Algeposa Tarraco, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	77.327,93 49.974,05
37	Ocupación de 10,567 m ² de una nave para almacenamiento destinada a graneles sólidos	Resolución APT 5/9/06	Bergé Marítima. S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	60.891,28 31.528,54
38	Ocupación de 4,165 m ² para la construcción de una nave	Resolución APT 10/7/07	Bergé Marítima. S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	24.000,40 25.222,05
39	Ocupación de 2,052 m ² para construcción de una nave destino cereales, abono y general	Resolución APT 10/7/07	Ership, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	11.824,44 16.113,77
40	Ocupación de 5,977,2 m ² para construcción de una nave destinada graneles solidos	Resolución APT 10/7/07	Ership, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	34.443,02 36.196,83
41	Construcción y explotación nave para carga general y siderúrgicos.	Resolución CA 29/7/08	Algeposa Tarraco, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	33.270,20 31.926,60

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
42	Ocupación de 250 m ² de superficie destinada a la utilización de material auxiliar para la manipulación de mercancías de la empresa.	Resolución APT 16/11/10	Ership, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	2.691,78 708,77
43	Instalaciones para la recepción, almacenamiento y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados, en el muelle de Aragón	Resolución APT 27/10/11	Silos de Tarragona, SA (SITASA)	Tasa ocupación Tasa actividad	262.574,93 129.426,84
44	Ocupación de 114 m ² de superficie en el antiguo faro para bar-restaurante.	Resolución APT 3/3/11	Gallego Chinesta, Isabel	Tasa ocupación Tasa actividad	7.579,41 3.091,10
MUELLE DE CATALUÑA					
45	Ocupación de 8.100 m ² de superficie con destino a almacén	O.M. 31/10/90	Bergé y Cia, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	46.675,44 71.015,75
46	Ocupación de 82.626,67 m ² de superficie en zona V1-1 y 23.675,27 m ² de superficie en zona VI-2 para Terminal de Graneles Sólidos, 4 celdas en la ET para la alimentación de las grúas pórtico.	Resolución APT 23/12/96 23/12/97 3/5/01 30/10/02 4/5/05	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	851.303,14 286.871,57
47	Ocupación de 498,59 m ² de superficie en el edificio de Port Control, destinados a oficinas.	Convenio APT 7/2/07	Corporación de Prácticos de Tarragona.	Convenio Convenio	0,00 0,00
48	Ocupación de 8.000 m ² de superficie para planta clasificadora de carbón.	Resolución APT 15/12/10	García Munté Energía, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	70.742,40 41.124,22
MUELLE DE PESCADORES					
49	Ocupación de 1.232,90 m ² de superficie para edificio de cocheras en el Barrio del Serrallo.	Resolución APT 4/9/01	Servei Municipal de l'Habitatge i Actuacions Urbanes, S.A. de l'Ajuntament de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	5.788,76 3.325,56
50	Ocupación de 2025 m ² de superficie en el muelle de Pescadores del Puerto de Tarragona.	Resolución APT 12/3/02 22/1/03	Confraria de Pescadors de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	7.130,84 1.459,92
51	Ocupación de 9.150,69 m ² de superficie para Aparcamiento Público en el Serrallo.	Resolución APT 17/11/03	Lubasa Aparcamientos, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	24.899,05 7.500,37

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE REUS					
52	Ocupación de 2.000 m ² de superficie para Nave de Paletizado y oficinas, Maquinaria e Instalaciones de cemento.	Resolución 28/1/04	Cemex España, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	38.858,54 21.930,90
53	Ocupación de 2.065,98 m ² para instalación de tuberías de descarga y conducción de combustible líquido a factoría	O.M. de 10/12/65	Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)	Tasa ocupación Tasa actividad	4.855,64 1.145,65
54	Ocupación de 635 m ² de superficie para la construcción y explotación de una gasolinera de embarcaciones de pesca.	Resolución APT 22/5/00	Luvirr, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	4.879,28 9.345,73
55	Ocupación de 11.071 m ² de superficie para ampliación de instalaciones. Modificación concesión ampliación 5,455,15 m ² .	Resolución APT 9/7/01 7/3/06	Fruport, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	219.887,10 36.524,98
56	Estación de telefonía móvil,	Resolución APT 3/3/09	Vodafone España, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	1.124,58 881,53
57	Ocupación 1.584,54 m ² de superficie para silo de grano y 23,50 m. lineales de galería para instalación de silos de cereales. Modificación cambio de usos.	Resolución APT 13/7/10	Calera Veinte, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	16.532,94 14.277,64
58	Ocupación 111,13 m ² de superficie para galería subterránea del transportador.	Resolución APT 13/7/10	Calera Veinte, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	349,69 143,25
59	Ocupación 6 m ² de superficie destinados a la instalación de un contenedor con productos y barreras absorbente.	Resolución APT 29/9/11	KEPLER, Ingeniería y Ecogestión, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	58,82 59,11
MUELLE DE RIOJA					
60	Ocupación de nave de 3,602 m ² para recepción de productos peribles	Resolución APT 10/7/07	Fruport, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	50.002,82 56.405,61
61	Ocupación de 511,30 m ² de superficie al muelle de Rioja (antiguos vestidores de la APT) y 152,50m ² destinado a zona de aparcamiento.	Resolución A.P.T, 13/7/10	Emte Service, S.A.U.	Tasa ocupación Tasa actividad	5.418,78 1.042,37

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
62	Ocupación de 500 m ² de superficie en el interior de nave, destinado a taller para la reparación de maquinaria.	Resolución APT 1/12/11	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	8.705,79 6.866,36
MUELLE DE CASTILLA					
63	Instalaciones para la recepción, almacenamiento y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados, en el muelle de Castilla	Resolución APT 29/9/11	Codemar-Iberbulk, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	218.207,99 111.319,31
64	Instalaciones para la recepción, almacenamiento y reexpedición de productos agroalimentarios y sus derivados, en el muelle de Castilla	Resolución APT 27/10/11	Silos de Tarragona, SA (SITASA)	Tasa ocupación Tasa actividad	232.884,64 130.107,46
65	Ocupación de 500 m ² de superficie para instalar maquinaria portuaria destinada al alquiler.	Resolución APT 22/12/11	Tamesis Creaciones, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	4.047,95 3.257,40
66	Ocupación de la nave A de 1.500 m ² de superficie.	Resolución APT 25/7/11	Ecolmare Ibérica, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	29.939,16 23.944,93
67	Ocupación de 78,76 m ² de superficie en la 1ª planta del edificio de Servicios en el muelle de Castilla, destinados a oficinas i a almacén i 40,50 m ² de superficie destinado a aparcamientos.	Resolución APT 27/10/11	Servei Mancomunitat de Previsió del Port de Tarragona, SA (PREVENPORT)	Tasa ocupación Tasa actividad	7.019,02 1.366,22
68	Ocupación 4.280,64 m ² de superficie con destino a nave granero, módulo A.	Resolución APT 19/10/92	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa actividad	21.926,29 16.107,89
69	Ocupación 4.280,64 m ² de superficie con destino a nave granero, módulo C.	Resolución APT 19/10/92	Silos de Tarragona, S.A. (SITASA)	Tasa ocupación Tasa actividad	27.822,93 16.107,85
70	Ocupación 4.204,20 m ² de superficie con destino a nave granero, módulo B	Resolución APT 19/10/92	Almacenes Modulares, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	21.534,75 16.107,89
71	Ocupación 2.065 m ² de superficie para Unidad de Suministro de Productos Petrolíferos en el Puerto.	Resolución APT 18/12/98	Luvirr, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	12.340,23 21.169,03

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
72	Ocupación 250 m ² para bar-restaurante Pep Xiringuito	Resolución APT 29/3/99	Figuerola Forcano, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	1.493,98 7.331,32
73	Ocupación de 225 m ² de superficie en zona edificio y 350 m ² de superficie para zona anexa para aparcamiento.	Resolución APT 11/6/02	Activa Mutua 2008	Tasa ocupación Tasa actividad	19.431,65 9.802,67
74	Ocupación de 690 m ² de superficie para la instalación de "Proyecto Básico de Nuevo Edificio para oficinas y vestuario"	Resolución APT 16/12/03	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	3.534,32 3.776,97
75	Ocupación de 12.523,89 m ² de superficie para almacén destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios.	Resolución APT 29/9/03	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	64.149,87 46.298,54
76	Ocupación de 6.300 m ² de superficie en tinglado (Exposa oeste), destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios.	Resolución APT 29/9/03	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	86.553,79 24.367,64
77	Ocupación de 6.300 m ² de superficie en tinglado (Exposa oeste), destinado para almacenamiento de productos agroalimentarios. Modificación no sustancial con incorporación báscula. Superficie total 6,700 m ²	Resolución APT 29/9/03 28/4/11	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	88.602,66 20.450,00
78	Terminal para la recepción, almacenamiento y expedición de productos líquidos en el muelle de Castilla del Puerto de Tarragona	Resolución APT 16/11/10	Norel, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	65.552,39 17.474,40
79	Ocupación de 480 m ² de superficie (Nave E) destinados al almacenamiento de material que se utiliza para las cargas/descargas	Resolución APT 13/7/10	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	11.281,60 7.662,38
80	Ocupación de 5.988,02 m ² de superficie del almacén cubierto destinado al depósito de carga general.	Resolución A.P.,T. 15/12/09	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	87.282,51 15.774,62
81	Ocupación de 287,04 m ² para oficinas.	Resolución APT 4/4/06	Codemar-Iberbulk, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	1.470,28 6.146,39
82	Ocupación de 512,84 m ² para oficinas.	Resolución APT 4/4/06	Silos de Tarragona, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	2.626,87 11.353,98

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
83	Ocupación de 480 m ² de superficie en la nave del muelle de Castilla	Resolución APT 13/7/10	Marine Service Mediterranean, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	11.281,60 6.378,33
84	Ocupación almacén B y C de 1.500 m ² cada uno destinados a la construcción de un barco.	Resolución APT 8/9/09	SisNext Marine, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	59.878,32 25.562,50
85	Ocupación de 392,26 m ² de superficie en el edificio situado en el Paseo de la Independencia.	Resolución A.P.T. 1/6/10	Reial Club Nàutic de Tarragona (Secció de Rem)	Tasa ocupación Tasa actividad Exempció art. 170.f)	6.446,46 0,00
MUELLE DE ANDALUCÍA					
86	Terminal pública de contenedores al muelle de Andalucía	Resolución 3/8/04 17/6/08 22/12/11	DP WORLD TARRAGONA, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	793.093,26 140.965,74
MUELLE DE CANTABRIA					
87	Terminal marítima de vehículos	Resolución APT 31/10/06 28/4/11	Bergé Marítima, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	717.645,90 241.341,04
88	Ocupación de 15.207,50 m ² emisario conjunto del Polígono Petroquímico al sur de la Autovía	Resolución APT 13/5/08	Aguas Industriales de Tarragona, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	50.003,34 10.000,67
89	Terminal marítima de mercancías destinada al almacenamiento y distribución de carga general, productos del papel o siderúrgicos en el muelle de Cantabria del puerto de Tarragona	Resolución APT 15/12/10	Euroports Ibérica General Cargo Terminal, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	277.413,25 51.358,25
MUELLE DE LA QUÍMICA					
90	Ocupación de 70.352,95 m ² de superficie para almacenamiento productos clase B e inferiores y de amoníaco anhidrico (producto clase A).	Resolución OO.MM. 16/1/85 12/12/99 Resolución APT 25/4/97 20/09/1993 y 23/12/97 29/4/11	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa actividad	439.791,84 223.442,03

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
91	Ocupación de 1.224 m ² de superficie en zona III-2 y 1.335 m ² de superficie en zona II para la conducción para el transporte de amoníaco a la fábrica de ACN de Repsol Química en El Morell.	Resolución APT 31/3/98	Repsol Química, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	4.630,65 4.739,91
92	Ocupación de instalaciones de Atraque núm. 3 y tendido de tuberías de conexión para carga/descarga de GLP	Resolución APT 9/7/10	Repsol Butano, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	195.298,03 326.940,03
93	Ocupación 4.832,56 m ² de superficie para ampliación (Cubeto 6) de la Terminal para Recepción, Almacenamiento y Reexpedición de Productos Líquidos.	Resolución APT 16/10/01 13/05/20008	Terminales Portuarias, SA (Tepsa)	Tasa ocupación Tasa actividad	24.753,34 8.839,41
94	Ocupación de 486,65 m ² y 788,05 m ² de superficie para la instalación de conexión de tuberías para transporte de productos.	Resolución APT 26/2/04	Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)	Tasa ocupación Tasa actividad	29.863,71 3.655,16
95	Ocupación de 936,25 m ² de superficie para la realización de un tramo de tubería de 12" de conexión de Terquimsa III con la tubería de 12" entre Asesa y CLH en Tarragona	Resolución APT 26/2/04	Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH)	Tasa ocupación Tasa actividad	2.397,83 36.293,56
96	Modificación sustancial consistente en la unificación, ampliación de superficie e incremento termino de concesiones administrativas.	Resolución APT 13/5/08	Terminales Portuarias, SL (TEPSA)	Tasa ocupación Tasa actividad	131.181,03 53.480,68
97	Ocupación de 1.065,15 m ² de superficie..	Resolución APT 30/6/11	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa actividad	8.623,35 1.734,81
98	Ocupación de 41,81 m ² de superficie para la instalación de una caseta de oficina de control	Resolución APT 27/10/11	SGS Española de Control, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	338,49 272,38
EXPLANADAS DE HIDROCARBUROS					
99	Ocupación de 9.000 m ² de superficie para construcción y explotación de una gasolinera de vehículos en el Puerto de Tarragona.	Resolución APT 22/5/00	Cepsa Estaciones de Servicio, S.A. (CEPSA EE.SS.)	Tasa ocupación Tasa actividad	23.530,50 87.871,52
100	Ocupación de 15.907 m ² de superficie en tierra y 8.330 m ² . de superficie de agua para Rack de tuberías desde el Polígono petroquímico al Puerto.	Resolución APT 20/2/97	Consorti de Distribución per Xarxa de Productes Químics (Dixquímics)	Tasa ocupación Tasa actividad	112.376,71 101.449,96

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
101	Ocupación de 37.094 m ² de superficie para Terminal de Productos Petrolíferos. Terquimsa-3	Resolución APT 26/2/01	Terminales Químicos, S.A. (Terquimsa)	Tasa ocupación Tasa actividad	190.259,00 159.534,68
102	Ocupación 75.326,93 m ² . de superficie y 31.939,41 m ² . de superficie para tanque de propano en la Planta de Almacenamiento Líquidos Inflamables Puerto de Tarragona	Resolución APT 19/2/96 22/11/96 y 13/10/99	Basf Española.SA	Tasa ocupación Tasa actividad	450.146,20 205.121,60
103	Ocupación de 217,5 m ² de superficie para instalación de desagüe de aguas de refrigeración y pluviales de la terminal de materias primas.	Resolución APT 31/3/98	Dow Chemical Ibérica, S.L	Tasa ocupación Tasa actividad	557,04 226,48
104	Ocupación de 47.500 m ² de superficie, destinados al almacenamiento de materias primas y productos acabados.	Resolución APT 16/12/03	Dow Chemical Iberica, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	283.855,25 129.148,57
105	Ocupación de 259,14 m ² de superficie de tierra y 9.456 m ² . de superficie de agua para la instalación de Terminal de Atraque para carga y descarga de productos químicos en el Puerto de Tarragona i ampliación de 8.151,94 m ² de superficie para el muelle de atraque de la concesión de Basf	Resolución APT 20/12/05 19/02/96 y 23/1/97 25/3/08	Terminal Atraque Productos Petroquímicos AIE	Tasa ocupación Tasa actividad	47.138,44 434.000,00
106	Ocupación de 2.266,4 m ² de superficie para Planta de Producción de Agua Desmineralizada.	Resolución APT 30/3/01	Tarragona Power, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	13.543,78 12.343,10
107	Ocupación de 428,5 m ² de superficie para proyecto de modificación de la línea de 110 Kv. desde la receptora de FECSA a la Fábrica de Aragonesas.	Resolución APT 8/9/98	Ercros, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	1.097,43 449,31
108	Ocupación 2.125 m ² de superficie para toma de agua con destino a refrigeración	O.M. de 7/6/73	Industrias Químicas Asociadas, LSB, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	2.966,08 593,22
109	Ocupación 2.389 m ² en tierra y 14.184 m ² en agua para terminal petroleros 20.000 TPM y plataforma 100	O.M. de 3/04/1985 y Resolución APT 29/1/96	Asfaltos Españoles, S.A. (ASESA)	Tasa ocupación Tasa actividad	10.715,30 299.890,03
110	Ocupación 120 m ² . superficie para canal de retorno de agua al mar	O.M. de 8/3/68	Industrias Químicas Asociadas, LSB, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	313,74 62,75

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES (CONTINUACIÓN) / AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
111	Ocupación de 107.676,20 m² en zona terrestre y lámina de agua para Terminal con atraque para el tráfico de mercaderías manipuladas por tubería con destino a la industria petroquímica del Camp de Tarragona	Resolución APT 20/9/05	Repsol Petróleo, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	1.559.467,71 2.190.370,82
112	Ocupación 1.580 m² brigada municipal	Resolución APT 15/12/09	Ajuntament de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	0,00 0,00
ZONA LA PINEDA					
113	Ocupación de 379.607 m². de superficie para la instalación de una Plataforma Logística de Distribución de Vehículos en Granja La Pineda	Resolución APT 15/9/99 7/6/05	Bergé Automotive Logistics, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	1.032.964,40 206.592,88
114	Tuberías de SM/OP en el ámbito de la Autoridad Portuaria.	Resolución APT 29/3/99	Repsol Química, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	4.528,78 4.635,61
115	Ocupación de 1.221,91 m² de superficie para construcción y posterior explotación de un colector de pluviales y salida de la Acequia mayor del Resort del Centro Recreativo Turístico de Vila-seca.	Resolución APT 29/7/08	Mediterranea Beach-Golf Community, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	451,25 338,13
PUERTO ZONA I					
116	Ocupación 260 m² emisario submarino	Resolución APT 17/4/09	Ajuntament de Vila-seca	Tasa ocupación Tasa actividad	93,90 693,43
117	Oleoducto submarino para transporte hasta el pantalán de Repsol Petróleo, S.A de crudo procedente del campo petrolífero Casa Blanca, incluso el pozo dorada	Resolución APT 15/12/10	Repsol Investigaciones Petrolíferas, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	7.890,99 9.708,67
					18.287.918,71

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO / AUTHORIZED IN THE YEAR

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
DIQUE DE LEVANTE					
1	Local núm. 209	Resolución APT 4/12/12	Inspectorate Española, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	614,02 614,02
2	Local núm. 89	Resolución APT 31/7/12	Máquinas Tudela, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
3	Locales núm. 92 y 93	Resolución APT 4/12/12	Ership, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.396,04
4	Local núm. 90	Resolución APT 28/6/12	Ership, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
5	Local núm. 87	Resolución APT 31/5/12	Comercial Pífor, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
6	Local núm. 86	Resolución APT 26/4/12	Logística Constanti, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
7	Locales núm. 53 y 54	Resolución APT 25/10/12	Control Marítimo Internacional, SL (Supercontrol)	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.396,04
8	Locales núm. 47, 48, 49 y 50	Resolución APT 28/6/12	Servei Mancomunitat de Prevenció del Port de Tarragona, SA (PREVENPORT)	Tasa ocupación Tasa actividad	2.077,79 2.077,79
9	Local núm.51	Resolución APT 4/12/12	Servei Mancomunitat de Prevenció del Port de Tarragona, SA (PREVENPORT)	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
10	Local núm. 114	Resolución APT 3/3/11	Serrallotrans, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	737,02 748,12
11	Locales núm. 270 a 274	Resolución APT 26/4/12	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	2.860,10 2.860,10

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO (COTINUACIÓN) / AUTHORIZED IN THE YEAR (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
12	Local núm. 58	Resolución APT 2/4/12	Aarus Marítima, S.A.	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
13	Local núm. 177	Resolución APT 31/7/12	Bergé Marítima, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
14	Local núm. 280	Resolución APT 25/10/12	Creu Roja de Tarragona	Tasa ocupación Exención art 169.b) Tasa actividad Exención art 170.b)	0,00 0,00
15	Local núm. 302	Resolución APT 31/5/12	Desur, Agrícola S.A.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	612,02 614,02
16	Locales núm. 281, 267 y 268	Resolución APT 25/10/12	Direcció General de Pesca i Acció Social	Exención art 169.a) Tasa actividad Exención art 170.a)	0,00 0,00
17	Locales núm. 322, 323, 324, 325 y 326	Resolución APT 2/4/12	Ecocultivos Marinos, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	3.070,10 3.070,10
18	Local núm. 128	Resolución Presidencia 11/12/12	Marítima Serveis, 4,3,SL	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 140,00
19	Locales núm. 130	Resolución Presidencia 6/5/12	José A. Moreno Moreno	Tasa ocupación Tasa actividad	698,02 698,02
20	Locales núm. 295, 436, 437 y 438	Resolución Presidencia 5/1/12	Societat Esportiva de Pescadors de Canya	Tasa ocupación Tasa actividad	3.117,40 3.117,39
21	Locales núm. 109 y 110	Resolución APT 25/10/12	ERSHIP, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.396,04
22	Locales núm. 112 y 113	Resolución APT 3/7/12	Estudis i Construccions, S.A.U.	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.396,04
23	Local núm. 259	Resolución IAPT 4/12/12	García Munté Energía, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	572,02 572,02

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO (COTINUACIÓN) / AUTHORIZED IN THE YEAR (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
24	Locales núms. 8 y 9	Resolución APT 26/1/12	Servei Mancomunat de Prevenció del Port de Tarragona, SA (PREVENPORT)	Tasa ocupación Tasa actividad	1.396,04 1.385,40
25	Locales núms. 134, 135, 136 y 137	Resolución APT 31/7/12	Agencia Tributaria, Administración de Aduanas	Tasa ocupación Tasa actividad	0,00 0,00
26	Ocupación de 500 m ² de superficie de inmueble destinado a sede social y 45 m ² complementarios para caseta auxiliar.	Resolución APT 31/7/12	Sociedad de Estiba y Desestiba del Port de Tarragona, APIE	Tasa ocupación Tasa actividad	12.214,31 3.146,75
MUELLE DE COSTA					
27	Ocupación 399,85 m ² superficie en el Tinglado nº 3	Resolución APT 19/9/12	QD MARINA TARRAGONA, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	16.923,92 5.359,62
MUELLE DE ARAGÓN					
28	Ocupación de 2,400 m ² de superficie para el almacenamiento de fosfato de cal	Resolución APT 20/12/12	Ership, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	21.724,32 27.683,27
29	Ocupación de 5,704 m ² destinados a almacenamiento de diversos productos acabados.	Resolución APTSA 13/11/12	Schwartz-Hautmont, Construcciones Metálicas,	Tasa ocupación Tasa actividad	42.223,29 8.444,66
MUELLE DE CATALUÑA					
30	Ocupación 115,91 m ² de superficie para la instalación suministro de energía y agua almacén.	Resolución APT 4/12/12	Begé Marítima, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	524,05 556,15
MUELLE DE PESCADORES					
31	Explanada dedicada al traveliff y mantenimiento de embarcaciones.	Resolución Presidencia 5/3/12	Confraria de Pescadors de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	22.810,77 5.434,55
32	Ocupación de 3,036,20 m ² de superficie en el edificio de la lonja de pescado para destinarla a oficinas, almacen y servicios al sector pesquero.	Resolución Presidencia 5/3/12	Confraria de Pescadors de Tarragona	Tasa ocupación Tasa actividad	27.345,81 18,113,94
MUELLE DE REUS					
33	Ocupación 28,80 m ² de superficie en el muelle de Reus.	Resolución Presidencia 23/12/12	Lanchas Jopa, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	282,35 225,87

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO (COTINUACIÓN) / AUTHORIZED IN THE YEAR (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
MUELLE DE RIOJA					
34	Ocupación de 600 m ² de superficie para la instalación de un taller en el interior de la nave	Resolución APT 28/1/12	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	10.446,95 9.577,97
35	Ocupación de 730,30 m ² pa tubería y 80,38 m ² caseta parasuministro de agua de mar a su factoría.	Resolución APT 31/5/12	Compañía Logística de Hidrocarburos, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	2.521,12 1.105,39
MUELLE DE CASTILLA					
36	Ocupación de 2,600 m ² para depositar contenedores.	Resolución Presidencia 28/12/11	Fruport Tarragona, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	24.678,60 6.000,00
MUELLE DE CANTABRIA					
37	Ocupación de 2,395 m ² destinados	Resolución Presidencia 20/11/12	Euroports Ibérica General Cargo a la recepción de piezas. Terminal, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	12.267,67 9.814,12
MUELLE DE LA QUÍMICA					
38	Terminal marítima de manipulación portuaria de productos petrolíferos y servicios logísticos en la eplanada de Hidrocarburos y en el muelle de la Química	Resolución APT 2/4/12	Euroenergo España, S.L.	Tasa ocupación Tasa actividad	299.282,66 353.857,40
39	Instalación de tuberías para la prestación del servicio comercial portuario de transporte de nitrógeno.	Resolución Presidencia 31/7/12	Messer Ibérica de Gases, SAU	Tasa ocupación Tasa actividad	13.434,67 1.796,80
40	Ocupación de 100 m ² de superficie para instalación de casetas.	Resolución Presidencia 22/12/11	Terminales Químicos, S.A. (TERQUIMSA)	Tasa ocupación Tasa actividad	809,59 165,05
ZONA LA PINEDA					
41	Ocupación de 10 m ² de superficie para la instalación de un chiringuito desmontable y 27 m ² de superficie para terraza destinada a bar de playa.	Resolución Presidencia 7/2/12	Rafael Baumund Ferran	Tasa ocupación Tasa actividad	37,42 1.090,38
42	Emisario, ocupación de terreno y lámina de agua	Resolución Presidencia 1/8/12	ERCROS, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	1.004,50 1.029,34

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
 AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO (COTINUACIÓN) / AUTHORIZED IN THE YEAR (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
43	Emisario, ocupación de terreno y lámina de agua	Resolución Presidencia 1/8/12	Basf Española, S	Tasa ocupación Tasa actividad	313,91 514,67
44	Emisario, ocupación de terreno y lámina de agua	Resolución Presidencia 1/8/12	Bayer Material Science, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	541,02 514,67
45	Emisario, ocupación de terreno y lámina de agua	Resolución Presidencia 1/8/12	Clariant Especialidades Químicas, SA	Tasa ocupación Tasa actividad	461,63 514,67
46	Emisario, ocupación de terreno y lámina de agua	Resolución Presidencia 1/8/12	Repsol Química, SA, Ercros Industrial, SA Messer Ibérica de Gases, SAU, IQA	Tasa ocupación Tasa actividad	9.378,28 1.875,66
47	Ocupación temporal de 1.050 m² de terrenos (futura ZAL zona I)	Resolución Presidencia 20/2/12	Jesús Sevil Ollé	Tasa ocupación Tasa actividad	904,79 452,40
48	Ocupación de 3.300 m² destinados a la instalación de un helipuerto en la zona de la cantera de Salou	Resolución APT 28/6/12	BIGAS GRUP HELICÒPTERS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	3.249,84 2.599,87
49	Ocupación de 174,52 m² para ejecución de las obras de un rebosadero de bombeo de la Pineda a Vila-seca.	Resolución APT 26/11/12	AGÈNCIA CATALANA DE L'AIGÜA (ACA)	Tasa ocupación Tasa actividad	150,38 30,08
MUELLE DE NAVARRA					
50	Ocupación de 16.000 m² de superficie destinado a acopio de graneles sólidos.	Resolución APT 4/12/12	Euroports Ibérica TPS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	147.388,80 29.103,00
ZONA DEL SERRALLO					
51	Ocupación de 400 m² de superficie,	Resolución Presidencia 26/1/12	ARCS, Associació de Restauradors i Comerciants del Serrallo.	Tasa ocupación Tasa actividad	4224,75 695,3
52	Ocupación de 29,05 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 7/2/12	Restaurant la Puda	Tasa ocupación Tasa actividad	317,23 722,33
53	Ocupación de 21,95 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 20/3/12	Amichi	Tasa ocupación Tasa actividad	234,05 965,36

**OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /
AUTHORIZED BEFORE BEGINNING THE YEAR AND STILL IN FORCE**

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO (COTINUACIÓN) / AUTHORIZED IN THE YEAR (CONTINUED)

Nº	DESIGNACIÓN / DESCRIPTION	FECHA DE AUTORIZACIÓN DATE OF AUTORIZATION	TITULAR OPERATOR	CANON UNITARIO ANUAL ANNUAL UNIT RATE	IMPORTE ANUAL ANNUAL COST
54	Ocupación de 84,50 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 27/3/12	Turrones Helados Sirvent	Tasa ocupación Tasa actividad	901,02 3.432,39
55	Ocupación de 32,52 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 1/5/12	Restaurant l'Anap	Tasa ocupación Tasa actividad	346,77 773,65
56	Ocupación de 21,95 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 17/2/12	Raffaele Olivier (Raffa Gelati)	Tasa ocupación Tasa actividad	234,05 803,81
57	Ocupación de 21,95 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 24/2/12	MATSUAN PLUS, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	234,05 565,65
58	Ocupación de 132,46 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 7/7/11	Restaurant l'Àncora	Tasa ocupación Tasa actividad	1.412,43 3.389,77
59	Ocupación de 22,45 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 23/1/12	Restaurant la Botiga del Café Universal, SL	Tasa ocupación Tasa actividad	239,39 560,13
60	Ocupación de 84,50 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 23/6/11	José Martínez Díaz (Restaurante La Sidrería)	Tasa ocupación Tasa actividad	901,02 2.352,06
61	Ocupación de 42 m² de superficie en C/ Trafalgar.	Resolución Presidencia 6/11/12	DOMI & MATEU, SCP	Tasa ocupación Tasa actividad	445,85 1.071,42
					1.219.925,60

4.1. TRÁFICO DE PASAJEROS / PASSENGER TRAFFIC

4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

4.1.1.1. NÚMERO DE PASAJEROS / NUMBER OF PASSENGERS

		CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL	INTERIOR LOCAL
LÍNEA REGULAR / REGULAR SHIPPING LINES	Embarcados / <i>Embarked</i>	-	-	-	-
	Desembarcados / <i>Disembarked</i>	-	-	-	-
	Total / <i>Total</i>	-	-	-	0
DE CRUCERO / CRUISE	Inicio de línea / <i>Starting a cruise</i>			-	
	Fin de línea / <i>Ending a cruise</i>			-	
	En tránsito / <i>In Transit</i>			153	

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER. PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

Sin movimiento / *No operation*

4.1.2. NÚMERO DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE PASAJE / NUMBER OF VEHICLES WITH PASSENGERS

Sin movimiento / *No operation*

4.2. BUQUES / VESSELS

4.2.1. BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	TOTAL	Hasta 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T.
	TOTAL	Up to 3,000 G.T.	Of 3,001 to 5,000 G.T.	Of 5,001 to 10,000 G.T.	Of 10,001 to 25,000 G.T.	Of 25,001 to 50,000 G.T.	More than 50,000 G.T.
ESPAÑOLES / <i>SPANISH</i>							
Número / <i>Number</i>	251	19	228	2	2		
G.T. / <i>G.T.</i>	1.157.506	33.622	1.069.944	10.762	43.178		
EXTRANJEROS / <i>FOREIGN</i>							
Número / <i>Number</i>	2.618	292	537	708	596	337	148
G.T. / <i>G.T.</i>	40.350.760	711.955	2.153.886	4.743.095	10.851.517	12.160.159	9.730.148
TOTAL / <i>TOTAL</i>							
Número / <i>Number</i>	2.869	311	765	710	598	337	148
G.T. / <i>G.T.</i>	41.508.266	745.577	3.223.830	4.753.857	10.894.695	12.160.159	9.730.148
Porcentaje sobre el total % / <i>Percentage on the total %</i>							
Número / <i>Number</i>	100,00	10,84	26,66	24,75	20,84	11,75	5,16
G.T. / <i>G.T.</i>	100,00	1,80	7,77	11,45	26,25	29,30	23,44

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS / FLAGS	Nº de buques / Nº of vessels	G.T.	BANDERAS / FLAGS	Nº de buques / Nº of vessels	G.T.
España	251	1.157.506	Islas Cayman	18	357.030
Alemania	63	473.820	Islas Marshall	116	3.039.584
Antartida	1	6.516	Islas Virgenes Britanicas-Mont	2	14.845
Antigua y Barbuda	132	756.294	Israel	24	973.008
Antillas Holandesas	5	18.880	Italia	225	2.778.966
Argelia	43	385.569	Letonia	1	2.050
Bahamas	60	1.523.124	Libano	2	18.025
Bangladesh	1	27.011	Liberia	204	6.324.296
Barbados	1	6.167	Lituania	3	8.186
Belgica	3	184.635	Luxemburgo	26	143.572
Belize	11	70.721	Malasia	2	44.232
Bermudas	4	142.445	Malta	485	5.045.395
Camboia (Kampuchea)	3	13.072	Marruecos	2	25.708
China	1	5.569	Moldavia	1	1.900
Chipre	268	3.075.128	Noruega	40	896.879
Comoros	6	7.678	Panamá	131	3.279.458
Corea Del Sur	3	126.747	Portugal	34	369.389
Croacia	5	171.928	Reino Unido	68	681.942
Curaçao	9	88.522	Rusia	22	96.522
Dinamarca	31	560.124	San Cristobal-Nevis	2	6.023
Dominica	2	3.865	San Vicente	13	71.022
Egipto	2	60.445	Seychelles Y Dependencias	1	21.353
Eslovaquia	1	2.450	Sierra Leona	1	1.948
Estados Unidos De America	2	44.368	Singapur	113	2.795.022
Filipinas	13	290.897	Suiza	2	16.753
Francia	8	34.492	Tanzania	1	2.403
Gibraltar	39	338.957	Tunez	1	1.971
Grecia	42	2.183.782	Turquia	61	349.073
Holanda (Paises Bajos)	161	671.961	Ucrania	9	37.893
Hong-Kong	30	841.203	Vanuatu	2	70.746
India	1	57.702	Vietnam	2	30.629
Irlanda	6	38.041			
Isla Of Man	47	632.824	TOTAL	2.869	41.508.266

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUE / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES SPANISH		EXTRANJEROS FOREIGN		TOTALES TOTALS	
	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.
	37	177.242	1138	18.668.701	1.175	18.845.943
TOTAL TANQUES / TOTAL TANKERS	37	177.242	1.138	18.668.701	1.175	18.845.943
	3	14.137	309	6.982.192	312	6.996.329
TOTAL GRANELEROS / TOTAL BULK-CARRIES	3	14.137	309	6.982.192	312	6.996.329
	204	965.637	644	4.329.473	848	5.295.110
TOTAL CARGA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO	204	965.637	644	4.329.473	848	5.295.110
			116	3.403.079	116	3.403.079
TOTAL RO-RO / TOTAL RO-RO	0	0	116	3.403.079	116	3.403.079
	-	-	1	8.378	1	8.378
TOTAL PASAJE / TOTAL PASSENGERS	0	0	1	8.378	1	8.378
	-	-	400	6.942.371	400	6.942.371
TOTAL PORTACONTENEDORES / TOTAL CONTAINER	0	0	400	6.942.371	400	6.942.371
	7	490	10	16.566	17	17.056
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES / TOTAL OTHER SHIPS	7	490	10	16.566	17	17.056
TOTALES / TOTALS	251	1.157.506	2.618	40.350.760	2.869	41.508.266

4.2.2. BUQUES DE GUERRA / WARSHIPS

Buques de guerra / Warships	Total	Nacionales / Spanish	Extranjeros / Foreign
Número / Number	3	0	3
Toneladas de desplazamiento / Displacement tons	45.700	0	45.700

4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA/ FISHING FRESH SHIPS

Embarcaciones / Boats	Total Total	Altura / Deep sea	Bajura / Coastal
Matriculadas hasta el 31 de diciembre / Registered till 31st. december	Número / Number T.R.B.	-	54 1.799
Con base en el Puerto / Base in the Port	Número / Number T.R.B.	-	54 1.799

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

Embarcaciones / Boats	Total
Matriculadas hasta el 31 de diciembre / Registered till 31st. december	Número / Number T.R.B.
	327 2.530

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR SHIP-BREAKING

Sin movimiento / No operation

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES / OTHERS SHIPS

TIPO / TYPE	NÚMERO / NUMBER	G.T. / G.T.
Pasajeros Local	1	99
Remolcadores	29	52.977
Lanchas Auxiliares	15	498
Gabarras	4	781
Dragas	3	2.966
Varios / Others	4	19.476
TOTAL / TOTAL	56	76.797

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Grañales líquidos / Liquid bulks									
Acético y ácidos monocarboxílicos / <i>Acetic and monocarboxylic acids</i>	6.362		6.362	121.768	202.006	323.774	128.131	202.006	330.136
Acetona y compuestos función nitrilo / <i>Acetone and nitrile function co</i>				-	19.372	19.372	-	19.372	19.372
Acido sulfúrico / <i>Sulphuric acid</i>		7.557	7.557		13.253	13.253	-	20.809	20.809
Alcohol Etilico / <i>Ethyl Alcohol</i>			-		15.845	15.845	-	15.845	15.845
Anilina y compuestos función amina / <i>Aniline and amine function compou</i>			-		108.308	108.308	-	108.308	108.308
Azúcares y melazas / <i>Sugars and molasses</i>			-		32.650	32.650	-	32.650	32.650
Éteres / <i>Ethers</i>	9.447	18.669	28.116	61.210	123.497	184.707	70.657	142.166	212.823
Gasóleo / <i>Gas oil</i>		54.661	54.661			-	-	54.661	54.661
Gasolina y keroseno / <i>Gasoline and kerosene</i>		18.480	18.480	1.400	121.660	123.060	1.400	140.141	141.540
Metanol, alcoholes acíclicos / <i>Methanol, acyclic alcohol</i>		57.375	57.375		79.774	79.774	-	137.149	137.149
Nitratos, nitritos y otros / <i>Nitrates, nitrites and others</i>			-		25.825	25.825	-	25.825	25.825
Resto otros petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	0		000	224.450	198.250	422.699	224.450	198.250	422.700
Resto productos químicos / <i>Other chemical products</i>	4.385		4.385	40.704	130.816	171.519	45.089	130.816	175.905
Sosa cáustica / <i>Caustic soda</i>	24.965		24.965	81.952	3.987	85.939	106.917	3.987	110.904
TOTAL / TOTAL	45.160	156.742	201.902	531.484	1.075.242	1.606.726	576.644	1.231.984	1.808.628
Grañales sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
Alfalfa / <i>Alfalfa</i>			-	1.705		1.705	1.705	-	1.705
Altramuces forrajeros / <i>Lupin for forage</i>			-	3.650		3.650	3.650	-	3.650
Carbón mineral / <i>Mineral coal</i>	1.182.809		1.182.809	796.743	3.111.448	3.908.191	1.979.552	3.111.448	5.091.000
Coque de petróleo / <i>Petroleum coke</i>		24.669	24.669	3.742	169.387	173.129	3.742	194.056	197.798
Derivados del maíz / <i>Maize derivatives</i>			-		39	039	-	039	039
Guisantes / <i>Peas</i>			-		39.462	39.462	-	39.462	39.462
Maíz / <i>Maize</i>	1.205		1.205		800.281	800.281	1.205	800.281	801.486
Materiales de construcción / <i>Building materials</i>	3.409		3.409			-	3.409	-	3.409
Otras tortas y harinas / <i>Other cakes and flours</i>			-		112.984	112.984	-	112.984	112.984
Resto cereales y harinas / <i>Other cereals and flours</i>			-		46.442	46.442	-	46.442	46.442
Resto mercancías / <i>Other goods</i>			-		19.812	19.812	-	19.812	19.812
Resto minerales / <i>Other minerals</i>		4.004	4.004			-	-	4.004	4.004
Resto piensos y forrajes / <i>Other animal feeds and forage</i>			-		21.720	21.720	-	21.720	21.720
Sorgo / <i>Sorghum</i>			-		3.190	3.190	-	3.190	3.190
Torta y harina de soja / <i>Soya cake and flours</i>			-		84.073	84.073	-	84.073	84.073
Trigo / <i>Wheat</i>			-		1.197.223	1.197.223	-	1.197.223	1.197.223
TOTAL / TOTAL	1.187.423	28.674	1.216.097	805.840	5.606.061	6.411.901	1.993.263	5.634.735	7.627.998
Grañales sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
Alfalfa / <i>Alfalfa</i>	8.854		8.854	104.702		104.702	113.556	-	113.556
Carbonatos y percarbonatos / <i>Carbonates and percarbonates</i>		14.879	14.879		111.943	111.943	-	126.821	126.821
Coque de petróleo / <i>Petroleum coke</i>		20.475	20.475	10.141	87.560	97.701	10.141	108.035	118.176
Fosfatos / <i>Phosphates</i>			-		116.501	116.501	-	116.501	116.501
Guisantes / <i>Peas</i>			-		81.022	81.022	-	81.022	81.022
Maíz / <i>Maize</i>	1.200		1.200		379.295	379.295	1.200	379.295	380.495
Manganeso / <i>Manganese</i>		9.000	9.000		53.047	53.047	-	62.047	62.047
Otras tortas y harinas / <i>Other cakes and flours</i>			-		505.488	505.488	-	505.488	505.488
Potasas / <i>Potash</i>			-	107.373	2.001	109.374	107.373	2.001	109.374
Resto cereales y harinas / <i>Other cereals and flours</i>	533		533		75.406	75.406	533	75.406	75.938
Resto mercancías / <i>Other goods</i>		13.948	13.948	3.299	43.668	46.967	3.299	57.615	60.914

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO (CONTINUACIÓN) / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS (CONTINUED)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Resto minerales / <i>Other minerals</i>		8.286	8.286	22.657	33.560	56.217	22.657	41.846	64.503
Resto piensos y forrajes / <i>Other animal feeds and forage</i>		-	-	3.026	85.492	88.517	3.026	85.492	88.517
Sal común / <i>Salt</i>		-	-	51.274		51.274	51.274	-	51.274
Torta y harina de soja / <i>Soya cake and flours</i>	5.193		5.193	8.449	430.024	438.473	13.641	430.024	443.666
Trigo / <i>Wheat</i>	6.391		6.391	5.500	508.384	513.884	11.891	508.384	520.274
Urea / <i>Urea</i>		7.049	7.049		54.963	54.963	-	62.012	62.012
Otros / <i>Others</i>	24.236	37.357	61.593	13.057	205.561	218.618	37.293	242.918	280.211
TOTAL / TOTAL	46.407	110.992	157.399	329.477	2.773.915	3.103.392	375.884	2.884.907	3.260.791
Mercancía general / General cargo									
Agua envasada / <i>Bottled water</i>	9.842		9.842	26.455	26.194	52.649	36.297	26.194	62.491
Barras y perfiles / <i>Bars and profiles</i>	4.077	47	4.124	38.197	329	38.526	42.274	376	42.650
Carbonatos y percarbonatos / <i>Carbonates and percarbonates</i>	350	6.508	6.858	8.534	32.057	40.591	8.885	38.565	47.449
Cerveza / <i>Beer</i>	98	20	118	48.665	305	48.970	48.763	325	49.089
Chatarras / <i>Scrap iron</i>	18.090	43.760	61.850	122.522	1.100	123.622	140.612	44.860	185.473
Conservas / <i>Tinned food</i>	966	12.198	13.164	24.031	11.431	35.462	24.996	23.629	48.626
Desperdicios papel / <i>Paper waste</i>	2.162	1.864	4.026	32.126	326.008	358.133	34.287	327.872	362.159
Fruta fresca / <i>Fresh fruit</i>	432	122	554	5.779	112.851	118.630	6.211	112.973	119.183
Madera y corcho / <i>Wood and cork</i>	4.268	657	4.924	87.649	28.260	115.909	91.917	28.917	120.833
Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and parts</i>	7.274	3.697	10.971	72.592	34.658	107.250	79.866	38.355	118.221
Materiales de construcción / <i>Building materials</i>	7.775	18.707	26.482	92.779	24.645	117.424	100.554	43.352	143.906
Papel and cardboard	43.366	9.797	53.163	33.782	54.607	88.389	77.149	64.403	141.552
Productos laminados planos / <i>Flat metal sheets</i>	220	4.420	4.640	4.091	177.440	181.531	4.311	181.861	186.172
Resto mercancías / <i>Other goods</i>	11.106	9.839	20.944	101.094	53.768	154.861	112.199	63.607	175.806
Resto minerales / <i>Other minerals</i>	9.305	5.487	14.791	21.282	20.141	41.423	30.587	25.627	56.215
Resto piensos y forrajes / <i>Other animal feeds and forage</i>	18.639	1.706	20.344	35.507	29.793	65.300	54.145	31.499	85.644
Resto productos alimenticios / <i>Other food products</i>	10.057	1.271	11.327	44.758	30.906	75.664	54.815	32.177	86.991
Resto productos químicos / <i>Other chemical products</i>	10.231	7.363	17.594	68.471	58.297	126.768	78.702	65.660	144.362
Resto productos siderúrgicos / <i>Other iron and steel products</i>	3.222	159	3.381	19.733	23.827	43.560	22.955	23.986	46.941
Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	15.048	1.146	16.194	27.373	38.698	66.071	42.421	39.845	82.265
Vehículos y motocicletas / <i>Vehicles and motorcycles</i>	697	174	871	54.635	45.592	100.227	55.331	45.766	101.097
Otros / <i>Others</i>	63.634	57.061	120.694	337.650	268.265	605.915	401.283	325.326	726.609
TOTAL / TOTAL	240.856	186.001	426.858	1.307.705	1.399.171	2.706.876	1.548.561	1.585.173	3.133.733
TOTAL / TOTAL	1.519.846	482.410	2.002.256	2.974.505	10.854.390	13.828.895	4.494.352	11.336.799	15.831.151

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Acético y ácidos monocarboxílicos / <i>Acetic and monocarboxylic acids</i>			-	4.804		4.804	-	4.804	4.804
Asfalto, betún de petróleo y destilados / <i>Asphalt, petroleum bitumen a</i>	43.806		43.806	418.282		418.282	462.088	-	462.088
Butano y Propano / <i>Butane and propane</i>	16.902	30.918	47.820	7.737	503.942	511.679	24.639	534.860	559.499
Condensados crudo y gas natural / <i>Crude oil and natural gas condensate</i>			-	412.347		412.347	-	412.347	412.347
Éteres / <i>Ethers</i>			-	1.803		1.803	-	1.803	1.803
Fuel / <i>Fuel oil</i>	1.124.047	182.757	1.306.804	1.055.655	1.731.394	2.787.049	2.179.702	1.914.151	4.093.853
Gasóleo / <i>Gas oil</i>	204.861	34.477	239.338	555.969	29.857	585.826	760.829	64.334	825.164
Gasolina pirólisis / <i>Pyrolysis petrol</i>			-	333.195		333.195	333.195	-	333.195
Gasolina y keroseno / <i>Gasoline and kerosene</i>	187.549		187.549	19.265	37.188	56.453	206.814	37.188	244.002
Metanol, alcoholes acíclicos / <i>Methanol, acyclic alcohol</i>			-	3.149	39.641	42.790	3.149	39.641	42.790
Nafta / <i>Naphtha</i>		859.203	859.203	86.861	847.311	934.172	86.861	1.706.514	1.793.374
Petróleo crudo / <i>Crude petroleum</i>		137.159	137.159		7.536.699	7.536.699	-	7.673.858	7.673.858
Resto gases energéticos petróleo / <i>Other energy-producing gases petrol</i>			-	16.622		16.622	-	16.622	16.622
Resto otros petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	7.094		7.094	172.986	175.548	348.533	180.080	175.548	355.627
Resto productos químicos / <i>Other chemical products</i>	20.483	40.429	60.912	229.881	61.733	291.614	250.363	102.162	352.526
Tara contenedores / <i>Tare containers</i>		47.554	47.554		21.790	21.790	-	69.344	69.344
TOTAL / TOTAL	1.604.742	1.332.497	2.937.239	2.882.978	11.420.680	14.303.658	4.487.720	12.753.177	17.240.897

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
Acético y ácidos monocarboxílicos / <i>Acetic and monocarboxylic acids</i>	6.362		6.362	121.768	206.810	328.578	128.131	206.810	334.941
Anilina y compuestos función amina / <i>Aniline and amine function compou</i>			-		108.308	108.308	-	108.308	108.308
Asfalto, betún de petróleo y destilados / <i>Asphalt, petroleum bitumen a</i>	43.806		43.806	418.282		418.282	462.088	-	462.088
Butano y Propano / <i>Butane and propane</i>	16.902	30.918	47.820	7.737	503.942	511.679	24.639	534.860	559.499
Condensados crudo y gas natural / <i>Crude oil and natural gas condensate</i>			-		412.347	412.347	-	412.347	412.347
Éteres / <i>Ethers</i>	9.447	18.669	28.116	61.210	125.300	186.510	70.657	143.969	214.626
Fuel / <i>Fuel oil</i>	1.124.047	182.757	1.306.804	1.055.655	1.731.394	2.787.049	2.179.702	1.914.151	4.093.853
Gasóleo / <i>Gas oil</i>	204.861	89.138	293.999	555.969	29.857	585.826	760.829	118.995	879.824
Gasolina pirólisis / <i>Pyrolysis petrol</i>			-	333.195		333.195	333.195	-	333.195
Gasolina y keroseno / <i>Gasoline and kerosene</i>	187.549	18.480	206.030	20.664	158.848	179.513	208.214	177.329	385.542
Metanol, alcoholes acíclicos / <i>Methanol, acyclic alcohol</i>		57.375	57.375	3.149	119.415	122.564	3.149	176.790	179.939
Nafta / <i>Naphtha</i>		859.203	859.203	86.861	847.311	934.172	86.861	1.706.514	1.793.374
Petróleo crudo / <i>Crude petroleum</i>		137.159	137.159		7.536.699	7.536.699	-	7.673.858	7.673.858
Resto otros petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	7.094		7.094	397.435	373.797	771.233	404.530	373.797	778.327
Sosa cáustica / <i>Caustic soda</i>	24.965		24.965	81.952	3.987	85.939	106.917	3.987	110.904
Resto productos químicos / <i>Other chemical products</i>	24.868	40.429	65.297	270.584	192.549	463.133	295.453	232.978	528.430
Otros / <i>Others</i>		55.111	55.111		145.357	145.357	-	200.468	200.468
TOTAL / TOTAL	1.649.902	1.489.239	3.139.141	3.414.461	12.495.922	15.910.384	5.064.363	13.985.162	19.049.525
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
Alfalfa / <i>Alfalfa</i>			-	1704,740		1.705	1.705	-	1.705
Altramuces forrajeros / <i>Lupin for forage</i>			-	3650,000		3.650	3.650	-	3.650
Carbón mineral / <i>Mineral coal</i>	1182808,848		1.182.809	796742,971	3111447,895	3.908.191	1.979.552	3.111.448	5.091.000
Coque de petróleo / <i>Petroleum coke</i>		24669,464	24.669	3741,971	169386,791	173.129	3.742	194.056	197.798
Derivados del maíz / <i>Maize derivatives</i>			-		38,780	039	-	039	39
Guisantes / <i>Peas</i>			-		39462,454	39.462	-	39.462	39.462
Habas de soja / <i>Soya beans</i>			-		4824,580	4.825	-	4.825	4.825
Maiz / <i>Maize</i>	1205,060		1.205		800281,127	800.281	1.205	800.281	801.486
Materiales de construcción / <i>Building materials</i>	3409,480		3.409			-	3.409	-	3.409
Otras tortas y harinas / <i>Other cakes and flours</i>			-		112983,920	112.984	-	112.984	112.984
Resto cereales y harinas / <i>Other cereals and flours</i>			-		46441,511	46.442	-	46.442	46.442
Resto mercancías / <i>Other goods</i>			-		19812,395	19.812	-	19.812	19.812
Resto minerales / <i>Other minerals</i>		4004,410	4.004			-	-	4.004	4.004
Resto piensos y forrajes / <i>Other animal feeds and forage</i>			-		21719,730	21.720	-	21.720	21.720
Sorgo / <i>Sorghum</i>			-		3190,135	3.190	-	3.190	3.190
Torta y harina de soja / <i>Soya cake and flours</i>			-		79248,825	79.249	-	79.249	79.249
Trigo / <i>Wheat</i>			-		1197223,036	1.197.223	-	1.197.223	1.197.223
TOTAL / TOTAL	1.187.423	28.674	1.216.097	805.840	5.606.061	6.411.901	1.993.263	5.634.735	7.627.998
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
Alfalfa / <i>Alfalfa</i>	8.854		8.854	104.702		104.702	113.556	-	113.556
Carbonatos y percarbonatos / <i>Carbonates and percarbonates</i>		14.879	14.879		111.943	111.943	-	126.821	126.821
Coque de petróleo / <i>Petroleum coke</i>		20.475	20.475	10.141	87.560	97.701	10.141	108.035	118.176
Fosfatos / <i>Phosphates</i>			-		116.501	116.501	-	116.501	116.501
Guisantes / <i>Peas</i>			-		81.022	81.022	-	81.022	81.022
Maiz / <i>Maize</i>	1.200		1.200		379.295	379.295	1.200	379.295	380.495

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO (CONTINUACIÓN) / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR (CONTINUED)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
Manganeso / <i>Manganese</i>		9.000	9.000		53.047	53.047	-	62.047	62.047
Otras tortas y harinas / <i>Other cakes and flours</i>		-	-		505.488	505.488	-	505.488	505.488
Potasas / <i>Potash</i>		-	-	107.373	2.001	109.374	107.373	2.001	109.374
Resto cereales y harinas / <i>Other cereals and flours</i>	533		533		75.406	75.406	533	75.406	75.938
Resto mercancías / <i>Other goods</i>		13.948	13.948	3.299	43.668	46.967	3.299	57.615	60.914
Resto minerales / <i>Other minerals</i>		8.286	8.286	22.657	33.560	56.217	22.657	41.846	64.503
Resto piensos y forrajes / <i>Other animal feeds and forage</i>		-	-	3.026	85.492	88.517	3.026	85.492	88.517
Sal común / <i>Salt</i>		-	-	51.274		51.274	51.274	-	51.274
Torta y harina de soja / <i>Soya cake and flours</i>	5.193		5.193	8.449	430.024	438.473	13.641	430.024	443.666
Trigo / <i>Wheat</i>	6.391		6.391	5.500	508.384	513.884	11.891	508.384	520.274
Urea / <i>Urea</i>		7.049	7.049		54.963	54.963	-	62.012	62.012
Otros / <i>Others</i>	24.236	37.357	61.593	13.057	205.561	218.618	37.293	242.918	280.211
TOTAL / TOTAL	46.407	110.992	157.399	329.477	2.773.915	3.103.392	375.884	2.884.907	3.260.791
Mercancía general / General cargo									
Agua envasada / <i>Bottled water</i>	9.842		9.842	26.455	26.194	52.649	36.297	26.194	62.491
Carbonatos y percarbonatos / <i>Carbonates and percarbonates</i>	350	6.508	6.858	8.534	32.057	40.591	8.885	38.565	47.449
Cerveza / <i>Beer</i>	98	20	118	48.665	305	48.970	48.763	325	49.089
Chatarras / <i>Scrap iron</i>	18.090	43.760	61.850	122.522	1.100	123.622	140.612	44.860	185.473
Conservas / <i>Tinned food</i>	966	12.198	13.164	24.031	11.431	35.462	24.996	23.629	48.626
Fruta fresca / <i>Fresh fruit</i>	432	122	554	5.779	112.851	118.630	6.211	112.973	119.183
Madera y corcho / <i>Wood and cork</i>	4.268	657	4.924	87.649	28.260	115.909	91.917	28.917	120.833
Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and parts</i>	7.274	3.697	10.971	72.592	34.658	107.250	79.866	38.355	118.221
Materiales de construcción / <i>Building materials</i>	7.775	18.707	26.482	92.779	24.645	117.424	100.554	43.352	143.906
Papel y cartón / <i>Paper and cardboard</i>	43.366	9.797	53.163	33.782	54.607	88.389	77.149	64.403	141.552
Pasta papel / <i>Paper pulp</i>	110		110	27.174	318.458	345.632	27.284	318.458	345.742
Productos laminados planos / <i>Flat metal sheets</i>	220	4.420	4.640	4.091	177.440	181.531	4.311	181.861	186.172
Resto mercancías / <i>Other goods</i>	11.106	9.839	20.944	101.094	53.768	154.861	112.199	63.607	175.806
Resto minerales / <i>Other minerals</i>	9.305	5.487	14.791	21.282	20.141	41.423	30.587	25.627	56.215
Resto piensos y forrajes / <i>Other animal feeds and forage</i>	18.639	1.706	20.344	35.507	29.793	65.300	54.145	31.499	85.644
Resto productos alimenticios / <i>Other food products</i>	10.057	1.271	11.327	44.758	30.906	75.664	54.815	32.177	86.991
Resto productos químicos / <i>Other chemical products</i>	10.231	7.363	17.594	68.471	58.297	126.768	78.702	65.660	144.362
Resto productos siderúrgicos / <i>Other iron and steel products</i>	3.222	159	3.381	19.733	23.827	43.560	22.955	23.986	46.941
Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	15.048	1.146	16.194	27.373	38.698	66.071	42.421	39.845	82.265
Tara contenedores / <i>Tare containers</i>	44.597	31.760	76.357	153.323	158.369	311.692	197.919	190.130	388.049
Vehículos y motocicletas / <i>Vehicles and motorcycles</i>	697	174	871	54.635	45.592	100.227	55.331	45.766	101.097
Otros / <i>Others</i>	25.165	27.212	52.377	227.476	117.774	345.251	252.642	144.986	397.627
TOTAL / TOTAL	240.856	186.001	426.858	1.307.705	1.399.171	2.706.876	1.548.561	1.585.173	3.133.734
TOTAL / TOTAL	3.124.588	1.814.907	4.939.495	5.857.483	22.275.070	28.132.553	8.982.071	24.089.977	33.072.048

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / *Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods*

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR NACIONALIDAD / TOTAL GOODS BY COUNTRIES

Naciones / Countries	Cargadas Loaded Tm. / Tons	Descargadas Unloaded Tm. / Tons	Total Total Tm. / Tons	Naciones / Countries	Cargadas Loaded Tm. / Tons	Descargadas Unloaded Tm. / Tons	Total Total Tm. / Tons
ESPAÑA	3.124.592	1.814.907	4.939.498	IS. MAURICIO		9.695	9.695
AFRICA DEL SUR	518	1.924.158	1.924.676	ISLAS CAYMAN	748		748
ALBANIA		144.302	144.302	ISLAS TURQUESAS			
ALEMANIA	230.446	90.025	320.471	Y CAICOS	16		16
ANGOLA	30.016		30.016	ISRAEL	83.577	176.384	259.961
ANTIGUA Y BARBUDA	17		17	ITALIA	1.230.537	591.878	1.822.415
ANTILLAS HOLANDESAS		97.941	97.941	JAMAICA	6.427	16.919	23.346
ARABIA SAUDITA	12.359	162.368	174.727	JAPON	73	11	83
ARGELIA	282.615	1.194.936	1.477.551	JORDANIA	12.328	2.001	14.329
ARGENTINA	7.475	526.391	533.865	KENYA	634		634
ARUBA	1.320	22	1.343	LETONIA		15.270	15.270
AUSTRALIA	2.747	78.480	81.227	LIBANO	46.284		46.284
BAHAMAS	68	97	165	LIBERIA		2	2
BANGLADESH	26	187	214	LIBIA	6.540	2.643.024	2.649.564
BARBADOS	1.452		1.452	LITUANIA		57.760	57.760
BELGICA	89.743	172.820	262.563	MALASIA	22.714	44.695	67.409
BELIZE	179		179	MALTA		101.247	101.247
BENIN	767		767	MARRUECOS	166.590	173.429	340.019
BERMUDAS	520		520	MAURITANIA	9.319		9.319
BRASIL	9.925	656.118	666.043	MEJICO	36.215	285.016	321.231
BULGARIA	3.076	441.273	444.349	MOLDAVIA		6.627	6.627
CAMERUN	108		108	MONTENEGRO		6.860	6.860
CANADA	121.919	51.350	173.268	MOZAMBIQUE	161		161
CHILE		1.035	1.035	NICARAGUA	5.261		5.261
CHINA	47.668	75.394	123.062	NIGERIA	106.305	411.959	518.264
CHIPRE	7.040	628	7.668	NORUEGA	200	5.782	5.982
COLOMBIA	5.076	888.734	893.810	NUEVA ZELANDA		44.820	44.820
CONGO	341		341	OMAN		85.445	85.445
COREA DEL SUR	1.474	13.518	14.992	PAKISTAN	22	11.790	11.812
COSTA DE MARFIL	15.221	5.922	21.143	PANAMA	4.742	726	5.467
COSTA RICA	20.823	56.917	77.740	PARAGUAY	73		73
CROACIA	29.840	3.651	33.490	POLONIA	11.048	69.705	80.753
CUBA	2.499	2.060	4.559	PORTUGAL	73.767	137.060	210.828
CURACAO	2.260	647	2.906	PUERTO RICO	5.228	1.396	6.624
DINAMARCA	2.806	63.683	66.489	QATAR		40.377	40.377
EGIPTO	18.745	1.358.777	1.377.522	REINO UNIDO	76.670	68.566	145.236
EMIRATOS				REPUBLICA			
ARABES UNIDOS	16.160	69.043	85.203	DOMINICANA	27.191	2.485	29.676
ESLOVENIA	119	283	402	RUMANIA	6.042	296.045	302.087
ESTADOS UNIDOS				RUSIA	7.783	3.110.369	3.118.151
DE AMERICA	338.356	1.027.710	1.366.066	SAN VICENTE	26		26
ESTONIA		147.609	147.609	SANTA LUCIA	31		31
FILIPINAS	498	17	516	SENEGAL	58		58
FINLANDIA	8.836	45.249	54.085	SERBIA		391	391
FRANCIA	415.970	583.209	999.179	SINGAPUR	13	27.564	27.578
GAMBIA	3.282		3.282	SINT MAARTEN	14		14
GEORGIA	135	22.913	23.048	SIRIA	4.309		4.309
GHANA	167.132	41.250	208.382	SRI LANKA	6	57	63
GIBRALTAR	833.936		833.936	SUECIA		67.614	67.614
GRECIA	79.099	132.037	211.136	SURINAME	3.023	569	3.592
GUATEMALA	11.232	2.523	13.754	TAIWAN	1		1
GUINEA ECUATORIAL	61.261	15.645	76.906	THAILANDIA	493		493
GUYANA	1.026	6.328	7.354	TOGO	24.111		24.111
HAITI	2.958	2.711	5.669	TRINIDAD Y TOBAGO	404	23.429	23.833
HOLANDA				TUNEZ	92.308	45.902	138.209
(PAISES BAJOS)	553.542	328.511	882.054	TURQUIA	235.794	349.150	584.944
HONDURAS	1.762	844	2.606	UCRANIA	11.898	2.142.320	2.154.218
HONG-KONG	126	42	168	URUGUAY	371	7.657	8.027
INDIA	5.871	117.493	123.364	VENEZUELA	36.000	318.202	354.202
INDONESIA	7.005	306.198	313.203	VIETNAM	10	1.801	1.811
IRAN	691		691				
IRAQ		12.024	12.024	TOTAL	8.982.072	24.089.976	33.072.048
IRLANDA	44.031		44.031				

4.3.5. MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPPED

4.3.5.1. CLASIFICACIÓN POR MERCANCÍAS Y CLASE DE NAVEGACIÓN / CLASSIFICATION BY GOODS AND TYPES OF NAVIGATION

Sin movimiento / No operation

4.3.6. TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

4.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON / ROLL-OFF

	CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores / By containers	134	10.374	10.508
En otros medios / By other means	649	94.580	95.229
TOTAL / TOTAL	783	104.954	105.737
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores / By containers	12	3.936	3.948
En otros medios / By other means	1	50.348	50.349
TOTAL / TOTAL	13	54.284	54.297
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and unloaded goods			
En contenedores / By containers	146	14.310	14.456
En otros medios / By other means	650	144.928	145.578
TOTAL / TOTAL	796	159.238	160.034

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON / ROLL-OFF

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
	EMBARKED	DISSEMBARKED	TOTAL	EMBARKED	DISSEMBARKED	TOTAL	EMBARKED	DISSEMBARKED	TOTAL

Sin movimiento / No operation

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF VEHICLES CONSIDERED LIKE GOOD

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
	EMBARKED	DISSEMBARKED	TOTAL	EMBARKED	DISSEMBARKED	TOTAL	EMBARKED	DISSEMBARKED	TOTAL
Automóviles / Cars	11.991	260	12.251	36.427	18.572	54.999	48.418	18.832	67.250
Autocares / Buses	-	002	002	002	-	002	002	002	004
Camiones / trucks	095	011	106	263	258	521	358	269	627
TOTAL / TOTAL	12.086	273	12.359	36.692	18.830	55.522	48.778	19.103	67.881

Sin incluir mercancía no embarcada / Excluding non loaded goods

4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS BY TYPES

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARGADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	2.778.261	1.451.187	4.229.449	3.362.794	15.049.041	18.411.835	6.141.056	16.500.228	22.641.284
01 Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	-	137.193	137.193	649	7.537.316	7.537.965	649	7.674.509	7.675.158
02 Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	1.125.159	182.771	1.307.930	1.058.457	1.731.700	2.790.157	2.183.616	1.914.471	4.098.087
03 Gas-oil / <i>Gas oil</i>	204.861	89.138	293.999	555.969	29.857	585.826	760.829	118.995	879.824
04 Gasolina / <i>Petrol</i>	187.549	18.480	206.030	20.672	158.877	179.549	208.222	177.357	385.579
06 Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	54.327	859.224	913.551	903.492	1.635.118	2.538.610	957.819	2.494.342	3.452.161
07 Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	16.904	30.918	47.822	7.809	520.640	528.450	24.713	551.558	576.271
35 Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	1.183.066	45.181	1.228.247	811.853	3.386.567	4.198.421	1.994.919	3.431.749	5.426.668
51 Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	6.396	88.282	94.678	3.893	48.964	52.857	10.289	137.247	147.536
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL GOODS	29.037	87.735	116.772	210.709	242.427	453.136	239.746	330.162	569.908
08 Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	-	24.203	24.203	1.114	1.071	2.184	1.114	25.274	26.387
10 Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	1.064	10.822	11.886	5.556	31.649	37.206	6.620	42.472	49.092
11 Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	18.090	47.215	65.305	122.522	1.100	123.622	140.612	48.315	188.928
13 Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	7.528	4.621	12.149	75.073	202.170	277.243	82.601	206.792	289.392
36 Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	2.355	873	3.229	6.445	6.436	12.881	8.800	7.310	16.110
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS	5.569	12.311	17.881	96.122	89.531	185.653	101.691	101.842	203.533
25 Sal común / <i>Salt</i>	299	016	315	63.985	11.429	75.414	64.284	11.444	75.728
52 Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	5.270	12.296	17.566	32.137	78.102	110.239	37.407	90.398	127.805
ABONOS / FERTILIZERS	1.004	15.313	16.317	124.539	249.482	374.020	125.543	264.795	390.338
14 Fosfatos / <i>Phosphates</i>	120	-	120	-	116.520	116.520	120	116.520	116.640
15 Potasas / <i>Potash</i>	084	-	084	120.439	2.204	122.643	120.523	2.204	122.727
16 Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	800	15.313	16.113	4.100	130.758	134.858	4.900	146.071	150.971
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	72.185	125.627	197.812	985.164	1.022.743	2.007.907	1.057.349	1.148.370	2.205.719
17 Productos químicos / <i>Chemical products</i>	72.185	125.627	197.812	985.164	1.022.743	2.007.907	1.057.349	1.148.370	2.205.719
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	38.825	22.370	61.196	103.004	72.279	175.284	141.830	94.650	236.480
05 Asfalto / <i>Asphalt</i>	-	-	-	586	044	630	586	044	630
18 Cemento y clinker / <i>Cement and clinker</i>	278	-	278	745	42.889	43.634	1.023	42.889	43.912
20 Materiales de construcción elaborados / <i>Manufactured building materials</i>	38.547	22.370	60.918	101.674	29.346	131.020	140.221	51.716	191.937
AGROGANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	84.795	28.482	113.277	408.719	4.769.552	5.178.272	493.515	4.798.034	5.291.549
21 Cereales y sus harinas / <i>Cereals and their flours</i>	10.150	510	10.660	22.176	3.020.668	3.042.844	32.326	3.021.178	3.053.504
22 Habas de soja / <i>Soybean</i>	-	-	-	198	4.947	5.145	198	4.947	5.145
23 Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>	3.573	1.059	4.632	12.336	254.829	267.165	15.909	255.888	271.797
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / <i>Wines, drinks and spirits</i>	13.753	2.667	16.420	98.212	35.485	133.696	111.965	38.151	150.116
27 Conservas / <i>Tinned food</i>	966	12.198	13.164	24.031	11.431	35.462	24.996	23.629	48.626
28 Tabaco, cacao, café y especias /									

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS SEGÚN SU NATURALEZA (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION OF GOODS BY TYPES (CONTINUED)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
<i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	15.048	1.146	16.194	27.373	38.698	66.071	42.421	39.845	82.265
29 Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>	258	5.454	5.712	23.630	8.088	31.718	23.888	13.542	37.430
30 Otros productos alimenticios / <i>Other foods</i>	7.925	3.282	11.207	46.032	69.999	116.031	53.957	73.281	127.238
33 Pescados congelados y refrigerados / <i>Chilled or frozen fish</i>	504	510	1.014	1.309	2.523	3.832	1.813	3.032	4.846
37 Pienso y forrajes / <i>Animal feed and fodder</i>	32.618	1.655	34.273	153.423	1.322.886	1.476.308	186.041	1.324.541	1.510.582
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	69.461	39.814	109.276	329.825	562.345	892.170	399.286	602.160	1.001.446
19 Maderas y corcho / <i>Wood and cork</i>	4.268	657	4.924	87.649	28.260	115.909	91.917	28.917	120.833
26 Papel y pasta / <i>Paper and pulp</i>	45.714	11.676	57.389	68.041	382.188	450.229	113.754	393.864	507.618
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and spares</i>	7.272	3.696	10.968	69.716	34.630	104.345	76.988	38.326	115.314
34 Resto mercancías / <i>Other goods</i>	12.208	23.786	35.994	104.419	117.267	221.687	116.627	141.054	257.681
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ITEMS	45.450	32.067	77.516	236.607	217.669	454.276	282.056	249.736	531.792
32 Automóviles y sus piezas / <i>Motor vehicles and parts</i>	853	306	1.159	66.359	48.205	114.564	67.212	48.511	115.723
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / <i>Ro-Ro traffic tare weights</i>	-	-	-	16.925	11.095	28.020	16.925	11.095	28.020
39 Tara contenedores / <i>Containers tare</i>	44.597	31.760	76.357	153.323	158.369	311.692	197.919	190.130	388.049
TOTAL	3.124.588	1.814.907	4.939.495	5.857.483	22.275.070	28.132.553	8.982.072	24.089.976	33.072.048

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / *Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods*

4.3.7.2.A CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (Tm) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

	GRANELES LÍQUIDOS LIQUID BULKS			GRANELES SÓLIDOS DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES GENERAL CARGO IN CONTAINERS			
Mercancías / Goods	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	4.131.248	13.064.739	17.195.987	1.993.435	3.429.812	5.423.246	11.000	5.004	16.005	
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	7.673.858	7.673.858	-	-	-	649	651	1.300	
02 Fuel-oil / Fuel oil	2.179.702	1.914.151	4.093.853	-	-	-	1.413	320	1.733	
03 Gas-oil / Gas oil	760.829	118.995	879.824	-	-	-	-	-	-	
04 Gasolina / Petrol	208.214	177.329	385.542	-	-	-	08	08	16	
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	953.478	2.492.658	3.446.136	-	-	-	4.148	1.295	5.443	
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	24.639	551.482	576.121	-	-	-	74	76	150	
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	-	-	-	1.993.435	3.429.812	5.423.246	1.485	1.937	3.422	
51 Biocombustibles / Biofuel	4.385	136.266	140.651	-	-	-	3.223	718	3.941	
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL GOODS	0	0	0	10.057	59.112	69.169	26.082	48.394	74.476	
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-	-	17.719	17.719	1.114	1.071	2.184	
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	-	-	-	-	37.938	37.938	6.620	4.534	11.154	
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	-	-	-	-	3.455	3.455	241	12.718	12.960	
13 Productos siderúrgicos / Iron products	-	-	-	8.354	-	8.354	11.060	23.443	34.503	
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	-	-	-	1.703	-	1.703	7.047	6.628	13.675	
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS	0	0	0	73.925	76.288	150.213	22.441	25.530	47.971	

4.3.7.2.A CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (CONTINUED)

	GRANELES LÍQUIDOS LIQUID BULKS			GRANELES SÓLIDOS DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES GENERAL CARGO IN CONTAINERS			
Mercancías / Goods	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	
25 Sal común / Salt	-	-	-	51.274	-	51.274	12.961	11.444	24.405	
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-	22.651	76.288	98.939	9.480	14.086	23.565	
ABONOS / FERTILIZERS	0	25.825	25.825	107.373	235.532	342.905	5.199	3.195	8.394	
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	-	-	116.501	116.501	120	19	139	
15 Potasas / Potash	-	-	-	107.373	2.001	109.374	179	203	382	
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	-	25.825	25.825	-	117.030	117.030	4.900	2.973	7.873	
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	933.116	861.947	1.795.063	0	164.662	164.662	106.707	90.838	197.544	
17 Productos químicos / Chemical products	933.116	861.947	1.795.063	-	164.662	164.662	106.707	90.838	197.544	
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	0	0	0	30.652	41.890	72.542	104.390	51.426	155.817	
05 Asfalto / Asphalt	-	-	-	-	-	-	586	44	630	
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-	-	41.890	41.890	1.023	999	2.022	
20 Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	-	-	-	30.652	-	30.652	102.781	50.383	153.165	
AGROGANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	0	32.650	32.650	150.407	4.434.919	4.585.326	335.079	254.618	589.697	
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	-	-	-	14.829	3.010.220	3.025.048	15.967	10.872	26.839	
22 Habas de soja / Soybean	-	-	-	-	4.825	4.825	198	122	320	
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	-	-	-	-	120.485	120.485	14.706	61.018	75.724	
24 Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	-	-	-	-	-	-	111.921	37.528	149.449	
27 Conservas / Tinned food	-	-	-	-	-	-	24.890	23.629	48.519	
28 Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco,cocoa,coffee and spices	-	-	-	-	-	-	42.397	39.779	82.176	
29 Aceites y grasas / Oils and greases	-	-	-	-	-	-	20.866	13.123	33.989	
30 Otros productos alimenticios / Other foods	-	32.650	32.650	-	-	-	53.360	40.458	93.817	
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	-	-	-	-	-	-	1.813	3.032	4.846	
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	-	-	-	135.578	1.299.390	1.434.968	48.962	25.056	74.018	
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	0	0	0	3.299	77.428	80.727	283.145	221.483	504.628	
19 Maderas y corcho / Wood and cork	-	-	-	-	-	-	30.114	28.887	59.000	
26 Papel y pasta / Paper and pulp	-	-	-	-	-	-	98.245	99.536	197.781	
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	-	-	-	-	-	-	52.362	30.110	82.472	
34 Resto mercancías / Other goods	-	-	-	3.299	77.428	80.727	102.424	62.950	165.374	
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ITEMS	0	0	0	0	0	0	220.813	211.437	432.250	
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	-	-	-	-	-	-	22.894	21.307	44.201	
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
39 Tara contenedores / Containers tare	-	-	-	-	-	-	197.919	190.130	388.049	
TOTAL	5.064.363	13.985.162	19.049.525	2.369.147	8.519.642	10.888.789	1.114.856	911.924	2.026.780	

Sin incluir avituallamiento, pesca, tráfico interior y mercancía no embarcada / Excluding supplies, fishing, local traffic and non loaded goods

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.3.7.2.B CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (CONTINUED)

Mercancías / Goods	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL OTHER GENERAL CARGO			TOTAL MERCANCÍA GENERAL TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	5.373	673	6.046	16.373	5.677	22.051	6.157.429	16.505.905	22.663.334
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	-	-	649	651	1.300	1.298	7.675.160	7.676.457
02 Fuel-oil / Fuel oil	2.500	-	2.500	3.913	320	4.233	2.187.529	1.914.791	4.102.320
03 Gas-oil / Gas oil	-	-	-	-	-	-	760.829	118.995	879.824
04 Gasolina / Petrol	-	20	20	08	28	36	208.230	177.385	385.615
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	193	389	582	4.341	1.684	6.025	962.160	2.496.026	3.458.186
07 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	-	-	-	74	76	150	24.787	551.634	576.422
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	-	-	-	1.485	1.937	3.422	1.996.404	3.433.685	5.430.089
51 Biocombustibles / Biofuel	2.681	263	2.944	5.903	981	6.885	16.192	138.228	154.420
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL GOODS	203.607	222.656	426.263	229.689	271.050	500.739	469.436	601.212	1.070.647
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	6.483	6.483	1.114	7.554	8.668	2.227	32.828	35.055
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	-	-	-	6.620	4.534	11.154	13.240	47.006	60.245
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	140.371	32.142	172.513	140.612	44.860	185.473	281.225	93.176	374.400
13 Productos siderúrgicos / Iron products	63.186	183.349	246.535	74.247	206.792	281.038	156.847	413.583	570.431
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	50	682	732	7.097	7.310	14.407	15.897	14.619	30.516
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS	5.326	24	5.350	27.766	25.554	53.321	129.457	127.397	256.854
25 Sal común / Salt	49	-	49	13.010	11.444	24.454	77.294	22.889	100.183
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	5.277	24	5.301	14.756	14.110	28.866	52.163	104.508	156.671
ABONOS / FERTILIZERS	12.971	243	13.214	18.170	3.438	21.608	143.713	268.233	411.945
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	-	120	19	139	240	116.539	116.779
15 Potasas / Potash	12.971	-	12.971	13.150	203	13.353	133.672	2.407	136.079
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	-	243	243	4.900	3.216	8.116	9.800	149.287	159.087
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	17.527	30.923	48.450	124.233	121.761	245.994	1.181.582	1.270.131	2.451.713
17 Productos químicos / Chemical products	17.527	30.923	48.450	124.233	121.761	245.994	1.181.582	1.270.131	2.451.713
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	6.788	1.333	8.121	111.178	52.759	163.937	253.008	147.409	400.417
05 Asfalto / Asphalt	-	-	-	586	44	630	1.172	88	1.260
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-	1.023	999	2.022	2.046	43.888	45.934
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	6.788	1.333	8.121	109.569	51.716	161.285	249.790	103.433	353.223
AGROGANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	8.029	75.847	83.876	343.108	330.465	673.573	836.622	5.128.499	5.965.121
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	1.531	86	1.617	17.497	10.959	28.456	49.823	3.032.137	3.081.960
22 Habas de soja / Soybean	-	-	-	198	122	320	396	5.069	5.465
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	1.203	74.385	75.588	15.909	135.403	151.312	31.818	391.291	423.109
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	44	624	668	111.965	38.151	150.116	223.930	76.302	300.233
27 Conservas / Tinned food	106	-	106	24.996	23.629	48.626	49.993	47.258	97.251
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	24	66	89	42.421	39.845	82.265	84.841	79.689	164.530
29 Aceites y grasas / Oils and greases	3.022	418	3.441	23.888	13.542	37.430	47.776	27.084	74.860

4.3.7.2.B CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (CONTINUED)

Mercancías / Goods	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL OTHER GENERAL CARGO			TOTAL MERCANCÍA GENERAL TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL		
	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total
30 Otros productos alimenticios / Other foods	597	173	771	53.957	40.631	94.588	107.914	113.912	221.826
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	-	-	-	1.813	3.032	4.846	3.627	6.065	9.692
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	1.501	95	1.596	50.463	25.151	75.614	236.503	1.349.692	1.586.195
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	112.842	303.249	416.091	395.987	524.732	920.719	795.273	1.126.892	1.922.164
19 Maderas y corcho / Wood and cork	61.803	30	61.833	91.917	28.917	120.833	183.833	57.833	241.667
26 Papel y pasta / Paper and pulp	15.509	294.328	309.837	113.754	393.864	507.618	227.509	787.727	1.015.236
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	24.626	8.215	32.841	76.988	38.326	115.314	153.976	76.651	230.627
34 Resto mercancías / Other goods	10.904	676	11.580	113.328	63.626	176.954	229.955	204.680	434.634
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ITEMS	61.244	38.299	99.543	282.056	249.736	531.792	564.113	499.472	1.063.585
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	44.319	27.204	71.523	67.212	48.511	115.723	134.424	97.022	231.447
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	16.925	11.095	28.020	16.925	11.095	28.020	33.850	22.190	56.040
39 Tara contenedores / Containers tare	-	-	-	197.919	190.130	388.049	395.839	380.259	776.098
TOTAL	433.706	673.248	1.106.954	1.548.561	1.585.173	3.133.734	8.982.072	24.089.976	33.072.048

4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO, ENTRADAS Y SALIDAS POR MAR, SEGÚN SU NATURALEZA (Tm) / CLASSIFICATION OF IN TRANSIT GOODS, ENTERING AND LEAVING, BY TYPES (Tons)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	CARCADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARCADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	CARCADAS LOADED	DESCARGADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	1.183.491	405	1.183.896	800.110	2.172.899	2.973.009	1.983.602	2.173.304	4.156.906
01 Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	-	033	033	649	618	1.266	649	651	1.300
02 Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	015	014	029	286	306	591	301	320	621
03 Gas-oil / <i>Gas oil</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
04 Gasolina / <i>Petrol</i>	-	-	-	008	008	016	008	008	016
06 Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	287	021	308	606	971	1.577	893	993	1.885
07 Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	002	-	002	072	076	148	074	076	150
35 Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	1.183.066	037	1.183.103	797.971	2.170.572	2.968.543	1.981.037	2.170.609	4.151.646
51 Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	122	299	421	519	348	867	641	647	1.288
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL GOODS	4.844	1.044	5.888	10.754	13.775	24.529	15.598	14.820	30.417
08 Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	-	-	-	1.064	1.066	2.130	1.064	1.066	2.130
10 Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	1.064	020	1.084	1.360	2.351	3.711	2.424	2.371	4.795
11 Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	178	021	199	022	179	201	201	200	401
13 Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	1.418	142	1.560	3.978	5.089	9.068	5.396	5.232	10.628
36 Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	2.184	861	3.045	4.329	5.091	9.420	6.513	5.951	12.465
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS	4.854	21	4.876	12.856	16.516	29.372	17.710	16.538	34.248
25 Sal común / <i>Salt</i>	095	016	111	11.825	11.429	23.254	11.920	11.444	23.365
52 Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	4.759	006	4.765	1.031	5.088	6.118	5.790	5.093	10.883
ABONOS / FERTILIZERS	903	192	1.095	2.837	2.961	5.798	3.740	3.153	6.893
14 Fosfatos / <i>Phosphates</i>	019	-	019	-	019	019	019	019	038
15 Potasas / <i>Potash</i>	084	-	084	094	203	297	178	203	381
16 Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	800	192	992	2.742	2.739	5.482	3.543	2.931	6.474
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	5.391	8.197	13.588	54.546	50.500	105.046	59.937	58.697	118.634
17 Productos químicos / <i>Chemical products</i>	5.391	8.197	13.588	54.546	50.500	105.046	59.937	58.697	118.634
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	4.626	22.189	26.815	44.955	26.842	71.797	49.581	49.031	98.612
05 Asfalto / <i>Asphalt</i>	-	-	-	043	043	086	043	043	086
18 Cemento y clinker / <i>Cement and clinker</i>	278	-	278	721	999	1.719	999	999	1.997
20 Materiales de construcción elaborados / <i>Manufactured building materials</i>	4.348	22.189	26.537	44.191	25.800	69.991	48.539	47.989	96.528
AGROGANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	23.081	25.658	48.739	171.234	164.491	335.726	194.315	190.149	384.465
21 Cereales y sus harinas / <i>Cereals and their flours</i>	515	510	1.025	9.172	9.069	18.241	9.687	9.579	19.266
22 Habas de soja / <i>Soybean</i>	-	-	-	138	122	261	138	122	261
23 Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>	3.422	1.059	4.481	6.215	8.217	14.432	9.637	9.276	18.913
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / <i>Wines, drinks and spirits</i>	1.018	2.648	3.666	36.299	34.627	70.926	37.316	37.276	74.592
27 Conservas / <i>Tinned food</i>	209	12.175	12.384	22.652	10.518	33.170	22.861	22.693	45.554
28 Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	14.649	1.044	15.694	18.062	32.759	50.820	32.711	33.803	66.514
29 Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>	113	5.454	5.568	12.931	7.518	20.448	13.044	12.972	26.016
30 Otros productos alimenticios / <i>Other foods</i>	1.119	861	1.981	28.411	28.052	56.464	29.531	28.914	58.444
33 Pescados congelados y refrigerados /									

4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA (CONTINUACIÓN) /
CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE (CONTINUED)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
<i>Chilled or frozen fish</i>	504	290	794	1.059	1.241	2.300	1.563	1.530	3.094
37 Pienso y forrajes / <i>Animal feed and fodder</i>	1.532	1.616	3.148	36.296	32.369	68.665	37.828	33.985	71.813
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	54.343	17.246	71.589	144.470	174.412	318.882	198.812	191.658	390.471
19 Maderas y corcho / <i>Wood and cork</i>	3.938	656	4.594	25.555	28.220	53.775	29.493	28.876	58.369
26 Papel y pasta / <i>Paper and pulp</i>	40.332	8.091	48.422	39.192	69.389	108.581	79.523	77.480	157.003
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and spares</i>	4.925	2.903	7.827	23.260	24.848	48.108	28.185	27.751	55.936
34 Resto mercancías / <i>Other goods</i>	5.149	5.596	10.745	56.463	51.955	108.418	61.611	57.552	119.163
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ITEMS	17.263	13.178	30.441	111.952	117.143	229.095	129.215	130.321	259.536
32 Automóviles y sus piezas / <i>Motor vehicles and parts</i>	191	302	493	24.390	27.861	52.251	24.581	28.163	52.744
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / <i>Ro-Ro traffic tare weights</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39 Tara contenedores / <i>Containers tare</i>	17.072	12.876	29.948	87.562	89.282	176.844	104.634	102.158	206.792
TOTAL	1.298.796	88.169	2.382.767	1.353.714	2.739.540	6.079.207	2.652.509	2.827.671	5.480.181

4.4. TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS / LOCAL TRAFFIC, TONS

Mercancías / Goods	Cargadas Loaded	Descargadas Unloaded	Total Total
17 Productos químicos / <i>Chemical products</i>	19.265	19.289	38.554

4.5. AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

Mercancías / Goods	Cargadas Loaded	Tm. / Tons
Agua / <i>Water</i>	38.513	38.513
Combustibles líquidos / <i>Fuel liquid</i>	88.062	88.062
Varios / <i>Others</i>	567	567
TOTAL		127.142

4.6. PESCA CAPTURADA / FISH CATCH

Clase de pesca / Types of fish	Peso (Kg.) Weight (Kg.)	Valor en 1ª venta (Euros) Value in 1st sale (Euros)
PESCA FRESCA / <i>FRESH FISH</i>	2.876.620	7.126.700
Moluscos / <i>Shell fish</i>	1.708	17.163
Crustáceos / <i>Crustaceans</i>	190.728	3.807.724
Peces / <i>Fish</i>	86.429	562.661
TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH	3.155.485	11.514.247
Bacalao verde / <i>codfish</i>	-	-
TOTAL PESCA / TOTAL FISH	3.155.485	11.514.247



ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.7. TRÁFICO DE CONTENEDORES / CONTAINERS TRAFFIC

4.7.1. CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	3.044	57.165	17.941	369.204	20.985	426.369
Vacíos / Empty	2.455	5.566	445	1.057	2.900	6.623
TOTAL	5.499	62.731	18.386	370.261	23.885	432.992
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	2.469	53.603	11.937	243.033	14.406	296.636
Vacíos / Empty	1.072	2.576	7.761	17.114	8.833	19.690
TOTAL	3.541	56.179	19.698	260.147	23.239	316.326
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	5.513	110.768	29.878	612.237	35.391	723.005
Vacíos / Empty	3.527	8.142	8.206	18.171	11.733	26.313
TOTAL	9.040	118.910	38.084	630.408	47.124	749.318

4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	6.454	148.758	25.801	516.074	32.255	664.832
Vacíos / Empty	1.535	6.208	2.586	10.823	4.121	17.031
TOTAL	7.989	154.966	28.387	526.897	36.376	681.863
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	3.385	71.807	22.603	488.942	25.988	560.749
Vacíos / Empty	2.486	10.128	6.024	24.721	8.510	34.849
TOTAL	5.871	81.935	28.627	513.663	34.498	595.598
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	9.839	220.565	48.404	1.005.016	58.243	1.225.581
Vacíos / Empty	4.021	16.336	8.610	35.544	12.631	51.880
TOTAL	13.860	236.901	57.014	1.040.560	70.874	1.277.461

4.7.3. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES Y MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	9.498	205.923	43.742	885.278	53.240	1.091.201
Vacíos / Empty	3.990	11.774	3.031	11.880	7.021	23.654
TOTAL	13.488	217.697	46.773	897.158	60.261	1.114.855
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	5.854	125.410	34.540	731.975	40.394	857.385
Vacíos / Empty	3.558	12.704	13.785	41.835	17.343	54.539
TOTAL	9.412	138.114	48.325	773.810	57.737	911.924
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	15.352	331.333	78.282	1.617.253	93.634	1.948.586
Vacíos / Empty	7.548	24.478	16.816	53.715	24.364	78.193
TOTAL	22.900	355.811	95.098	1.670.968	117.998	2.026.779

4.7.4 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES Y MAYORES EN TRÁNSITO /
TOTAL 20 FEET CONTAINERS AND OVER IN TRANSIT

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	5.112	114.447	26.054	534.974	31.166	649.421
Vacíos / Empty	48	249	183	762	231	1.011
TOTAL	5.160	114.696	26.237	535.736	31.397	650.432
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	4.032	87.848	26.245	546.884	30.277	634.732
Vacíos / Empty	80	279	364	1.177	444	1.456
TOTAL	4.112	88.127	26.609	548.061	30.721	636.188
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	9.144	202.295	52.299	1.081.858	61.443	1.284.153
Vacíos / Empty	128	528	547	1.939	675	2.467
TOTAL	22.900	202.824	95.098	1.083.797	117.998	1.286.621

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	15.952	205.923	69.543	885.278	85.495	1.091.201
Vacíos / Empty	5.525	11.774	5.617	11.880	11.142	23.654
TOTAL	21.477	217.697	75.160	897.158	96.637	1.114.855
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	9.239	125.410	57.143	731.975	66.382	857.385
Vacíos / Empty	6.044	12.704	19.809	41.835	25.853	54.539
TOTAL	15.283	138.114	76.952	773.810	92.235	911.924
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	25.191	331.333	126.686	1.617.253	151.877	1.948.586
Vacíos / Empty	11.569	24.478	25.426	53.715	36.995	78.193
TOTAL	36.760	355.811	152.112	1.670.968	188.872	2.026.779

4.7.6. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALANTE 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

Mercancías / Goods	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons	Número / Number	Tm / Tons
EMBARCADOS / SHIPPED						
Con carga / Loaded	8.344	114.445	42.974	534.973	51.318	649.418
Vacíos / Empty	86	249	321	763	407	1.012
TOTAL	8.430	114.694	43.295	535.736	51.725	650.430
DESEMBARCADOS / RECEIVED						
Con carga / Loaded	6.172	87.849	43.607	546.884	49.779	634.733
Vacíos / Empty	122	279	478	1.177	600	1.456
TOTAL	6.294	88.128	44.085	548.061	50.379	636.189
EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS / SHIPPED AND RECEIVED						
Con carga / Loaded	14.516	202.294	86.581	1.081.857	101.097	1.284.151
Vacíos / Empty	208	528	799	1.940	1.007	2.468
TOTAL	14.724	202.822	87.380	1.083.797	102.104	1.286.619

4.7.7. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA (TONELADAS) /
GOODS TRANSPORTER IN CONTAINERS CLASSIFIED BY TYPES (TONS)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	6.807	405	7.212	4.193	4.599	8.793	11.000	5.004	16.005
01 Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	-	033	033	649	618	1.266	649	651	1.300
02 Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	1.112	014	1.126	302	306	608	1.413	320	1.733
03 Gas-oil / <i>Gas oil</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
04 Gasolina / <i>Petrol</i>	-	-	-	008	008	016	008	008	016
06 Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	3.426	021	3.447	722	1.273	1.996	4.148	1.295	5.443
07 Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	002	-	002	072	076	148	074	076	150
35 Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	257	037	294	1.228	1.900	3.128	1.485	1.937	3.422
51 Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	2.011	299	2.310	1.212	419	1.631	3.223	718	3.941
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL GOODS	9.709	14.499	24.208	16.373	33.895	50.268	26.082	48.394	74.476
08 Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	-	-	-	1.114	1.071	2.184	1.114	1.071	2.184
10 Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	1.064	1.822	2.886	5.556	2.712	8.268	6.620	4.534	11.154
11 Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	178	11.618	11.796	063	1.100	1.163	241	12.718	12.960
13 Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	6.112	187	6.299	4.949	23.256	28.204	11.060	23.443	34.503
36 Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	2.355	871	3.226	4.691	5.757	10.448	7.047	6.628	13.675
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS	5.566	21	5.588	16.874	25.509	42.383	22.441	25.530	47.971
25 Sal común / <i>Salt</i>	299	016	315	12.662	11.429	24.091	12.961	11.444	24.405
52 Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	5.267	006	5.273	4.212	14.080	18.292	9.480	14.086	23.565
ABONOS / FERTILIZERS	1.004	192	1.197	4.195	3.003	7.197	5.199	3.195	8.394
14 Fosfatos / <i>Phosphates</i>	120	-	120	-	019	019	120	019	139
15 Potasas / <i>Potash</i>	084	-	084	095	203	298	179	203	382
16 Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	800	192	992	4.100	2.781	6.881	4.900	2.973	7.873
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	10.925	14.783	25.708	95.781	76.055	171.836	106.707	90.838	197.544
17 Productos químicos / <i>Chemical products</i>	10.925	14.783	25.708	95.781	76.055	171.836	106.707	90.838	197.544
MATERIALES DE CONSTRUCCION / BUILDING MATERIALS	9.880	22.241	32.121	94.510	29.185	123.696	104.390	51.426	155.817
05 Asfalto / <i>Asphalt</i>	-	-	-	586	044	630	586	044	630
18 Cemento y clinker / <i>Cement and clinker</i>	278	-	278	745	999	1.744	1.023	999	2.022
20 Materiales de construcción elaborados / <i>Manufactured building materials</i>	9.602	22.241	31.843	93.179	28.142	121.322	102.781	50.383	153.165
AGROGANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTS	61.419	28.482	89.901	273.660	226.136	499.796	335.079	254.618	589.697
21 Cereales y sus harinas / <i>Cereals and their flours</i>	821	510	1.331	15.146	10.362	25.508	15.967	10.872	26.839
22 Habas de soja / <i>Soybean</i>	0	0	0	198	122	320	198	122	320
23 Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>	3.573	1.059	4.632	11.133	59.959	71.092	14.706	61.018	75.724
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / <i>Wines, drinks and spirits</i>	13.753	2.667	16.420	98.168	34.861	133.029	111.921	37.528	149.449
27 Conservas / <i>Tinned food</i>	966	12.198	13.164	23.924	11.431	35.355	24.890	23.629	48.519
28 Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	15.048	1.146	16.194	27.349	38.633	65.982	42.397	39.779	82.176
29 Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>	258	5.454	5.712	20.608	7.669	28.277	20.866	13.123	33.989
30 Otros productos alimenticios / <i>Other foods</i>	7.925	3.282	11.207	45.435	37.175	82.610	53.360	40.458	93.817
33 Pescados congelados y refrigerados / <i>Chilled or frozen fish</i>	504	510	1.014	1.309	2.523	3.832	1.813	3.032	4.846
37 Pienso y forrajes / <i>Animal feed and fodder</i>	18.571	1.655	20.226	30.391	23.401	53.791	48.962	25.056	74.018

ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO / TRAFFIC STATISTIC

4.7.7. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA (TONELADAS)
-CONTINUACIÓN / GOODS TRANSPORTER IN CONTAINERS CLASSIFIED BY TYPES (TONS) - CONTINUED

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS EMBARKED	DESEMBARCADAS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	67.585	25.425	93.011	215.560	196.057	411.617	283.145	221.483	504.628
19 Maderas y corcho / Wood and cork	4.268	657	4.924	25.846	28.230	54.076	30.114	28.887	59.000
26 Papel y pasta / Paper and pulp	45.714	11.676	57.389	52.532	87.860	140.392	98.245	99.536	197.781
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	6.478	3.255	9.733	45.884	26.856	72.740	52.362	30.110	82.472
34 Resto mercancías / Other goods	11.126	9.839	20.965	91.298	53.111	144.409	102.424	62.950	165.374
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORT ITEMS	44.801	32.066	76.866	176.012	179.371	355.383	220.813	211.437	432.250
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	204	305	509	22.689	21.002	43.691	22.894	21.307	44.201
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39 Tara contenedores / Containers tare	44.597	31.760	76.357	153.323	158.369	311.692	197.919	190.130	388.049
TOTAL	217.697	138.114	355.811	897.158	773.810	1.670.968	1.114.856	911.924	2.026.780

4.8. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

Conceptos / Concepts	Parcial / Partial	Toneladas / Tons	Total / Total
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS			19.049.525
Productos petrolíferos / Petroleum products	17.162.688		
Otros líquidos / Other liquids	1.886.837		
GRANELES SÓLIDOS / SOLID BULKS	10.888.789		10.888.789
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	3.133.734		3.133.734
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	38.554		38.554
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES			127.142
Productos petrolíferos / Petroleum products	88.062		
Resto / Rest	39.080		
PESCA / FISHING	3.155		3.155
TOTAL	33.240.900		33.240.900

4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (INCLUIDO TRÁFICO INTERIOR, AVITUALLAMIENTO Y PESCA) / GENERAL CHART NUMBER 2 (LOCAL TRAFFIC, SUPPLIES AND FISHING INCLUDED)

Conceptos / Concepts	Toneladas / Tons
Mercancías embarcadas / Cargo loaded	9.147.768
Mercancías desembarcadas / Cargo unloaded	24.093.132
Mercancías transbordadas / Cargo transhipped	0
TOTAL	33.240.900

4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

Conceptos / Concepts	Parcial / Partial	Toneladas / Tons	Total / Total
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE			28.132.553
Importación / Imports	22.275.070		
Exportación / Exports	5.857.483		
Transbordo / Transhipped	-		0
CABOTAJE / DOMESTIC	4.939.495		4.939.495
PESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FISHING, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	168.852		168.852
TOTAL	33.240.900		33.240.900

4.9. TRÁFICO TERRESTRE / HINTERLAND TRAFFIC

4.9.1. TRÁFICO FERROVIARIO / RAILWAY TRAFFIC

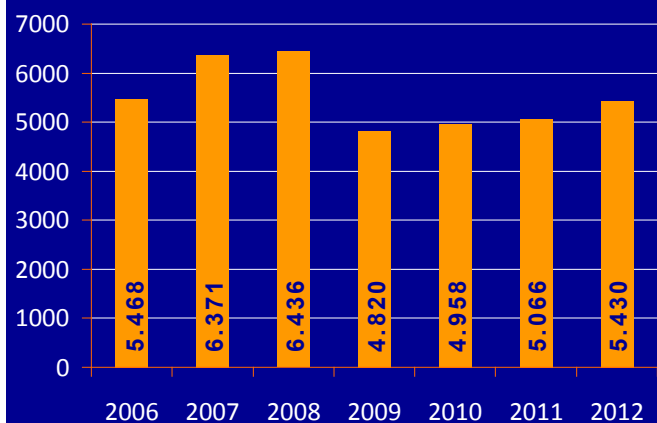
Medio de transporte utilizado para entrada o salida de la zona de servicio del Puerto / Transport system used for Hinterland connections from or to Port area	Toneladas / Tons		Total / Total
	Cargadas en barco / Loaded on vessel	Descargadas de barco / Unloaded from vessel	
Ferrocarril / Railway	62.758	1.077.146	1.139.904
Carretera / Road	1.233.959	6.175.097	7.409.055
Tubería / Pipe	5.109.272	14.032.050	19.141.322
Otros medios / Other	-	-	-
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE / TOTAL HINTERLAND TRAFFIC	6.329.562	21.284.293	27.690.281
Sin transporte terrestre / Without land transport	2.722.445	2.827.846	5.550.291
TOTAL / TOTAL	9.052.007	24.112.140	33.240.573

4.9.2. TRÁFICO T.I.R. Y TERRESTRE EN GENERAL/ T.I.R. TRAFFIC AND GENERAL LAND

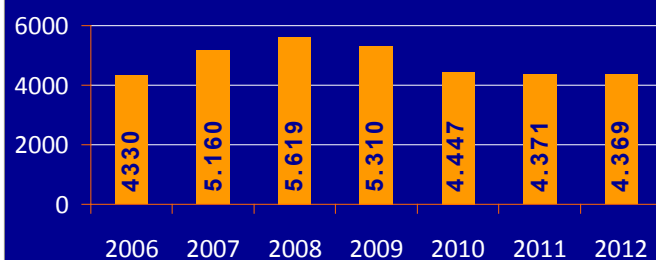
Conceptos / Concepts	Número de camiones / Number of trucks	Toneladas / Tons
TRÁFICO T.I.R. / T.I.R TRAFFIC		
Importación / Import	-	0
Exportación / Export	-	0
TERRESTRE EN GENERAL / GENERAL LAND		
Mercancía no embarcada / Non loaded goods	-	172.832
TOTAL	-	172.832

4.10. GRÁFICOS / DIAGRAMS

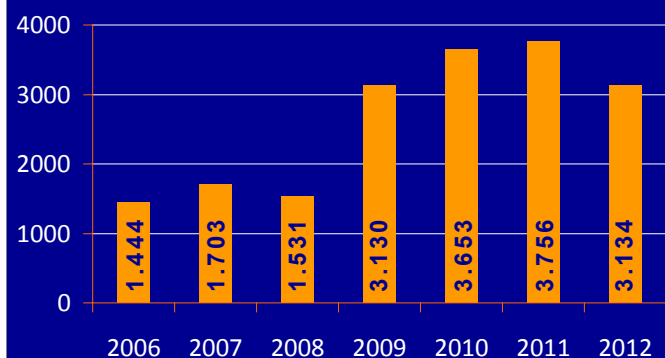
**CARBÓN /
COAL**



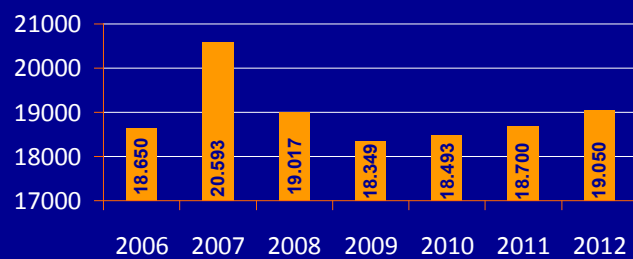
**PRODUCTOS AGROALIMENTARIOS /
FOOD AND AGRICULTURE PRODUCTS**



**MERCANCÍA GENERAL /
GENERAL CARGO**

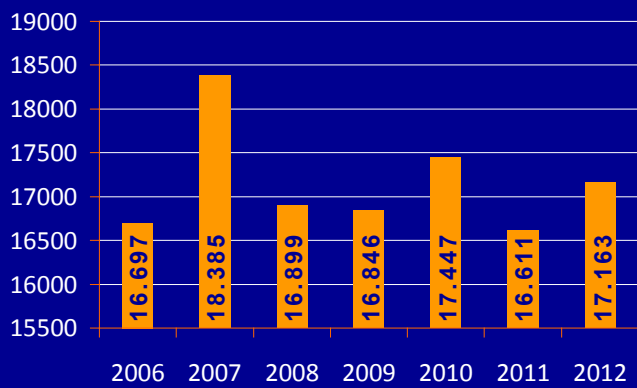


**GRANELES LÍQUIDOS /
LIQUID BULKS**

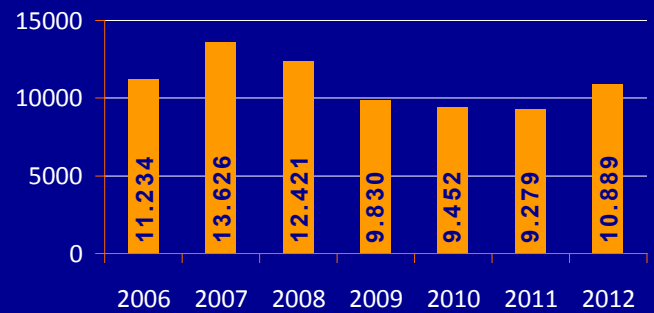


4.10. GRÁFICOS / DIAGRAMS

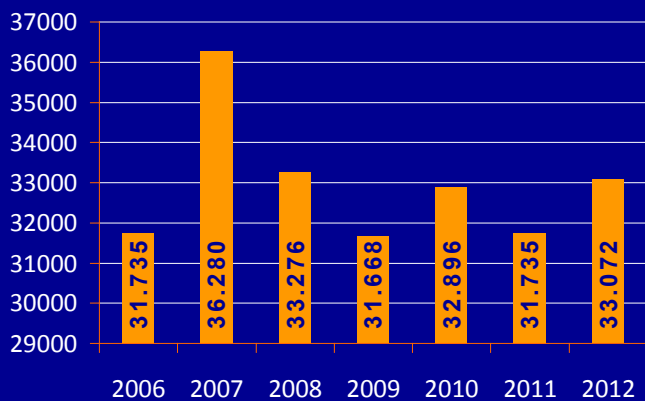
**PETRÓLEOS /
PETROLEUM**



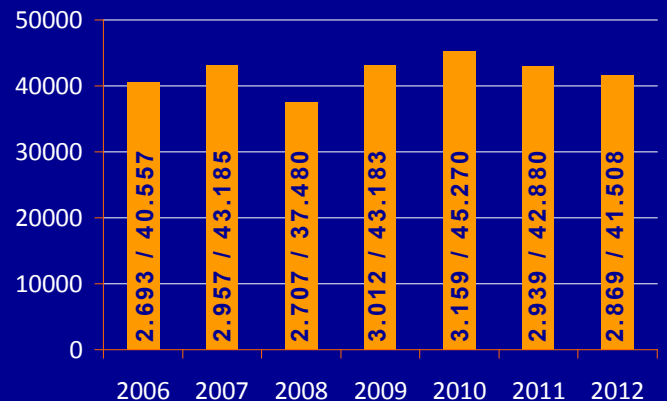
**GRANELES SÓLIDOS /
SOLID BULKS**



**TRÁFICO TOTAL /
TOTAL TRAFFIC**



**BUQUES G.T. /
VESSELS GT**



5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES / QUAY UTILIZATION

Muelles o atraques / Quays or berths	Cargadas Loaded	Toneladas / Tons Descargadas Unloaded	Total Total
PROLONGACION DIQUE	600	0	600
Mercancía general / General cargo	600		600
CATALUNYA	298.568	3.407.339	3.705.907
Avituallamientos / Supplies	2.768		2.768
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	295.800	3.299.304	3.595.104
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities		108.035	108.035
ALCUDIA	1.426.896	0	1.426.896
Avituallamientos / Supplies	2950,096		2.950
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	1406995,770		1.406.996
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	16949,945		16.950
NAVARRA	409.732	753.879	1.163.610
Avituallamientos / Supplies	1817,718		1.818
Mercancía general / General cargo	96014,420	68919,695	164.934
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	275112,560	6200,050	281.313
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	36786,900	678758,858	715.546
ARAGÓN	378.858	2.061.834	2.440.692
Avituallamientos / Supplies	43254,211		43.254
Mercancía general / General cargo	158978,038	181238,743	340.217
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	10000,000	696552,021	706.552
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	166625,800	1184043,304	1.350.669
LLEIDA SUR	45.112	76.392	121.504
Avituallamientos / Supplies	957,267		957
Mercancía general / General cargo	39132,223	76391,758	115.524
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	5022,720		5.023
LEVANTE	818	0	818
Avituallamientos / Supplies	817,649	0	818
COSTA	1	0	1
Avituallamientos / Supplies	1,491	0	1
MUELLE DE PESCADORES	0	3.155	3.155
Pesca / Fishing	0	3.155	3.155
REUS TESTERO	0	5.803	5.803
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities		4004,410	4.004
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities		1799,000	1.799
REUS SUR	11.167	44.149	55.315
Avituallamientos / Supplies	11166,786		11.167
Mercancía general / General cargo		44148,521	44.149
RIOJA	48.482	81.104	129.586
Avituallamientos / Supplies	1727,821		1.728
Mercancía general en contenedores / General cargo in containers	41155,988	43777,073	84.933
Mercancía general / General cargo	98,054	34326,148	34.424
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	5500,000	3000,680	8.501
CASTILLA SUR	92.220	1.282.733	1.374.953
Avituallamientos / Supplies	729,858		730
Mercancía general / General cargo	1413,778	16704,915	18.119
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	843,320	774835,727	775.679
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	89233,440	491192,332	580.426
CASTILLA OESTE	82.604	1.287.126	1.369.730
Avituallamientos / Supplies	6998,202		6.998
Mercancía general / General cargo	15361,230	15208,874	30.570
Graneles sólidos con instalación / Solid bulks by special facilities	4511,420	853838,745	858.350
Graneles sólidos sin instalación / Solid bulks by other facilities	55733,489	418078,166	473.812

5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES (CONTINUACIÓN) / QUAY UTILIZATION (CONTINUED)

Muelles o atraques / Quays or berths	Cargadas Loaded	Toneladas / Tons Descargadas Unloaded	Total Total
DE LA QUIMICA	608.623	1.379.246	1.987.869
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	7341,131		7.341
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	601282,362	1379245,741	1.980.528
EUROENERGO	129.131	149.015	278.147
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	48,65149		
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	129082,536	149015,494	278.098
T.A.P.P.	24.393	635.150	659.543
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	24392,830	635150,289	659.543
PANTALÁN ASESA	1.068.334	771.991	1.840.325
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	1068334,209	771991,000	1.840.325
GALICIA	48.726	15.581	64.307
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	642,113		642
Mercancía general en contenedores / <i>General cargo in containers</i>	8082,281	2966,007	11.048
Mercancía general / <i>General cargo</i>	39995,863	12614,846	52.611
Graneles sólidos sin instalación / <i>Solid bulks by other facilities</i>	6,200		6
ANDALUCIA	1.100.581	877.540	1.978.121
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	3925,457		3.925
Mercancía general en contenedores / <i>General cargo in containers</i>	1065574,668	865148,435	1.930.723
Mercancía general / <i>General cargo</i>	31081,012	12391,671	43.473
CANTABRIA	53.910	211.381	265.291
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	2810,392	44,888	2.855
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	0,200		0
Mercancía general en contenedores / <i>General cargo in containers</i>	42,600	32,560	75
Mercancía general / <i>General cargo</i>	51030,967	211303,291	262.334
Graneles sólidos sin instalación / <i>Solid bulks by other facilities</i>	25,720		26
PANTALÁN REPSOL	3.260.536	7.557.617	10.818.153
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	3260535,995	7557617,314	10.818.153
MONOBOYA REPSOL	0	3.374.272	3.374.272
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>		3374271,750	3.374.272
OLEODUCTO	0	137.159	137.159
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	0	137159,369	137.159
FONDEO	39.140	0	39.140
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	39140,143	0	39.140
TOTAL	9.128.432	24.112.466	33.240.898
TRÁFICO MARÍTIMO			
Graneles líquidos con instalación / <i>Liquid bulks by special facilities</i>	5.083.628	14.004.451	19.088.079
Graneles sólidos con instalación / <i>Solid bulks by special facilities</i>	1.993.263	5.634.735	7.627.998
Graneles sólidos sin instalación / <i>Solid bulks by other facilities</i>	375.884	2.884.907	3.260.791
Mercancía general / <i>General cargo</i>	433.706	673.248	1.106.954
Mercancía general en contenedores / <i>General cargo in containers</i>	1.114.856	911.924	2.026.780
Pesca / <i>Fishing</i>	0	3.155	3.155
Avituallamientos / <i>Supplies</i>	127.097	45	127.142
TOTAL	9.128.433	24.112.466	33.240.899

Sin incluir tráfico interior y mercancía no embarcada / *Excluding local traffic and non loaded goods*

5.2. DÁRSENAS / BASINS

Barcos fondeados / Anchored ships	Total / Total
Número / Number	994
G.T.	15.713.252
G.T. x días / G.T. x days	24.897.892

5.3. AMARRES DE PUNTA / POINTED MOORING

Barcos amarrados / Stern moored ships	Total / Total
Número / Number	0
G.T.	0
G.T. x días / G.T. x days	0

5.4. ATRAQUES / BERTHS

Barcos atracados / Docked ships	Total / Total
Número / Number	1.945
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / Linear metres of berths (sum of length)	274.239
Metros lineales x día / Linear metres x days	289.886

5.5. OCUPACIÓN DE SUPERFICIE / AREA UTILIZATION

Zonas / Zones	Descubiertas Open air	m2 x día / m2 x day Cubiertas y abiertas Covered and open	Cerradas Enclosed	Total Total
Zonas de muelles / Docks' zone	1.013.463			0
Otras zonas / Other zones	0			0
TOTAL	1.013.463	0	0	0

5.6. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / MECHANICAL SHORE EQUIPMENT

5.6.1. GRÚAS / CRANES

TIPO / TYPE POTENCIA DE GRUAS	CON GANCHO / WITH HOOK		CON CUCHARA / WITH BUCKET-GRAB		TOTALES / TOTALS	
	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons	Horas Hours	Toneladas Tons
GRÚAS DE PARTICULARES						
Hasta 6 Tm	296	39.580	0	0	296	39.580
Entre 7 y 12 Tm	0	0	0	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm	0	0	318	100.420	318	100.420
Mayor de 16 Tm	1.113	377.971	16.798	9.038.647	17.911	9.416.618
Portacontenedores (*)	4.745	120.376	0	0	4.745	0
TOTAL	6.154	417.551	17.116	9.139.067	23.270	9.556.618
DESCARGADORAS	0	0	691	428.979	691	428.979
TOTAL	0	0		428.979	691	428.979
TOTALES	6.154	417.551		9.568.046	23.961	9.985.597

Portacontenedores (*) No son toneladas, son unidades TEU's

5.6.2. INSTALACIONES ESPECIALES / SPECIAL INSTALLATIONS

Instalaciones / Installations	Toneladas / Tons
GRANELES SÓLIDOS / SOLIDS BULKS	
SILOS PARA GRANOS / GRAIN SILOS	
Silos de Tarragona, S.A.	886.866
OTRAS INSTALACIONES PARA GRANOS / OTHER GRAIN INSTALLATIONS	
Silos de Tarragona, S.A.	741.059
Tarragona Port Services, S.L.	213.381
Codemar Iberbulk, S.A.	492.223
SILOS PARA CEMENTO / CEMENT SILOS	
Cemex España S.A.	0
DESCARGA Y ALMACENAMIENTO DE CARBÓN TÉRMICO / UNLOADING & STORAGE OF THERMAL COAL	
Tarragona Port Services, S.L.	5.292.207
TUBERÍAS PARA CARGA-DESCARGA DE PRODUCTOS QUÍMICOS Y OTROS LÍQUIDOS / PIPELINES FOR LOADING-UNLOADING CHEMICAL PRODUCTS AND OTHER LIQUIDS	
Terminales Químicos, S.A. (Por atraque Inflamables 1,2 ó 4)	1.631.352
Norel, S.A. (Por muelle de Castilla)	65.899
Terminales Portuarias, S.A. (Por atraque Inflamables 1 ó 2)	186.969
Compañía Logística de Hidrocarburos, S.A.	34.119
Tuberías química	8.429
TUBERÍAS PARA CARGA-DESCARGA DE GLP / PIPELINES FOR LOADING-UNLOADING LPG	
Repsol Butano, S.A.	171.900
PANTALANES / JETTIES	
Asfaltos Españoles, S.A.	1.388.864
Repsol Petróleo, S.A.	11.269.615
MONOBOYA / MONOBUOY	
Repsol Petróleo, S.A.	3.374.272
OLEODUCTO / PIPELINE	
Repsol Exploración, S.A.	137.159
EXPLANADA HIDROCARBUROS	
T.A.P.P.	664.333
Euroenergo	278.098
TOTAL GRANELES LÍQUIDOS / TOTAL LIQUID BULKS	19.211.010
TOTAL GRANELES SÓLIDOS / TOTAL SOLID BULKS	7.625.737

5.7. CARRETILLAS / CONVEYOR TRUCKS

Transportadas / Transporting	-
Elevadoras / Elevating	-
Remolques / Towing	-

5.8. CINTAS TRANSPORTADORAS / CONVEYOR BELTS

Horas / Hours	-
Toneladas / Tons	-

5.9. PALAS CARGADORAS / MECHANIC SHOVELS

Horas / Hours	-
Toneladas / Tons	-

5.10. TRACCIÓN DE MANIOBRAS / RAILWAYS SHAUNTING

Locomotoras / Locomotives / Horas / Hours	10.008
Tractores / Tractors / Horas / Hours	-

5.11. VAGONES / WAGONS

Número de vagones transportados / Number of transported wagons	30.205
--	--------

5.12. CAMIONES / TRUCKS

Nº Camiones entrados en el puerto / Number of trucks entered in the port	295.272
--	---------

5.13. BÁSCULAS / WEIGHBRIDGES

Número de pesadas / Number of weighing-ins	263.387
Toneladas / Tons	6.893.368

5.14. GRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

Número de Servicios / *Number of services*
Número de horas / *Number of hours*

-
-

5.15. REMOLCADORES / TUGBOATS

Número de servicios / *Number of services*
Número de horas / *Number of hours*

4.451
3.842

5.16. VARADEROS / SLIP WAYS

Número de varadas / *Number of dockings*
Toneladas varadas

-
-

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO / WORKS IN PROGRESS OR COMPLETED THROUGHOUT THE YEAR

TÍTULO DE LA INVERSIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO A ORIGEN	CERTIFICADO AÑO	SITUACIÓN A 31/12/2010
ACONDICIONAMIENTO DE EMISARIO JUNTO A LA BOCANA	1.135.965,00	452.416,86	452.416,86	EJECUCIÓN
INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN Y CONTROL DEL TRANSPORTE TERRESTRE EN ACCESOS EXTERIORES DEL PUERTO DE TARRAGONA	264.367,72	264.367,72	20.800,72	TERMINADA
NUEVO SISTEMA DE REGULACIÓN DE SALIDA DE TRANSPORTE TERRESTRE ACCESO EJE TRANSVERSAL	128.948,33	128.948,33	9.465,74	TERMINADA
TERCER CARRIL EN EL EJE TRANSVERSAL DE ACCESO AL PUENTE DEL FRANCOLÍ EN EL PUERTO DE TARRAGONA	305.249,38	305.249,38	14.139,27	TERMINADA
"VIDEO VIGILANCIA NUEVA SEDE OFICINAS A.P.T.	85.124,39	85.124,39	19.659,00	TERMINADA
NUEVAS INSTALACIONES EN EL RESTAURANTE ESTACIÓN MARÍTIMA	93.231,69	93.231,69	13.010,08	TERMINADA
VIAL PERIMETRAL JUNTO PANTALÁN DE ASESIA ESTUDIOS Y ENSAYOS DIVERSOS PARA LAS OBRAS DE AMPLIACIÓN DEL PUERTO DE TARRAGONA	247.830,21	247.830,21	247.830,21	TERMINADA
REPOSICIÓN DE LA DERIVACIÓN DE LA TUBERÍA DE IMPUSIÓN DE LA E.D.A.R. DE TARRAGONA A LA ESTACIÓN DE IMPULSIÓN DEL EMISARIO SUBAMARINO (Z.A.L.)	330.000,00	135.213,50	135.213,50	EJECUCIÓN
ADECUACIÓN DE ESPACIOS EN EDIFICIO A.P.T.	347.770,38	347.770,38	90.471,31	TERMINADA
MEJORA DEL SISTEMA DE VENTILACION DEL EDIFICIO DE OFICINAS DE LA A.P.T.	154.076,43	154.076,43	154.076,43	TERMINADA
HORMIGONADO ZONAS LOCALIZADAS MUELLE ANDALUCÍA	251.870,61	251.870,61	251.870,61	TERMINADA
NUEVA PAVIMENTACIÓN EXPLANADA ANDÉN BAJO JUNTO FARO DE LA BANYA	82.187,50	82.187,50	82.187,50	TERMINADA
ADECUACIÓN DE ESPACIOS ANTIGUAS OFICINAS APPORT	150.522,15	150.522,15	150.522,15	TERMINADA
INSTALACIÓN MÓVIL PARA CARGA DE GANADO EN EL MUELLE CANTABRIA	53.902,30	53.902,30	53.902,30	TERMINADA
ADECUACIÓN ROTONDA DE ACCESO A MUELLE DE COSTA Y EDIFICIOS A.P.T.	106.841,90	106.841,90	106.841,90	TERMINADA
EDIFICIO DE OFICINAS DESTINADO A LA INSPECCIÓN ADUANERA	110.005,87	109.913,00	109.913,00	EJECUCIÓN
A.T. REDACCIÓN PROYECTO EJECUTIVO EDIFICIO ANEXO ZONA INSPECCIÓN ADUANAS PARA ESCANNER CONTENEDORES	735.027,77	716.383,91	716.383,91	EJECUCIÓN
A.T. A LA DIRECCIÓN DE OBRA DEL EDIFICIO OFICINAS INSPECCIÓN ADUANERA	48.250,00	48.250,00	48.250,00	TERMINADA
NUEVA NAVE PARA LA UBICACIÓN DEL ESCANER DE CONTENEDORES	20.173,50	16.811,25	16.811,25	EJECUCIÓN
REDACCIÓN PROYECTO CONSTRUCTIVO DE OBRAS DE FÁBRICA PARA EL PASO DE LOS VIALES DE CARRETERA Y FERROCARRIL DE ACCESO A LA ZAL SOBRE LA RIERA BAORADA-BOELLA	316.185,40	306.568,85	306.568,85	EJECUCIÓN
A.T. PARA LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE ACCESO FERROVIARIO TERCER HILO AL PUERTO DE TARRAGONA DESDE LA ESTACIÓN DE CLASIFICACIÓN	44.460,54	44.460,53	44.460,53	TERMINADA
TERMINAL FERROVIARIA INTERMODAL	40.000,00	40.000,00	40.000,00	TERMINADA
A.T. A LA DIRECCIÓN DE OBRA DE LA TERMINAL FERROVIARIA INTERMODAL	1.950.622,31	1.928.805,02	1.928.805,02	EJECUCIÓN
	37.200,00	18.600,00	18.600,00	EJECUCIÓN

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO (CONTINUACIÓN) / WORKS IN PROGRESS OR COMPLETED THROUGHOUT THE YEAR (CONTINUED)

TÍTULO DE LA INVERSIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO A ORIGEN	CERTIFICADO AÑO	SITUACIÓN A 31/12/2010
A.T. REDACCIÓN DEL PROYECTO CONSTRUCTIVO DE TERMINAL INTERMODAL FERROVIARIA PUERTO CENTRO GUADALAJARA	43.000,00	21.500,00	21.500,00	EJECUCIÓN
AMPLIACIÓN DEL MUELLE DE LA QUÍMICA	57.143.845,00	54.496.878,38	19.753.423,27	EJECUCIÓN
JORNADAS DE SIMULACIÓN CON PRÁCTICOS LOCALES	15.000,00	15.000,00	15.000,00	TERMINADA
A.T. A LA DIRECCIÓN DE OBRA PROYECTO DEL TRASLADO DEL ATRAQUE 4 DEL MUELLE DE LA QUÍMICA	15.900,00	15.900,00	15.900,00	TERMINADA
ENTRENAMIENTO DE PRÁCTICOS LOCALES EN EL SIMULADOR DE MANIOBRAS MUELLE DE LA QUÍMICA ALINEACIÓN A	21.000,00	21.000,00	21.000,00	TERMINADA
SISTEMA REUBICABLE PARA LA INSPECCIÓN NO INTRUSIVA DE CONTENEDORES Y VEHÍCULOS	1.444.998,00	0,00	0,00	EJECUCIÓN
AMPLIACIÓN A.T. PARA EL SEGUIMIENTO, CONTROL DE EJECUCIÓN Y ECONÓMICO DE LAS OBRAS DE AMPLIACIÓN DEL MUELLE DE LA QUÍMICA	149.850,00	79.920,00	79.920,00	EJECUCIÓN
DRAGADOS VARIOS EN DÁRSENA MUELLE ANDALUCÍA	391.810,07	386.783,31	386.783,31	EJECUCIÓN
A.T. A LA DIRECCIÓN DE LA OBRA "ADECUACIÓN INSTALACIÓN CONTRA INCENDIOS EN EL MUELLE DE LA QUÍMICA"	15.900,00	13.250,00	13.250,00	EJECUCIÓN
ADECUACIÓN INSTALACIÓN CONTRA INCENDIOS MUELLE DE LA QUÍMICA	910.719,67	864.717,11	864.717,11	EJECUCIÓN
CONTROL DE CALIDAD DE LAS INSTALACIONES Y ASISTENCIA REGLAMENTARIA PARA LA LEGALIZACIÓN DEL TRASLADO TOMAS DE AGUA CONTRA INCENDIOS DE TEPESA Y TERQUIMSA EN EL MUELLE DE LA QUÍMICA	48.750,00	24.375,00	24.375,00	EJECUCIÓN
DRAGADO PARA RELLENOS COMPLEMENTARIOS Y PRECARGAS EXPLANADA MUELLE DE LA QUÍMICA	2.947.155,00	298.655,04	298.655,04	EJECUCIÓN
RELLENOS Y ESCOLLERAS EN CIERRE ATRAQUE Nº 3 MUELLE DE LA QUÍMICA	394.612,71	394.612,71	394.612,71	TERMINADA
ADQUISICIÓN CAJÓN JUNTO ATRAQUE Nº 3 REPSOL BUTANO	400.641,24	400.641,24	400.641,24	TERMINADA
ADQUISICIÓN CAJÓN JUNTO MORRO DÁRSENA DEL MOLINO	402.200,24	402.200,24	402.200,24	TERMINADA
AMPLIACIÓN FUNCIONAL DEL SISTEMA DE RADIO TETRA	56.222,00	56.222,00	56.222,00	TERMINADA
ADQUISICIÓN DE UN NUEVO SISTEMA DE ALMACENAMIENTO DE DATOS	195.821,99	195.821,99	195.821,99	TERMINADA
ADQUISICIÓN FINCAS URBANAS C/ TRAFALGAR 25 Y C/ CALLAO 21- C/ TRAFALGAR 23. Y GASTOS NOTARIALES	1.398.662,21	1.398.662,21	1.398.662,21	TERMINADA
A.T. PARA LA REDACCIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL DEL PROYECTO EXPLANADA DE RIBERA APONIENTE DEL CONTRADIQUE PUERTO DE TARRAGONA	133.450,00	133.450,00	25.343,46	TERMINADA
SISTEMAS DE REGULACIÓN DEL TRANSPORTE TERRESTRE AL RECINTO PORTUARIO DE TARRAGONA ACCESO DE LEVANTE	72.327,19	72.327,19	5.089,27	TERMINADA
PAVIMENTACIÓN VIAL EXPLANADAS DE RIBERA	423.558,68	423.558,68	45.647,27	TERMINADA
"TUBERÍA DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN LOS MUELLES CASTILLA Y RIOJA	217.265,94	217.265,94	63.811,59	TERMINADA
RENOVACIÓN TRAMO DE 140 M. DE VIA DE FERROCARRIL ZONA PASO INFERIOR SERRALLO	147.212,01	121.909,53	1.845,86	TERMINADA
CONEXIÓN DE LA RED DE AGUA POTABLE ENTRE				

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO (CONTINUACIÓN) / WORKS IN PROGRESS OR COMPLETED THROUGHOUT THE YEAR (CONTINUED)

TÍTULO DE LA INVERSIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO A ORIGEN	CERTIFICADO AÑO	SITUACIÓN A 31/12/2010
M. ANDALUCÍA Y M. RIOJA	228.953,85	228.953,85	131.136,42	TERMINADA
MEJORA DEL TERRENO MEDIANTE MEZCLAS DE INYECCIÓN EN ZONA ANTIGUA ESCOLLERA MUELLE ARAGÓN	242.362,37	242.362,37	76.197,56	TERMINADA
AUMENTO CALADO DÁRSENA ANTIGUO VARADERO	221.133,40	221.133,40	17.141,75	TERMINADA
REMDELACIÓN ACCESO A LA LONJA DE PESCADORES	64.886,57	64.886,57	64.886,57	TERMINADA
TRASLADO DE OFICINAS DE LA COFRADÍA A LA PLANTA BAJA	140.901,13	140.901,13	140.901,13	TERMINADA
NUEVAS DEFENSAS EN EL M. ARAGÓN	493.511,76	493.511,76	493.511,76	TERMINADA
RED PERIMETRAL GENERAL CONTRA INCENDIOS EN EL MUELLE DE ARAGÓN	444.880,00	439.438,37	439.438,37	EJECUCIÓN
TUBERÍA DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA EN MUELLES ARAGÓN Y LÉRIDA	221.566,02	221.566,02	221.566,02	TERMINADA
NUEVA CUBIERTA EN TINGLADO Nº 3 DEL MUELLE DE COSTA	128.594,87	128.594,87	128.594,87	TERMINADA
ADQUISICIÓN CINCO VEHÍCULOS DE LA MARCA NISSAN	120.400,00	120.400,00	120.400,00	TERMINADA
ADQUISICIÓN CINCO VEHÍCULOS DE LA MARCA DACIA	87.500,00	72.887,65	72.887,65	TERMINADA
RENOVACIÓN RED DE AGUA POTABLE EN EL MUELLE DE CATALUNYA	149.876,03	72.692,04	72.692,04	EJECUCIÓN
NUEVA APLICACIÓN PARA EL SEGUIMIENTO DEL SISTEMA DE GESTIÓN POR OBJETIVOS (SGO) Y SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD (SGC)	63.457,62	63.457,62	9.518,64	TERMINADA
LIQUIDACIONES Y REVISIONES			128.533,62	CONTINUA
INMOBILIZADO FINANCIERO 2012			170.020,63	CONTINUA
INMOBILIZADO INTANGIBLE 2012			231.687,52	CONTINUA
INVERSIONES INFORMÁTICAS			264.810,05	CONTINUA
PAVIMENTACIONES E INSTALACIONES			705.134,78	CONTINUA
SEÑALES MARITIMAS			79.419,68	CONTINUA
OBRAS VARIAS Y MENORES			1.069.660,39	CONTINUA
TOTAL INVERSIONES 2012			34.154.761,16	

6.2. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES / DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT PROJECTS

1. AMPLIACIÓN DEL MUELLE DE LA QUÍMICA

Ampliación del muelle de la Química y traslado de las instalaciones del atraque 4. Se ha ganado al mar una superficie de 18 ha y se han habilitado 1.240 m de línea de atraque.

2. TERMINAL FERROVIARIA INTERMODAL

La obra ha consistido en la ejecución de dos vías paralelas, dotadas de doble ancho (internacional e ibérico), alcanzando los 750 m de longitud en cada una, y de la vía de acceso desde las vías ya existentes. La tipología empleada ha sido de vía en placa de hormigón y vía sobre balasto en el acceso. Junto a estas vías de ferrocarril se ha ejecutado un lado de la viga para pórticos tipo RTG.

3. ADECUACIÓN DE LA INSTALACIÓN CONTRA INCENDIOS DEL MUELLE DE LA QUÍMICA

Traslado de las bombas de los sistemas de contra incendios y refrigeración del muelle de la Química a una nueva ubicación, sobre los cajones de la ampliación de este muelle, para poder seguir dando servicio a los respectivos sistemas. Se han trasladado seis bombas contra incendios y dos bombas de refrigeración, la instrumentación y los equipos complementarios, y se han conectado con las terminales.

4. EDIFICIO DE OFICINAS DESTINADO A LA INSPECCIÓN ADUANERA

Construcción de un edificio de oficinas destinado a la inspección aduanera en el muelle de Andalucía del Port de Tarragona, junto al Puesto de Inspección Fronteriza (PIF). El edificio es de planta cuadrada y tiene 20 m de lado, se ha desarrollado en tres plantas (PB+II), y tiene una altura total de 14,57 m.

5. NUEVAS DEFENSAS EN EL MUELLE ARAGÓN

Instalación de nuevas defensas de apoyo para el atraque de buques que permitirán salvar el tacón del cajón, desplazando el barco a cierta distancia del cantil del muelle. Esta actuación ha sido necesaria debido al nuevo calado del muelle Aragón y a las características geométricas definitivas.

6. ACONDICIONAMIENTO DEL EMISARIO SITUADO JUNTO A LA BOCANA

Trabajos relacionados con el emisario colocado en la zona de la bocana para la reubicación a mayor profundidad del tramo submarino portuario, la conexión con el tramo terrestre, la conexión con el tramo submarino extra-portuario, la colocación de los prolongadores de los difusores, de lastres en forma de herradura en los tramos final e inicial del emisario submarino y la colocación de una pieza especial en forma de "s" para la limpieza y el mantenimiento, en el extremo final del emisario.

7. RED PERIMETRAL GENERAL CONTRA INCENDIOS EN EL MUELLE DE ARAGÓN

Ejecución del anillo de la red contra incendios del muelle Aragón, utilizando tubería de 25 atmósferas y 250 mm de polietileno para facilitar la manipulación y minimizar los efectos del agua de mar en las instalaciones. El trazado de la canalización ha sido enterrada bajo pavimento. Se han colocado hidrantes y válvulas de seccionamiento.

8. ADQUISICIÓN DE CAJÓN JUNTO A MORRO DE LA DÁRSENA DEL MOLINO

Una vez demolido el antiguo morro en el extremo del muelle de la Química, junto a la dársena del Molino, se ha adquirido un nuevo cajón para colocarlo a continuación de los construidos en la obra "Ampliación del muelle de la Química", incrementando así la longitud de atraque de la alineación existente de muelle.

9. ADQUISICIÓN DE UN CAJÓN JUNTO AL ATRAQUE Nº 3 DE REPSOL BUTANO

Debido a la ampliación del atraque nº 3 de Repsol Butano, en la dársena del molino, y con el fin de facilitar la maniobra de atraque, se ha adquirido un cajón que ha permitido eliminar el morro existente y por lo tanto mejorar la maniobra de atraque.

6.2. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES (CONTINUACIÓN) / DESCRIPTION OF OF THE MOST IMPORTANT PROJECTS (CONTINUED)

1. CHEMICALS WHARF EXTENSION

Extension of the Chemicals Wharf and transfer of the installations on Berth 4. 18 hectares have been reclaimed from the sea and 1,240 metres of berthing line have been built.

2. INTERMODAL RAIL TERMINAL

This project consisted of laying two parallel twin gauge (international and Iberian) tracks, each 750 metres long, and a connection to the existing tracks. The type used was rail on concrete slabs and rail on ballast for the access. Next to these rail tracks, one side of the beam for RTG-type portico cranes was built.

3. ADAPTATION OF THE FIRE PREVENTION SYSTEM ON THE CHEMICALS WHARF

Transfer of the fire prevention and cooling system pumps from the Chemicals Wharf to their new location on the wharf extension caissons, in order to be able to continue to provide service to the respective systems. Six pumps from the fire prevention system, two pumps from the cooling system and their complementary equipment were moved and connected to the terminals.

4. OFFICE BUILDING FOR CUSTOMS INSPECTORS

Construction of an office building for customs inspectors on the Andalusia Wharf in the Port of Tarragona next to the Frontier Inspection Post (PIF). The building has a square ground plan measuring 20 metres on each side. It has three floors (Ground Floor+2) and is 14.57 metres high.

5. NEW DEFENCES ON THE ARAGON WHARF

Installation of new support defences for the berth to protect the caisson heel by keeping vessels a certain distance from the dockside. This has been made necessary by the new depth of the Aragon Wharf and its definitive geometric characteristics.

6. WORK ON THE OUTLET NEXT TO THE MOUTH OF THE PORT

Work related to the outlet placed in the area of the mouth for the relocation at a greater depth of the underwater port section, connection with the overland section, connection with the underwater section outside the port, laying of the diffuser extensions, placement of horseshoe-shaped weights at the beginning and end of the underwater pipe and the placement of a special s-shaped piece for cleaning and maintenance at the far end of the outlet.

7. GENERAL PERIMETER FIRE PREVENTION NETWORK ON THE ARAGON WHARF

Execution of the Aragon Wharf fire prevention network ring using 25-atmosphere, 250-mm polyethylene pipe to facilitate handling and to minimise the effects of seawater on the installations. The stretch of conduit was buried below the surface paving. Hydrants and gate valves were also installed.

8. CAISSON ACQUISITION NEXT TO THE HEAD OF EL MOLINO DOCK

Once the old head at the end of the Chemicals Wharf had been demolished, a new caisson was acquired for placement next to those built as part of the "Chemicals Wharf extension" project, thus increasing the length of the existing berthing line of the wharf.

9. CAISSON ACQUISITION NEXT TO REPSOL BUTANO BERTH NO. 3

As a result of the extension of Repsol Butano Berth No. 3 on the El Molino dock and with the aim of facilitating manoeuvring in the dock, a caisson was acquired that has allowed the existing head to be removed, thus improving berthing manoeuvrability.

LÍNEAS MARÍTIMAS / REGULAR SHIPPING LINES

7.1. LÍNEAS REGULARES / REGULAR LINES GUIDE

PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY	LÍNEA LINE	TIPO SERVICIO TYPE OF SERVICE	NAVIERA SHIPOWNER	AGENTE AGENT
EUROPA ATLÁNTICA / ATLANTIC EUROPE					
ESPAÑA / SPAIN Las Palmas, Tenerife, Fuerteventura	Semanal / Weekly	CANARIAS-MED	PC	WEC-Lines	ROMEY Y CÍA, SA
ESPAÑA / SPAIN Cádiz, Las Palmas *	Semanal / Weekly	FEEDER SERVICE S-W AFRICA & SOUTH AMERICA	PC	MSC	CARALB MARÍTIMA, SA
ESPAÑA / SPAIN Alicante, Arrecife, Las Palmas, Tenerife	Cada 10 días / Every 10 days	MED-CANARIAS	PC	NAVIERA TAMARÁN	PÉREZ & CÍA, SA
PORTUGAL Lisboa	Semanal / Weekly	CALA	PC	COSIARMA	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL AGUNSA EUROPA, SA
ESPAÑA / SPAIN Vigo	Semanal / Weekly	SPX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
PORTUGAL Leixoes, Lisboa					
ESPAÑA / SPAIN Sevilla	Semanal / Weekly	IBX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
EUROPA MEDITERRÁNEA / MEDITERRANEAN EUROPE					
ITALIA / ITALY Génova, Nápoles, La Spezia	Quincenal / Fortnightly	MAF	PC	ZIM Integrated Shipping Services COSCO	PÉREZ & CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, SA
ITALIA / ITALY Génova	Semanal / Weekly	ZCAATLANTIC	PC	ZIM Integrated Shipping Services	PÉREZ & CÍA, SA
GRECIA / GREECE Pireo				COSCO CONTAINER LINE	AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, SA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA
ESPAÑA / SPAIN Málaga, Valencia *	Semanal / Weekly	FEEDER SERVICE S-W AFRICAPC		MSC	CARALB MARÍTIMA, SA
ITALIA / ITALY Vado	Semanal / Weekly	CALA	PC	COSIARMA	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL AGUNSA EUROPA, SA
ITALIA / ITALY Livorno, Civitavecchia	Semanal / Weekly	ITALIA	PV	UECC	BERGÉ MARÍTIMA
ESPAÑA / SPAIN Valencia, Barcelona	Semanal / Weekly	SPX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
ESPAÑA / SPAIN Valencia, Barcelona, Almería, Algeciras	Semanal / Weekly	IBX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
FRANCIA / FRANCE Fos sur Mer					
ESPAÑA / SPAIN Barcelona, Valencia	Semanal / Weekly	STX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
ITALIA / ITALY Cagliari					
ITALIA / ITALY Vado	Mayo/May-Diciembre/December	ZESPRI MEDITERRÁNEO	OC	NYK / LAURITZEN	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
ITALIA / ITALY Vado	Miércoles/Wednesday - Sábado/Saturday	ASA LINES	RL	ASA LINES	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL

LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

7.1. LÍNEAS REGULARES / REGULAR LINES GUIDE

PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY	LÍNEA LINE	TIPO SERVICIO TYPE OF SERVICE	NAVIERA SHIPOWNER	AGENTE AGENT
ESPAÑA Barcelona	Quincenal/Fortnightly	UNIFEEDER	PC	UNIFEEDER	INTRAMEDITERRANEO,S.A.
* HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES / HUB WITH MULTIPLE CONNECTIONS CHOICE ** PUERTOS SUJETOS A INDUCEMENT / PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT					
		Tipos de servicio / Types of service: PC: Portacontenedores / Portacontainers		PV: Portavehiculos / Car carriers	OC: Otras cargas / Other cargos RL: Roll-on Roll-off
ÁFRICA ATLÁNTICA / ATLANTIC AFRICA					
GHANA Tema	Quincenal / Fortnightly	MAF	PC	ZIM Integrated Shipping Services	PÉREZ & CÍA, SA
COSTA DE MARFIL / IVORY COAST Abidjan				COSCO	AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, SA
NIGERIA Lagos, Tin Can Island					
GUINEA Bata, Malabo	Quincenal / Fortnightly	GUINEA	PC	EUROCONDAL SHIPPING	TRAVIMA,SA
MARRUECOS / MOROCCO Casablanca	Semanal / Weekly	SPX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
ÁFRICA MEDITERRÁNEA Y ORIENTE MEDIO / MED. AFRICA AND MIDDLE EAST					
ISRAEL Haifa, Ashdod	Semanal / Weekly	ZCAATLANTIC	PC	ZIM Integrated Shipping Services COSCO CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, SA MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, SA
TÚNEZ / TUNIS Rades	Semanal / Weekly	STX	PC	X-PRESS CONTAINER LINE	PÉREZ & CÍA, SA
TÚNEZ / TUNIS Rades	Quincenal / Fortnightly	UNIFEEDER	PC	UNIFEEDER	INTRAMEDITERRANEO,S.A.
AMÉRICA ATLÁNTICA NORTE / NORTH ATLANTIC AMERICA					
CANADA, Halifax	Semanal / Weekly	ZCAATLANTIC	PC	ZIM Integrated Shipping Services	PÉREZ & CÍA, SA
USA New York, Savannah				CHINA SHIPPING HAPAG LLOYD	CHINA SHIPPING(SPAIN) AGENCY, S.L. HAPAG LLOYD SPAIN
USA GULF Houston	Quincenal / Fortnightly	S-WESTBOUND	PC-PV-RL	NORDANA LINE **	WECO MARÍTIMA
USA EAST COAST Jacksonville**, Savannah, Baltimore					
ASIA ÍNDICO-PACÍFICO / INDIAN PACIFIC ASIA					
CHINA	Semanal / Weekly	VÍA HAIFA VÍA VALENCIA	PC	ZIM Integrated Shipping Services MSC	PÉREZ & CÍA, SA CARALB MARÍTIMA, SA
COREA DEL SUR / SOUTH KOREA	Semanal / Weekly	KOREA	PV	EUKOR CAR CARRIERS	BERGÉ MARÍTIMA

LÍNEAS MARÍTIMAS / REGULAR SHIPPING LINES

7.1. LÍNEAS REGULARES / REGULAR LINES GUIDE

PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY	LÍNEA LINE	TIPO SERVICIO TYPE OF SERVICE	NAVIERA SHIPOWNER	AGENTE AGENT
NUEVA ZELANDA / <i>NEW ZEALAND</i> Tauranga	Mayo-May / Dic.-Dec.	ZESPRI MEDITERRÁNEO	OC	NYK / LAURITZEN	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL
* HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES / HUB WITH MULTIPLE CONNECTIONS CHOICE ** PUERTOS SUJETOS A INDUCEMENT / PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT		Tipos de servicio / Types of service: PC: Portacontenedores / Portacontainers		PV: Portavehiculos / Car carriers	OC: Otras cargas / Other cargosRL: Roll-on Roll-off
CENTROAMÉRICA, SUDAMÉRICA Y CARIBE / <i>CENTRAL AMERICA, SOUTH AMERICA AND CARIBBEAN</i>					
JAMAICA Kingston*	Semanal / <i>Weekly</i>	ZCA ATLANTIC	PC	ZIM Integrated Shipping Services	PÉREZ & CÍA, SA
PANAMÁ Manzanillo	Quincenal / <i>Fortnightly</i>	S-WESTBOUND	PC-PV-RL	NORDANA LINE**	WECO MARÍTIMA
EL SALVADOR San Salvador, Acajutla					
GUATEMALA Sto Tomás de Castilla, Guatemala City					
MÉXICO Veracruz					
REPÚBLICA DOMINICANA Río Haina					
COLOMBIA Cartagena	Semanal / <i>Weekly</i>	CALA	PC	COSIARMA	AROLA ADUANAS Y CONSIGNACIONES, SL AGUNSA EUROPA, SA
VENEZUELA La Guaira					
COLOMBIA Turbo					
REPÚBLICA DOMINICANA Río Haina					
COSTA RICA Puerto Moín					
* HUB CON POSIBILIDAD DE MÚLTIPLES ENLACES / HUB WITH MULTIPLE CONNECTIONS CHOICE ** PUERTOS SUJETOS A INDUCEMENT / PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT		Tipos de servicio / Types of service: PC: Portacontenedores / Portacontainers		PV: Portavehiculos / Car carriers	OC: Otras cargas / Other cargosRL: Roll-on Roll-off

Para información actualizada, consulten el buscador de líneas regulares en www.porttarragona.cat
For updated information, please check on the regular lines search engine at www.porttarragona.cat

8.1. EMPRESAS CONSIGNATARIAS / SHIPPING AGENTS

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
AARUS MARÍTIMA, S.A.	c/Pompeu Fabra, nº 3, 43004, TARRAGONA	977250610	tarragona@aarus.com
AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, SA	c/Real, nº 23 A, 1º, 43004, TARRAGONA	977225506	tgnaconsignaciones@transmediterràea.es
AGUNSA EUROPA, S.A.	c/Ronda Sant Antonio, nº 36-38, 2º 2ª, 08001, BARCELONA	933298982	j.portillo@agunsaeuropa.com
ALFASHIP INTERNACIONAL, S.A.	Apodaca, 5 - Esc. A 1º 3ª, 43004, TARRAGONA	977218802	tarragona@alfaship.com
ALGEPOSA TARRACO, SL	Muelle de Aragón, s/n, 43004, TARRAGONA	977249475	tarraco@tar.algeposa.com
AROLA, ADUANAS Y CONSIGNACIONES, S.L.	c/Santián, nº 2, 1º, 43004, TARRAGONA	977242814	agency@arola.com
BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	Muelle Cantabria, s/n, 43080, TARRAGONA	977550500	consignacion.tar@berge-m.es
CANARSHIP, S.L.	c/Apodaca, nº 32, 1º 4ª, 43004, TARRAGONA	977234111	eloizou@canarship.com
CARALB MARÍTIMA, S.A.	c/Unió, nº 31, 2º 2ª, 43001, TARRAGONA	977251642	ops.tarragona@caralb.com
CHINA SHIPPING (SPAIN) AGENCY, S.L.	Avda. Drassanes, nº 6-8, Edificio Colón, 3a, 08001, BARCELONA	933014376	barcelona@csspain.com
COMPAÑÍA BARCELONESA DE CONSIGNACIONES, S.A.	Pol. Industrial Riu Clar, c/ de l'Or, parc 203, 2-C, 43006, TARRAGONA	977542811	ecurull@ral.es
COMPAÑÍA LOGÍSTICA DE HIDROCARBUROS, S.A.	Ctra.. Vieja de Valencia, nº 2 43006, TARRAGONA	977542411	idonates@clh.es
COSCO IBERIA, S.A.	c/Casanova, nº 2, 6ª, 08011, BARCELONA	933047126	manager@coscoiberia.com
CU WG SPAIN SOCIEDAD ANÓNIMA	c/Apodaca, nº 7, entresuelo 1ª, 43004, TARRAGONA	977215004	spain@controlunion.com
E. ERHARDT Y CIA, S.A.	c/Apodaca, nº 7.entresuelo, 1º 1ª, 43004, TARRAGONA	977252672	tarragona@erhardt.es
ERSHIP, S.A.	Polígono Industrial Francolí, parcela 25, 43006, TARRAGONA	977556170	cat.del@ership.com
EUROPORTS IBÉRICA TPS, SL	Muelle de Castilla, s/n, 43004, TARRAGONA	977222052	euroports@europortsiberica.com
EUROTRÁNSITOS Y CONSIGNACIONES MARÍTIMAS EUROMARCO, SL	c/Castellarnau, nº 5, bajoS, 43004, TARRAGONA	977226060	info@euromarco.es
GESTIÓN DINÁMICA DE SILOS, ALMACENES Y CONSIGNACIONES, SA (GESDINSA)	Muelle de Castilla, s/n, 43004, TARRAGONA	977222219	gesdinsa@gesdinsa.es
IBÉRICA MARÍTIMA TARRAGONA, S.A.	c/Santián, nº 3, entresuelo B, 43005, TARRAGONA	977223000	tarragona@ibericamaritima.com
MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, S.A.	c/Comerc, nº 7, 43004, TARRAGONA	977252546	opstar@marmedsa.com
NEXT MARITIME, S.L.	Puerto Tarraco - Muelle de Lérida, BI - 2F, 43004, TARRAGONA	977234777	tarragona@nextmaritime.com
PEREZ y CÍA, SL	c/Castellarnau, nº 14, 5º 7ª, 43004, TARRAGONA	977217156	tarragona@perezycia.com

8.1. EMPRESAS CONSIGNATARIAS / SHIPPING AGENTS

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
QD MARINA TARRAGONA, S.L.	Moll de Costa, tinglado nº 3, 43004, TARRAGONA	977244173	info@porttarraco.com
ROMEY Y COMPAÑÍA, S.A	c/Apodaca, nº 32, 1-4, 43004, TARRAGONA	977234111	valcaine@romeugroup.com
SUARDIAZ TERMINAL TARRAGONA, S.A.	c/Apodaca nº 40, bajos, 43004, TARRAGONA	932645905	jesusgutierrez@suarzdiaz.com
TMALCUDIA TARRAGONA, S.L.	c/Clasificación, s/n, parcela 1, Polígono Industrial Entrevías, 43006, TARRAGONA	977222218	damia@tmalcudia.com
TRANSMAR SHIP & FORWARDING AGENCY, SL	c/Nou de Sant Pau, nº 1, entresuelo 2º, 43005, TARRAGONA	977221683	transmar@transmar.net
TRAVIMA, S.A.	c/Reial, nº 23, 1º, 43004, TARRAGONA	977250033	tarragona@travima.com
UNIVERSAL MARÍTIMA, S.L.	c/Comerc, nº 7, bajos, 43004, TARRAGONA	977252546	opstar@marmedsa.com
WAVE SHIPPING, SL	c/Apodaca, nº 7, entresuelo 1º, 43004, TARRAGONA	977252380	wave@waveship.com
WECO AGENCIA MARÍTIMA, S.A.	Plaza de los Carros, nº 5, 4º 1ª, 43004, TARRAGONA	977222947	sales@weco.es

8.2. EMPRESAS ESTIBADORAS / STEVEDORING COMPANIES

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
ASOCIACIÓN DE EMPRESAS ESTIBADORAS DE BUQUES DE TARRAGONA	c/Comercio, nº 11, 43004, TARRAGONA	977239121	apcb@tinet.fut.es
BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	Muelle Cantabria, s/n, 43004, TARRAGONA	977550500	consignacion.tar@berge-m.es
CODEMAR-IBERBULK, S.A.	Muelle de Castilla, s/n, 43004, TARRAGONA	977215273	cia@codemar-iberbulk.es
DP WORLD TARRAGONA, S.A.	Muelle de Andalucía, s/n, 43004, TARRAGONA	977249010	tarragona@dpworld.com
ERSHIP, S.A.	Polígono Industrial Francolí, parcela 25, 43006, TARRAGONA	977556170	cat.del@ership.com
EUROPORTS IBÉRICA TPS, SL	Muelle de Cstella, s/n, 43004, TARRAGONA	977222052	euroports@europortsiberica.com
SILOS DE TARRAGONA, S.A.	Muelle de Castilla, s/n, 43004, TARRAGONA	977259500	sitasa@silostgna.com

8.3. AGENTES DE ADUANAS / CUSTOMS AGENTS

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
COLEGIO OFICIAL DE AGENTES Y COMISIONISTAS DE ADUANAS DE TARRAGONA	Av. Pau Casals, 17 43003 Tarragona	902219676	coacat@tinet.org
AROLA, ADUANAS Y CONSIGNACIONES	Santiyán, 2, 1º, 43003, Tarragona	977242 814	tnagency@arola.com
ALEJANDRO AROLA GARCÍA	Santiyán, 2, 1º, 43004 - Tarragona	977 282 414	alejandros@arola.com
CARLOS AROLA GARCÍA	Santiyán, 2, 1º, 43004 - Tarragona	977 282 414	carlos@arola.com
BAS Y PUJOL, S.A.	c/del Mar, 1, 43004 - Tarragona	977250863	luism@bipsa.es
BERGÉ MARÍTIMA, S.L.	Almacén muelle Aragón, s/n, 43004 - Tarragona	977252987	consignacion.tar@berge-m.es
CARALB MARÍTIMA, S.A.	c/Unió, 31, 2º 2ª, 43001 - Tarragona	977251642	ops.tarragona@caralb.com
ERSHIP, S.A.	Polígono Industrial Francolí, parcela 25, 43006 - Tarragona	977 556 055 977 556 168	ad.ta@ership.com
JAIME OLIVER MONTERO	C/ Reial, 23, 1º, 43004 - Tarragona	977250033	
JOSÉ MARÍA COSTA GALCERÁN	Via Augusta, 8, Esc. C 2º 2ª, 43003 - Tarragona	934419499 628247146	atc@costaduanas.com
MANUEL LÓPEZ FRÍAS	Avda. Paralelo, 15, Atico 1, 08004 - Barcelona	93 442 17 18	silvertrans@silvertrans.es
MATÍAS GARCÍA ALDABO	c/del Mar, 1, 43004 - Tarragona	977250863	
RAMÓN FOLCH SABATÉ	C/Vista Alegre, 34, bajos izquierda, 43540 Sant Carles de la Ràpita, Tarragona	977740011 / 977740098	info@tcvirs.com
RAMÓN IGNACIO TORNÉ CABANES	C/Vista Alegre, 28, entresuelo, B, 43540 Sant Carles de la Ràpita- Tarragona	977740050 / 977740616	toruri@dsi.es
SILVERTRANS TRANSITOS Y ADUANAS	Plaza de los Carros, 5, Ático, 1º, 43004 - Tarragona	902229232	silvertranstarraco@silvertrans.es
TRAVIMA, S.A.	c/Real, 23, 1º, 43004 - Tarragona	977250033	tarragona@travima.com
RAMÓN PIÑEIRO TRUÁN	c/Castellarnau, 14, 5-7	977217156	c.tortosa@tar.perezycia.com
FRANCISCA ECEIZA BARBARÁ	Ronda de Sant Pere, 19-21, 7º 2ª, 08010 Barcelona	933013090	coacat@tinet.org
LEOVIGILDO PAREJA MARTÍNEZ	Muelle Alvarez de la Campa, s/n, Nave 4, 08039 Barcelona	932233577	lpareja@leoproex.com

8.4. EMPRESAS TRANSITARIAS / FORWARDING AGENTS

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
ASSOCIACIÓ D'EMPRESSES ESTIBADORES, CONSIGNATÀRIES I TRANSITÀRIES DE VAIXELLS DE TARRAGONA	c/Comerc, 11, 43004, TARRAGONA	977239121	apcb@tinet.fut.es
AARUS MARÍTIMA, S.A.	C/Pompeu Fabra, 3, 43004, TARRAGONA	977250610	head@aarus.com
ALGEPOSA TARRACO, S.L.	Muelle Aragó, s/n, 43004 TARRAGONA	977249475	tarraco@tar.algeposa.com
CARALB MARÍTIMA, S.A.	c/Unió, 31, 2º 2ª, 43001, TARRAGONA	977251642	ops.TARRAGONA@caralb.com
COMERCIAL PIFOR, S.A.	Dique de Llevant, 87, 43004, TARRAGONA	977 226311	cialpifor@pifor.com
ERSHIP, S.A.	Polígono Industrial Francolí, parcela 25, 43006, TARRAGONA	977556170 / 977556055	cat.del@ership.com
EUROPORTS IBERICA TPS, S.L.	Muelle de Castella, s/n, 43004, TARRAGONA	977222210	euroports@europortsiberica.com
FGC MOBILITAT, S.A.	c/Cardenal Setmenat, 4, 08017, BARCELONA	93 366 34 43	jmas@delegat.fgc.cat
RHENUS LOGISTICS, S.A.	c/Portugal, s/n, parcela 6, Pol.Ind. de Constantí, 43120, TARRAGONA	977 524660	TARRAGONA@es.rhenus.com
SALVAT LOGISTICA S.A.U	CIM el Camp, c/Peixaters, 8, nave 8 E, vial A, 43204, Reus, TARRAGONA	977196622	direccion.tar@salvatlogistica.com
SILOS DE TARRAGONA, S.A.	Muelle de Castella, s/n, 43004, TARRAGONA	977259500	sitasa@silostgna.com
SILVERTRANS TRANSITOS Y ADUANAS	Plaza dels Carros, 5, ático, 1º, 43004, TARRAGONA	902229232	silvertranstarraco@silvertrans.es
TRANSPORTES MARITIMOS ALCUDIA TARRAGONA, S.L.	Muelle de Rioja, s/n, 43004, TARRAGONA	977 222 218	consignacionestgn@tmalcudia.com
TRANS FRANCOLÍ, S.L.	Ctra. de Constantí, Pol. Riu Clar, parcelas 35-38, Apdo. 1244, 43006 TARRAGONA	977546484	rsalto@transfrancoli.com
TRÁNSITOS MARÍTIMOS TARRAGONA, S.L.	c/de la Classificació, 2, Polígono Industrial Entrevías, 43006, TARRAGONA	977552703	tmtgna@tmtgna.com
TRAVIMA, S.A.	c/Reial, 23, 1º, 43004, TARRAGONA	977250033	transitos@travima.com
WAVE SHIPPING, S.L.	c/Apodaca, 7, entresuelo, 1º, 43004, TARRAGONA	977252380	wave@waveship.com

8.5. EMPRESAS DE SERVICIOS / SERVICE COMPANIES

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
AUTRA, S.L.	Camino de Donadeu, s/n, 08120, La Llagosta, (BARCELONA)	935446686	ma.navarro@semat.es
BÁSCULAS Y ARCAS CATALUNYA, S.A.	C/Flassaders, nº 13-15, nave 1, 08130, Santa Perpétua de la Mogoda (Barcelona)	937183312	bacsa@bacsa.es
BIGBLUE CENTER TGN, S.L.	Paseo Rafael de Casanovas, local LD-9, 43004, TARRAGONA	665938330	info@bigbluecenter.com
BOTEROS AMARRADORES DE TARRAGONA,	C/Gravina, nº 4, 1º, 43004, TARRAGONA	977252544	batsl@batsl.net
BUREAU VERITAS IBERIA, SLU	Av. de Roma, nº 15, 43005, TARRAGONA	977213404	tarragonaeca@es.bureauveritas.com
CEMESA AMARRES BARCELONA, SA	Muelle Castella s/n, 43004, TARRAGONA	977248596	tarragona@cemesa.org
CESPA GESTIÓN Y TRATAMIENTOS DE RESIDUOS, SA	Ctra. Reus-El Morell, km. 3, 43120-Constatí (TARRAGONA)	977127044	josep.buixeda@cespa.es
COMISARIADO ESPAÑOL MARÍTIMO, S.A.	Paseo Marítimo Rafael Casanovas, nº 5, 43007, TARRAGONA	977291298	marieta_teboul@yahoo.com
CONTROL MARÍTIMO INTERNACIONAL, S.L.	c/Gravina, nº 49, entresuelo, 43004, TARRAGONA	977215444	tarragona@supercontrol.es
DESUR AGRÍCOLA, S.A.L.	Avda.. Països Catalans, nº 22B, 5º 2ª, 43007, TARRAGONA	977203706	desurtarragona@desur.com
DIVERSERVICIOS 2000 S.L. ECA, ENTIDAD COLABORADORA DE LA ADMINISTRACIÓN, S.A.	c/Cavanilles, nº 3, 28007, MADRID Avda. Catalunya, nº 47, C, 43002, TARRAGONA	914341560	antares@grupoantares.com
ECOLMARE IBÉRICA, S.A.	Muelle Castilla s/n, 43004, TARRAGONA	977252112	ecolmare@reyser.es
ECOLÓGICA IBÉRICA Y MEDITERRÁNEA, S.A. (ECOIMSA)	Muelle de la Química, s/n, 43004, TARRAGONA	932234343	mail.ecoimsa@tradebe.com
EXPLOTACIONS MARÍTIMES I PESQUERES, SL	Pasaje Xavier de Montsalvatge, nº 7B, 9è, 43004, TARRAGONA	977211913	prosegta@tinet.org
FRANCISCO CEBRIÁN LÓPEZ	C/ Gimbernat S/N 4 Complem. Pol. Industrial Les Tapies, Nave 7 43890-L'Hospitalet de l'Infant, TARRAGONA	607389986	hidra@hidrasub.com
GRUPO FANJUL, S.A. (GRUFASA)	Pol. Industrial Riu Clar. c/La Plata, nº 22, 43006, TARRAGONA	977542899	grufasa@grufasa.com
INSPECTORATE ESPAÑOLA, S.A.	Pol. Industrial Francolí, Camí Vell Salou, 43006, TARRAGONA	977529529	tarragona@bsi-inspectorate.es
INTERTEK IBÉRICA SPAIN, S.L.U.	Avda. Recalde, nº 27, 5º, E, 48009, BILBAO	944354460	priscila.soto@intertek.com
KEYTANE, S.L.	Pol. Industrial Constantí. c/Luxemburgo, nº 12-14 43120, Constantí, (TARRAGONA)	977520100	gruasgavi@gruasgavi.com
LANCHAS JOPA, S.L.	c/Francisco Bastos, nº 18, 1º 2ª, 43005, TARRAGONA	977214085	operaciones@lanchasjopa.com

8.5. EMPRESAS DE SERVICIOS / SERVICE COMPANIES

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
LAVANDERIA DEL MAR	c/Apodaca, nº 38, 43004, TARRAGONA	977234651	bugederiademar@hotmail.com
MACYR6, S.A.L.	Polígono Industrial Riu Clar, c/del Plom, 39-A, 43006, TARRAGONA	977552071	macyr6jh@telefonica.net
MANTENIMIENTO NAVAL E INDUSTRIAL DE TARRAGONA, S.L.	Zona pesquera del Port, Nave C, 43004, TARRAGONA	977215629	manaval@teleline.es
MAQUINARIA PORTUARIA, S.A.	Muelle de Castilla, s/n, 43004, TARRAGONA	977222219	maporsa@tps-tgna.com
MÁQUINAS TUDELA, S.A.	Pol. Industrial Riu Clar. c/La Plata, 43006, TARRAGONA	977541068	maqtudela@terra.es
MARINE EQUIPMENT, SERVICES AND CONTROL, S.L.	Solsones, nº 17, 43008, TARRAGONA	977241045	mesac@mesac.info
MARTIN'S CONTROL PERITOS TASADORES DE SEGUROS COMISARIOS Y LIQUIDADORES DE AVERÍAS, S.A.	Real, nº 10, 1º, 43004, TARRAGONA		martinsc@tinet.fut.es
MEDITERRANEAN MARINE CONTRACTORS, SL	c/Smith, nº 41, bajos, 43004, TARRAGONA	977220240	msmediterranean@msme.com
NORDVERT, S.L.	Ctra. N-340, km. 1.149,5, 43480, Vilaseca, (TARRAGONA)	977393544	nordvert01@nordvert.com
OMAR AIT EL HABIB	C/August, nº 24, 1, 43004, TARRAGONA		
PORTEL, Servicios Telemáticos, S.A.	c/Playa de Riazor, nº 22, 2ª planta, 28042, MADRID	917214500	portel@portel.es
PRATS-OILS, SL	Carretera Comarcal, 7/24 Km. Nº 2,124, 43460, Alcover (TARRAGONA)	977846800	csr@pratsoils.com
ROCA DEFISAN S.L.	Polígono Industrial Constantí, C/Irlanda, Nave 4, 43120, TARRAGONA	977211182	catalunya@rocadefisan.es
RUDDER LOGÍSTICS TARRAGONA, SL	Ed. Confraria de Pescadors, nº 1º, 3, 43004, TARRAGONA	977082256	ops-tgn@ruderlogistics.es
S. A. TRABAJOS Y OBRAS (SATO)	Pol. Industrial Francolí, parcela 22, nave 9, 43006, TARRAGONA	977552585	mlasenko@ohl.es
S.G.S. ESPAÑOLA DE CONTROL	Pol. Industrial Francolí, parcela 16, 43006, TARRAGONA	977541911	juan_jose_sanudo@sgs.com
SAYBOLT ESPAÑA, S.A.	c/Mayor, nº 105, 43120, Constantí (TARRAGONA)	977520740	ramon.rodriguez@corelab.es
SCHWARTZ PUERTO S.L.	c/del Roser, nº 109, 2ª, 43203, Reus (TARRAGONA)	977249761	spuerto@telefonica.net
SEA HORSE SURVEY	c/Solsones, nº 17, 43008, TARRAGONA		nefane@mesac.info
SERVEIS MARÍTIMS I COSTERS, SL	Polígono Industrial Francolí, parcela 22, nave 3, 43006, TARRAGONA	902140100	semac@semac.es
SERVICIOS DE DESINFECCIÓN ESTRADA, SL	c/Unió, nº 37, 1º, 43001, TARRAGONA	977232147	estrada@sedesa.com

8.5. EMPRESAS DE SERVICIOS / SERVICE COMPANIES

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
SERVICIOS MARÍTIMOS AL CONSIGNATARIO DE TARRAGONA, SL	c/Rebolledo, nº 20, entresuelo, 43002, TARRAGONA	638530461	tarragona@sermacodebcn.com
SERVICIOS Y ASESORÍA MARÍTIMA, S.A.	Pol. Industrial Riu Clar, c/La Plata, nº 22, 43004, TARRAGONA	977542899	grufasa@grufasa.com
TAMESIS CREACIONES, S.L.	Ctra. d'Artesa, s/n, 430400, Montblanc, (TARRAGONA)	977862059	tamesis@tamesiscreaciones.com
TAPSI, TECNOLOGÍAS APLICABLES A LOS SERVICIOS INDUSTRIALES, S.L.	Prolongación de Embajadores, s/n, 28053, MADRID	913791900	mireia.matas@gestamportiz.com
TARRACO ECOLÒGIC, S.L.	Smith, 41 bajos, 43004, TARRAGONA	977220240	mediterranean@mediterranean.com
TRABAJOS MARÍTIMOS, S.L. (TRAMAR)	Muelle de Reus, s/n, Edificio FRUPOINT, 43004, TARRAGONA	977240412	repasa@repasa.net
TRATAMIENTOS Y RECUPERACIONES INDUSTRIALES, S.A. (TRISA)	Pol. Industrial Constantí, Avda. Europa, 43120, Constantí, (TARRAGONA)	977522333	tarragona@trisa.es
UMANO SEGURIDAD S.A.	C/Cavanilles, nº 3, 28007, MADRID	914341560	
WASHINGTON INTERNACIONAL S.A.	c/França, parcela 9, Polígono Ind. Constantí, 43120, Consntatí (TARRAGONA)	936406212	washington@whas-int.com

8.6. SERVICIOS OFICIALES / ADMINISTRATIVE SERVICES

RAZÓN SOCIAL	DOMICILIO SOCIAL	TELÉFONO	E-MAIL
FIRM	ADRESS	TELEPHONE	E-MAIL
CAPITANIA MARÍTIMA DE TARRAGONA (Sr. Óscar Villar Serrano -Capitán Marítimo)	Passeig de l'Escullera, s/n, 43004, TARRAGONA	977 240 955	ovillar@fomento.es
SANIDAD ANIMAL EXTERIOR Y SERVICIO FITOSANITARIO (Sr. Jesús García Arévalo, Jefe de Dependencia)	Plaza Imperial Tarraco, 43004, TARRAGONA	977 999 061	jesus.garcia7@mpr.es
SANITAT EXTERIOR (Juan Carlos Pérez Melendo)	Passeig de l'Escullera, s/n, 43004, TARRAGONA	977 999 082	sanidad_exterior.tarragona@mpr.es
SOIVRE (Servio Oficial de Inspección, Vigilancia y Regulación de las Exportaciones)	Plaza Imperial Tarraco, 4, 5ª planta, 43004, TARRAGONA	977 251 983	tarragona.dp@mcx.es
UNIDAD OPERATIVA DE VIGILANCIA ADUANERA, A.E.A.T. (Sr. Manuel Benavides García-Zarco, Jefe de la Unidad)	Plaza dels Carros, 10 (Edificio de Aduana), 43004, TARRAGONA	977 257 483	adur0972@correo.aeat.es

AUTORITAT PORTUÀRIA DE TARRAGONA
Passeig de l'Escullera, s / n
43004 Tarragona

Tel.: (34) 977 259 400
sac@porttarragona.cat
www.porttarragona.cat